imburgs agblad

Taailand

Dinsdag 10 september 1985. 67e jaargang nr. 213.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het Nederlandse wegennet is aan de beterhand. Dat zeggen de wegenbouwers, die in 1982 met een zwartboek aantoonden, dat het overheidsbeleid wat het wegennet betrof, naijlde op de toenemende verkeersintensiteit. „ Wij gaan naar Zoevenrade " zeggen ervaren automobilisten, die op een tapijtachtige autosnelweg rijden zonder geraas maar gewoon met geruis. Er wordt in Nederland flink aan de weg getimmerd. De bewijzen daarvoor zijn vaak de files. Toch zijn de keien in het asfaltgebeuren niet juichend enthousiast. Dat bleek maandag tijdens de jaarvergadering van de bond van wegenbouwers. De Rijkswegen komen weliswaar goed op peil,alhoewel het aantal slechte wegrakken niet verminderd is. Maar de straten van de lagere overheden (provincie en gemeente) gaan er niet zo goed op vooruit. Veel achterstallig onderhoud, soms wat noodverbandreparaties door het dichten van al te grote kuilen, maken duidelijk dat de lagere overheden kampen met geldgebrek. De gemeenten komen dan dubbel in de knoop omdat minder geld gepaard gaat met groeiende bijstandsuitkeringen, waardoor de holle kas helemaal uitgehold wordt. De wegenbouwers, die zich uiteraard ook om bruggen bekommeren vinden dat de overheid best op het gaspedaal van de herstartende economie mag drukken. Daarmee hou je de slagvaardigheid op scherp. Want een behoorlijk wegennet blijft een investering, die altijd vruchten zal afwerpen. Dat geldt gewoon voor het dagelijkse leven. Dat geldt eens te meer voor het toerisme en dat is ook van belang voor het snelle transport over de weg, waar uitgerekend wij hier in Limburg zo van kunnen profiteren vanwege onze ligging. Als de klaverbladen allemaal gestroomlijnd zijn is de Nederlandse verkeersdichtheid minder hardnekkig met files. Goede Morgen, de wegbereider groet de wegbereider.

Het weer

Perioden met zon, ook wolkenvelden en vrijwel overal droog. Middagtemperatuur rond 19 graden. Zwakke tot matige wind uit uiteenlopende richtingen.

Woensdag t/m zaterdag: rustig en zonnig herfstweer.

VANDAAG:
zon op: 07.08 onder: 20.06
maan op: 00.48 onder: 19.45

MORGEN:
zon op: 07.08 onder: 20.04
maan op: 02.00 onder: 19.18

Water

De Japanner Shigechiyo Izumi, die twee maanden geleden zijn 120e verjaardag heeft gevierd en wordt beschouwd als de oudst bekende mens ter wereld, dankt zijn lange leven aan het drinken van water. Voor professor Jun Kobayashi van de universiteit van Okayama bestaat aan de juistheid hiervan geen twijfel. De mensen op de Zuidjapanse kleine eilanden hebben volgens hem een grotere levensverwachting door de rijkheid van het plaatselijke water aan kalk, dat ongezonde koolzuurhoudende bestanddelen van de voeding neutraliseert. Mag Shigechiyo wel blij zijn dat hij niet in Rotterdam woont.

Op kleding wordt minder bezuinigd



● Sponsor Hendriks van Roda JC draait geldkraan binnenkort dicht.

● Panasonic-ploeg verlaat uit protest Catalonië.

● Voetbaltrainers met neus op feiten gedrukt.

● Wielrenner Hans-Henrik Oersted, werelduurrecord op zeeniveau.

■ pag. 15 ■

Deining in Bonn over SPD-defensienotitie

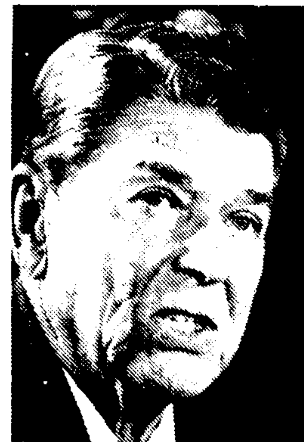
BONN – Amerikaanse en Sovetrussische troepen moeten in de toekomst van Duitse bodem verdwijnen. Na 10 of 20 jaar moeten de Europeanen in Oost en in West in staat zijn zichzelf ten minste conventioneel te verdedigen. Deze aanzet tot een nieuw verdedigingsconcept van de SPD-politicus en vroegere staatssecretaris van Defensie Von Bulow heeft een storm van emoties losgemaakt in de Bondsrepubliek. Von Bulow werd niet alleen door de regeringspartijen CDU en CSU fel aangevallen, maar ook door zijn partijgenoot Horn. „Iemand die zulke dingen op papier zet, is gek".

De CDU CSU-fractie in de Westduitse Bondsdag wil een spoeddebat over deze kwestie. Een regeringswoordvoerder verklaarde in Bonn, dat eerst nog moet worden afgewacht wat de SPD in zijn geheel van de plannen van Von Bulow vindt. Bondskanselier Kohl echter wil een openlijke discussie over de koers van de sociaal-democraten. „Bij de NAVO-partners mag geen enkele irritatie ontstaan. De koers van de Bondsrepubliek moet berekenbaar blijven", aldus Kohl.

De CDU CSU-fractiewoordvoerder zei onder meer: „Als de Amerikanen zich terugtrekken, zijn zij uit Europa, terwijl als de Russen zich in eigen land terugtrekken, ze toch in Europa blijven. Wie terugtrekking van de Amerikanen verlangt, schept een situatie waarin Duitsland voor vrede en veiligheid afhankelijk is van de Sovjetunie".

Aantal maatregelen overgenomen van Congres

Reagan: serie sancties moet apartheid treffen



President Reagan ...actief beleid...

WASHINGTON – President Reagan heeft gisteren een serie economische sancties tegen Zuid-Afrika aangekondigd, die in grote lijnen overeenstemmen met de maatregelen die het Congres bij wet wil nemen. Hij deed zijn aankondiging vergezeld gaan van een scherpe veroordeling van het apartheidsbeleid in Zuid-Afrika als 'weloverwogen, systematisch, geïnstitutionaliseerd racisme', maar keerde zich ook tegen economische strafmaatregelen die 'het welzijn van miljoenen mensen in Zuid en Zuidelijk Afrika' zouden schaden.

Reagan heeft de drie maanden geleden 'voor overleg' uit Zuid-Afrika teruggeroepen ambassadeur, Herman Nickel, naar Pretoria teruggezonden, met een volgens woordvoerders scherpe brief waarin op wijziging in de Zuidafrikaanse rassenpolitiek wordt aangedrongen.

Onder Reagans presidentschap hebben de VS tegenover Pretoria een steeds sterker aangevochten beleid van 'constructieve betrokkenheid' gevoerd. Voortaan moet dat van Reagan 'actieve constructieve betrokkenheid' worden genoemd, nu hij onder druk van de politieke realiteit in eigen land zijn koers enigszins heeft verlegd.

Veto

Toch kondigde Reagan aan sanctiemaatregelen van het Congres met een veto te zullen treffen, ook al heeft hij enkele van de belangrijkste maatregelen daaruit in zijn beslissing overgenomen.

De belangrijkste stappen die de Amerikaanse president wil nemen:

● een verbod op bankleningen aan Zuid-Afrika, tenzij die voor alle Zuidafrikanen economisch kansen scheppen of bijdragen aan onderwijs, gezondheidszorg of huisvesting waarvan iedereen profijt kan trekken;

● overleg binnen het raam van de GATT-overeenkomst over tarieven en handel over een verbod op de verkoop van de gouden Krugerrand in de VS, waaraan Zuid-Afrika vorig jaar 500 tot 600 miljoen dollar verdiende;

● geen export van nucleaire technologie, tenzij die wordt gebruikt voor het treffen van de veiligheidsgaranties die het Non-proliferatieverdrag vergt, of van belang zijn voor de bescherming van de openbare gezondheid en veiligheid;

● geen verkoop van computertechnologie aan Zuidafrikaanse instellingen die het apartheidsbeleid uitvoeren;

Beperking Nederlandse export naar Zuid-Afrika

DEN HAAG – De Nederlandse overheid gaat de export naar Zuid-Afrika beperken. Voorlopig worden er geen nieuwe kredietverzekeringen voor de handel met dat land verstrekt. Minister Ruding van Financiën heeft dit besluit gisteren genomen op voorstel van de Nederlandse Credietverzekerings Maatschappij, NCM.

De bewindsman voelt er niets voor het risico van nieuwe exporten naar Zuid-Afrika nog verder te verzekeren. Het betreft hier het risico dat de leverancier van goederen loopt als Zuid-Afrika door politieke moeilijkheden die goederen niet meer kan betalen. Firma's die handel drijven met het buitenland, kunnen zich bij de NCM verzekeren. Maar wat Zuid-Afrika betreft, vindt de Credietverzekerings Maatschappij het risico te groot worden. Daarom worden de verzekeringen op het huidige niveau bevroren.



● *Een tank van de rebellen vuurt in de richting van de regeringsgebouwen in Bangkok, terwijl een passant zich ijlings uit de voeten maakt.*

Vier doden bij mislukte staatsgreep in Thailand

BANGKOK – Thailandse tankcommandanten die gisteren in Bangkok het nationale militaire hoofdkwartier belegerden hebben zich overgegeven aan loyalistische troepen. Daarmee kwam een eind aan een poging tot staatsgreep die volgens een regeringsverklaring was georganiseerd door onder meer oud-premier Kriangsak en de ex-opperbevelhebber generaal Serm Na Nakorn. Waar zij zich ophouden is niet bekend. Zeker vier mensen – onder wie twee tv-journalisten – zijn bij de rebellie omgekomen, 59 mensen liepen verwondingen op.

Een opstandige officier in het legerhoofdkwartier verklaarde dat oud-kolonel Mannon Roopkhachorn het brein was achter de staatsgreep, die in naam werd geleid door generaal Serm Na Nakhorn. Kolonel Roopkhachorn was in 1981 al betrokken bij een poging tot staatsgreep.

De tankcommandanten die de staatsgreep aanvoerden gaven zich over kort voor het aflopen van een ultimatum van premier Prem Tinsulanonda. Prem was bij het begin van de coup voor besprekingen in Jakarta en vertrok na een ontmoeting met president Suharto richting Bangkok. De Thailandse televisie toonde soldaten die de wapens neerlegden en later burgers die de lege tanks, M-16s van Amerikaanse makelij, bekeken. Volgens een legerwoordvoerder waren rond 500 militairen en 18 tanks van de 4e tankdivisie in Bangkok betrokken bij de staatsgreep.

Economische problemen en 'zelfzuchtigheid' van hoge militairen werden als de voornaamste aanleiding tot de rebellie genoemd. De mislukte opstand, de vijftiende in het pro-westerse Thailand in ruim 50 jaar, werd kennelijk onverschillig door het publiek ontvangen.

Nek-aan-nek bij Noorse verkiezingen

OSLO – De regeringspartijen en de oppositie in Noorwegen zijn vrijwel gelijk geëindigd bij de zondag en maandag in Noorwegen gehouden parlementsverkiezingen. Dit blijkt uit de eerste computervoorspellingen die meteen na het sluiten van de stemlokalen gisteravond bekend zijn gemaakt. Volgens deze, nog voorlopige, schattingen behalen de drie linkse oppositiepartijen, onder aanvoering van de sociaal-democraten van ex-premier Gro Harlem Brundtland, 77 zetels. Aan de burgerlijke partijen, die de regering-Willoch steunden, zouden 76 zetels toevallen.

De resterende 4 zetels vallen volgens deze voorspelling toe aan de (uiterst-rechtse) Vooruitgangspartij die campagne heeft gevoerd voor een ingrijpende belastingverlaging. Op de vraag of hij een minderheidsregering zou gaan leiden met parlementaire steun van de Vooruitgangspartij, zei Willoch dat 'de Vooruitgangspartij haar belofte na moet komen dat ze een niet-socialistische regering niet ten val zal brengen'.

GROTE ONZEKERHEID IN HOEVE LOTBROEK

Tamils vrezen het ergste voor hun familie

door math wijnands

HEERLEN – Bevend van angst lezen de in Nederland verblijvende Tamils de krantebenchten over de moordpartijen van de laatste weken in hun vaderland. Steeds meer familieleden of kenissen in Sri Lanka worden vermoord of gemarteld door de Singalese guerilla's of het Sri Lankese leger. „Singalezen verbranden 34 Tamils levend", zo stond gisteren weer in de krant te lezen. De naar Nederland gevluchte Tamils zijn zelf aan de geweldadigheden kunnen ontkomen, maar over het lot van hun familieleden blijven ze nog altijd in het ongewisse.

Ook de 60 in Hoeve Lotbroek in Hoensbroek verblijvende Tamils weten niets naders over de situatie in hun vaderland dan wat in de krant staat te lezen. „Het kan nog zeker 100 jaar duren voordat er vrede is en de onafhankelijke Tamilstaat Eelam een feit is. Zo lang zal het geweld nog doorgaan", is hun mening.

De angst van de Tamils voor represailles blijkt uit het feit dat ze niet met naam en foto in de krant willen. Als de overheden in Sri Lanka te weten komen welke uitspraken ze in het verre Europa doen, zullen ze zich zeker wreken op de achtergebleven familieleden. Daarentegen zijn ze wel bereid om tekst en uitleg te geven over het hoe en waarom van hun vlucht naar Europa. „De meeste mensen begrijpen onze problemen helemaal niet. Ze menen dat we uit economische motieven naar Europa zijn gekomen. Maar het was gewoon een kwestie van leven of dood. Sommigen van ons hebben ternauwernood hun leven kunnen redden en werden steeds vervolgd. Dan blijft er geen andere keuze meer over. Vorige week hebben we in Hoensbroek een informatie-avond gehouden voor de bevolking en dat was een succes. Hopelijk zien de mensen onze moeilijkheden in", zo laten ze weten. De laatste twee jaar weken ongeveer 50.000 Tamils uit naar Europa, waarvan er 3300 asiel aanvroegen in Nederland.



● Geregeld worden hele Tamildorpen in het noord-oosten van Sri Lanka uitgebrand.

DE FEITEN RONDOM



● Enkele van de Tamils die in Hoeve Lotbroek in Hoensbroek zijn ondergebracht.

Discriminatie

Sri Lanka bestaat uit vier bevolkingsgroepen: de Singalezen, de Tamils, de Moslims en de Burglers. De Tamils vormen 24 percent van de totale bevolking. De problemen in het voormalige Ceylon begonnen in 1957 toen de Singalese premier Bandarnaika aan de macht kwam. Hij verklaarde het Singalees als de nationale taal. De Tamils ondervonden steeds meer moeilijkheden bij het vinden van een baan of bij een studieplaats aan een van de universiteiten. Al snel was er sprake van discriminatie.

In het noord-oosten van het land, waar de Tamils wonen, klonk de roep voor het eigen vaderland Eelam steeds luider. Dat leidde in 1971 tot de oprichting van een eigen partij in het parlement. Tot dat moment had eigenlijk de Singalese partij 'Sri Lanka Freedom Party' nog alleen de macht in handen.

In 1977 behaalde de Tamil-partij 'TULF' 19 zetels, terwijl de Singalezen er slechts zeven kregen. Tegelijkertijd begonnen een groep militante Tamils de verzetsgroep 'Liberation Tigers of Tamil Eelam'. Het leidde al snel tot botsingen tussen de Singalezen en Tamils.

In 1979 werd door premier Jayewardene de noodsituatie afgekondigd en het leger ingeschakeld. Het Sri Lankese leger is op de hand van de Singalezen en maakt samen met de Singalese guerilla's jacht op de verzetstrijders van de 'Tijgers voor de bevrijding van Tamil Eelam'.

Tussen deze twee groepen in staan de aanhangers van de TULF, de politieke partij van de Tamils, die een vreedzame oplossing willen en geen geweld gebruiken. Zij zijn de afgelopen jaren geregeld slachtoffer van de heksenjacht. Hun huizen worden verbrand en ze worden gemarteld en vermoord. Door de Singalezen en het officiële leger worden ze vervolgd omdat ze potentiële guerilla's zijn en in de ogen van de Tamiltijgers zijn ze verraders. Ze zagen nog maar één oplossing en dat was vluchten naar Europa.

„Veel mensen zijn helemaal niet op de hoogte van de moeilijkheden in ons vaderland. Wij hebben altijd voor een vreedzame oplossing gepleit, maar werden op een geveven moment zelf slachtoffer van de geweldadigheden. Het was zo gevaarlijk dat we wel moesten vluchten", probeert de woordvoerder van de Hoensbroekse Tamils duidelijk te maken.

Visser

Een van de in Hoeve Lotbroek verblijvende Tamils wist drie keer aan de dood te ontsnappen. De brandwonden op zijn rug en handen tonen dat overduidelijk aan. Hij is 26 jaar oud, getrouwd en vader van twee kinderen. Begin dit jaar vluchtte hij via Oost-Berlijn naar Nederland en moest zijn vrouw en kinderen achterlaten.

„Ik ben van beroep visser. In 1979 voer ik met mijn boot de zee op. Op een gegeven moment kwam er een marineschip in mijn richting gevaren. De mariniers sprongen in de boot, bedreigden me en vroegen me naar mijn paspoort. Ik had dat echter niet bij me. Na lang smeken kon ik naar huis en het paspoort later laten zien. Toen ik in mijn dorp kwam, bleken bijna alle huizen tot de grond afgebrand te zijn. Ook mijn huis. Natuurlijk was ook het paspoort verbrand. Ik heb van alles moeten verzinnen om onder de handen van de mariniers uit te blijven. Later heb ik een nieuw huis gebouwd. In 1983 kregen we midden in de nacht opnieuw bezoek van de Singalezen. Ik lag met mijn vrouw en kinderen te slapen. Nadat al enkele huizen tot op de grond afgebrand waren, werd mijn huis met benzine overgoten en aangestoken. Ik kon mijn familie redden door dekens en tafellakens op ze te gooien. Zelf liep ik over mijn hele lichaam zeer ernstige brandwonden op. Na enkele maanden in het ziekenhuis gelegen te hebben, ben ik met mijn vrouw en kinderen bij een broer ingetrokken. Ik pakte mijn oude beroep op en ging op zee vissen. Maar in 1984 mocht dat niet meer van het leger. Desondanks besloten alle vissers toch uit te varen. We werden gearresteerd en gevangen gehouden in een kamp.

Alle gevangenen werden gemarteld en met de dood bedreigd. Na enkele dagen mochten we weer naar huis, maar we moesten ons wel iedere week melden. Daarop ben ik naar een andere stad gevlucht. Het leger zette een complete jacht op me in. Omdat de Sri Lankese grond onder mijn voeten te heet werd, ben ik naar Europa moeten vluchten. Er zat niets anders op, want ik zou zeker vermoord worden", zo luidt het relaas van de Hoensbroekse Tamil.

Evenals zijn vrienden weet hij niet hoe de situatie in Sri Lanka op het moment is. Van vrouw en kinderen heeft hij niets meer gehoord. „Brieven komen meestal niet door de censuur. Het enige nieuws dat ons bereikt zijn de krantebenchten. We kunnen alleen maar bidden en hopen dat onze familieleden niet het slachtoffer zijn van de moordpartijen van de laatste weken", zeggen de Tamils.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Koeltoren

'Een heel goed initiatief om de koeltoren Emma te herbouwen. Een mooi monument voor Brunssum. Mocht dit doorgaan dan mag Heerlen toch zeker rekenen op herbouw van "de Lange Jan", want als het aankomt op een typisch regionaal kenmerk, dan mocht de gewezen schoorsteen daar zeker aanspraak op maken. Breek het z.g. mijnmonument, verborgen tussen station en CBS maar vlug af, want dat is, zoals bekend, een publiek lachertje.

HEERLEN **A. Snijders**

● Kerkbestuur

Als je zo af en toe de tijd neemt om de krant van voor tot achter te lezen, dan kom je zo nu en dan wel eens een en ander tegen wat je doet zeggen nou nou! Zo nu weer Limbricht. Het kerkbestuur heeft een onderhoud gehad met de woordvoerder van mgr. Castermans. Doordat het kerkbestuur vergat om te zorgen dat er vóór de discussie een opname-apparaat aanwezig was, is er daar een herrie losgebroken over al of niet verkeerd begrepen woorden van heb ik jou daar. Zoiets zou je verwachten op de 5e klas van de lagere school (of moet ik zeggen basisschool). Zo'n welles, nietes spelletje. Het kerkbestuur neemt en bloc ontslag. Als je denkt alles beleefd te hebben, beleef je altijd nog wat. Ik heb me een kerkbestuur altijd voorgesteld als zeer hoogstaande personen die de pastoor en de parochie tot steun waren en die voor en boven alles achter hun bisschop stonden tot heil van de parochie. Maar ja ik bekijk alles nog op een ouderwetse antieke manier. Maar dat bevalt me overigens uitstekend. Het kerkbestuur heeft niets tegen de nieuwe pastoor, maar ze moeten hem niet. Hoe moet je zo iets nou bekijken? Het kerkbestuur maakt zich zorgen over het zieleheil van de parochianen, de pastoor heeft behoudende opvattingen. De parochianen zouden het voor gezien houden en de kerk de rug toekeren of elders heengaan. Als de parochianen niet goed nadenken, zal dat m... zeker gebeuren. Kerkbestuur weg, parochianen weg. Goed voorbeeld doet goed volgen. Maar waar make... we ons eigenlijk druk over? Christus heeft gezegd: Wie niet met mij is is tegen mij. Een tussenweg hee... hij duidelijk niet geaccepteerd. De apostelen en hun opvolgers heeft hij uitgezonden om het evangelie te verkondigen. Paus en bisschoppen zijn de opvolgers van de apostelen. Van kerkbesturen heb ik in de bijbel niets gelezen. Maar kom, waar maak ik me eigenlijk druk over. We gaan allemaal eens dood. Geen ontkomen aan. Allemaal voor Gods rechterstoel, verantwoording geven voor het zaad dat we zaaiden. Kerkbestuur weg, parochianen weg. He... zit toch niet goed.

HEERLEN **J Mohrmann-Ho...**

● Israel (8)

Na Auschwitz, Sobidor, Bergen Bel... sen etc. die zonder weerga zijn in de wereldgeschiedenis, waar men op weloverwogen, technisch ge... stroomlijnde, fabrieksmatige wijze met een deel van de mensheid afre... kende; na die verschrikkelijke jaren '40-'45 bezon de kerk zich over het vreselijke lot wat de joden overkwam en het zwakke protest dat er van de kerk uitging. We wisten zo weinig tot onze verontschuldiging aan te dragen want het christelijke westen liet bijna geen protest horen en daar stonden wij diep beschaamd. Nu dient zich in de rubriek In Gesprek in het Limburgs Dagblad een heer Willems aan die komt verklaren dat dit alles kwam en komt omdat het Joodse volk zo zondig is. Hoe is het mogelijk. Het is weer als vanouds, de Joden zijn door God verlaten, ondanks Gods beloften en daarvoor in de plaats komt de christelijke kerk. Zo gauw de kerk zich als het nieuwe Israel aandient komt het antisemitisme weer boven en vraag je je af of we nog niets geleerd hebben.

BRUNSSUM **C. van Dijk**

(Discussie gesloten. Red.)

Oplossing van gisteren

-	a	-	e	-	k	o	-
-	b	o	l	z	a	n	o
-	l	a	t	e	n	t	-
b	a	s	e	-	o	k	e
s	t	e	n	o	-	o	l
-	i	-	-	l	a	m	a
g	e	l	e	i	-	e	n
-	f	a	-	e	e	n	d

puzzel van de dag

buisvormig	▼	▼	steiger	Griekse letter	▼	▼	vismand
droombeeld ▶							door water omgeven land
beslommering ▶ / oorkonde							▼
▶			pl. in Gelderland	moeder		riv. in Italië	
▶			▼	▼		▼	
iedereen / opera van Verdi ▶					geliefde van Zeus		
▶				riv. in Oostenrijk ▶	▼		
fijn (Engels)			zacht metaal ▶				

de mooie millirem



panda



recept

Zoetzuur fantasie

Onderstaand zoetzuur van meloen, appel en pruimen is voldoende voor twee jampotjes.

Benodigdheden: 300 g meloen, 200 g appel, 2 dl water, 250 g suiker, stukje pijpkaneel, 3 kruidnagels, stukje citroenschil, sap van 1 citroen, 500 g pruimen (reine claude).

Schep het zaad uit de meloen en maak balletjes van het vruchtvlees met een aardappelboor of snijd het in blokjes. Snijd de geschilde appels in stukjes. Zet het water op met de suiker, kaneel, kruidnagels, citroenschil en citroensap. Laat het geheel ongeveer 15 minuten zachtjes trekken. Zeef het vocht en laat de stukjes appel en gewassen pruimen hierin zacht worden. Voeg op het laatst de meloenballetjes toe. Laat het weer aan de kook komen en daarna afkoelen. Schenk het vruchtenmengsel in een schoongemaakte pot en sluit deze af met natgemaakt cellofaan of een passend deksel.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66,-
per maand f 22,-

Vakgroep Voedingsbond: koopkrachtfonds voor mensen met uitkering

NIEUWEGEIN – Als de voorgenomen herziening van de sociale uitkeringen doorgaat, moet de vakbeweging voor een vervangende oplossing zorgen om de koopkracht van de mensen met een uitkering op peil te houden. Dat zou dan moeten gebeuren via speciale fondsen die worden gevoed door bijdragen uit de ondernemingen. De werkgevers krijgen op die manier de rekening gepresenteerd voor een falend politiek beleid, een beleid, waarvan zij het meest profiteren.

Dit staat in een resolutie die de vakgroep uitkeringsgerechtigden van de Voedingsbond FNV (die 25 procent van de leden van de bond vertegenwoordigt) gisteren op een landelijke vergadering in Nieuwegein heeft aangenomen. Ook voorzitter Greetje Lubbi stemde ermee in. Ze noemde het wel triest als er een 'bijverzekering' – desnoods alleen voor de eigen leden – moet komen omdat 'in vier jaar is afgebroken wat in honderd jaar is opgebouwd'. De stelselwijziging is volgens haar onrechtvaardig en ondoordacht, uitkeringsgerechtigden die de laatste jaren al veel hebben moeten inleveren gaan er dan nog meer op achteruit en, aldus Lubbi, het is ondemocratisch om dit plan er nog voor de verkiezingen door te drukken.

Van de vier politici die vragen uit de zaal beantwoordden kreeg het CDA-kamerlid A. Paulis het het zwaarst te verduren. Zijn opmerking, dat voortzetting van het huidige beleid het beste is, ontlokte de zaal gejoel en opmerkingen als 'jullie verhalen dekken jullie ideologie niet' en 'ik zou me doodschamen als christen'. Overigens kondigde Paulis aan dat het CDA nog wijzigingen wil aanbrengen in de plannen voor de stelselherziening, maar op welke punten kon hij nog niet zeggen.

Directeur K. Groeneveld van de Teldersstichting, het wetenschappelijk bureau van de VVD, verklaarde dat de kortingen op de sociale uitkeringen ook na 1986 zullen doorgaan. Dat is volgens hem nodig om de verzorgingsstaat te laten overleven en niet om hem af te breken. De Teldersstichting wil trouwens een veel fundamenteler verandering van het sociale verzekeringsstelsel dan staatssecretaris De Graaf nu heeft voorgesteld: de overheid zou iedereen een minimum-inkomen moeten garanderen en daarboven zouden werkgevers en bonden 'bijverzekeringen' overeen kunnen komen.

Groenveld en Paulis gaven toe dat de bezuinigingen en de loonmatiging tot dusver in grote delen van het bedrijfsleven wel voor winstherstel hebben gezorgd, maar niet voor veel meer werkgelegenheid. Maar volgens Groenveld zullen er na enige jaren van winstherstel wel meer investeringen en daardoor meer werkgelegenheid komen. Zijn gehoor liet zich niet overtuigen.

Winnie Mandela mag haar man bezoeken

JOHANNESBURG – Winnie Mandela heeft toestemming gekregen voor een extra bezoek aan haar man Nelson Mandela, die een 'preventieve behandeling' voor een nieraandoening ondergaat. Ook mag Mandela zelf een arts aanwijzen die hem zal onderzoeken. Vorige week is de 67-jarige nationalistische leider onderzocht in een ziekenhuis in Kaapstad.

De politie maakte gisteren de dood bekend van twee zwarten. Een was doodgeschoten in Queenstown, in de oost-Kaap, door een zwarte overheidsfunctionaris wiens huis werd bekogeld. Bij Port Elizabeth werd het verkoolde lijk van een zwarte man gevonden.



Benzine

● De brandstofprijzen gaan morgen, met uitzondering van LPG, met respectievelijk 2 cent (super en normale benzine) en 2,6 cent per liter (diesel) omhoog. Dit is met name een gevolg van de gestegen dollarkoers, in combinatie met de noteringen op de internationale markt van olieprodukten. De meest voorkomende prijzen worden morgen: super 1,85 gulden per liter (zelftank), normaal 1,79 en diesel 1,274 gulden. Het is de tweede achtereenvolgende prijsstijging voor super en normale benzine, volgend op een forse daling vanaf eind mei. Diesel is de laatste twee weken al bijna 10 cent duurder geworden. Huisbrandolie wordt ook 2,6 cent per liter duurder. De prijs van huisbrandolie varieert van 1,001 gulden tot 1,11 gulden per liter).

Tekort

● *Er zijn nogal wat postkantoren, verspreid over het hele land, die handtekeningenkaarten voor het volkspetitionnement tegen de kruisraketten tekort kwamen. In totaal gaat hier het om ettelijke tienduizenden kaarten, die alsnog afgelopen zaterdag zijn en gisteren door de PTT nabezorgd worden.*

Noodlanding

● **Een Boeing-747 van Trans World Airlines heeft gisteren kort na vertrek van Londen naar Kopenhagen een noodlanding gemaakt op de Londense luchthaven Heathrow nadat een van de buitenste Pratt/Whitney-motoren was uitgevallen. Een woordvoerder van de maatschappij deelde mee dat het toestel, aan boord waarvan zich 94 passagiers bevonden, op het laatste traject was van een vlucht van Boston in de Verenigde Staten via Londen naar Kopenhagen in Denemarken. De noodlanding verliep zonder ongelukken.**

Spionage

● In West-Duitsland is een 66-jarige ingenieur, Hans Jochheim, die de Zweedse en de Westduitse nationaliteit heeft, in staat van beschuldiging gesteld wegens het overtreding van het verbod op levering van hoogwaardige technologie aan de DDR. Volgens het federale parket in Karlsruhe had Jochheim het doen voorkomen alsof de elektronische apparatuur uit de Verenigde Staten en de Bondsrepubliek was bestemd voor Zweden. De ingenieur zou zijn onwettige activiteit hebben bedreven sinds 1980, geleid door de Oostduitse dienst voor staatsveiligheid.

Overval

● *Snel ingrijpen van een arrestatieteam van de gemeentepolitie Utrecht heeft gistermorgen voorkomen dat twee bankrovers na een gewapende overval op een bankfiliaal in de wijk Overvecht er met de buit van ruim 250.000 gulden vandoor konden gaan. Direct na de overval kon het tweetal, C. van de S. (34) uit Nieuwegein en A.H. (23) uit Utrecht, in de boeien worden geslagen. Het arrestatieteam was op weg naar een oefening toen de melding van de bankoverval werd ontvangen. Bij de bank aangekomen besprong een lid van het team de twee mannen, die al op een motor zaten om er met de buit vandoor te gaan. Het tweetal kon daarna worden overmeesterd. Volgens de politie zijn de twee mannen de bank binnengedrongen, voordat de zes personeelsleden arriveerden.*

Asielzoekers

● **Het ministerie van Justitie is op zoek naar een ruimte op Schiphol waar asielzoekers kunnen worden ondergebracht. Op de luchthaven verblijven momenteel elf Iraniërs en Afghanen die Nederland in willen. Sommigen van hen behoren nog tot de groep die vorige maand uitgebreid in het nieuws kwam. In hotel de Rustende Jager in Nieuw-Vennep verblijven nu zo'n dertig vluchtelingen uit Iran en Afghanistan. Volgens de Marechaussee op Schiphol komen de asielzoekers nog steeds binnendruppelen op Schiphol. Deze week dient weer een aantal kort gedingen over toelating van asielzoekers in Nederland.**

Executie

● Gewapende leden van het verboden Ierse Republikeinse Leger hebben in Belfast een jong echtpaar ontvoerd dat zij ervan beschuldigde informanten van de politie te zijn en hebben het in een steeg in een regen van kogels 'geëxecuteerd'.

Kamermeerderheid steunt aanpak staatssecretaris

Fiscus strenger op 'dochters' in belastingparadijzen

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer gaat akkoord met een aanscherping van de informatieplicht voor Nederlandse moedermaatschappijen over het reilen en zeilen van hun dochterondernemingen in zogenoemde 'belastingparadijzen'. Staatssecretaris Koning (Financiën) heeft vorige maand de belastingdiensten geschreven deze wettelijke informatieplicht zo ruim mogelijk op te vatten. Een spoedige invoering van nieuwe, wettelijke maatregelen om het misbruik van dochterondernemingen in belastingparadijzen tegen te gaan, zoals de PvdA voorstelt, is daarmee volgens de beide regeringspartijen niet nodig.

Tot verrassing van de Kamerleden die gisteren met de staatssecretaris debatteerden over het rapport van de Interdepartementale Stuurgroep Misbruik en Oneigenlijk gebruik (ISMO), heeft Koning de belastinginspecteurs al op 12 augustus geïnstrueerd artikel 47 van de Algemene Wet inzake Rijksbelastingen volledig uit te voeren. Dat betekent dat een Nederlandse vennootschap de fiscus alle informatie moet verschaffen over dochterondernemingen in het buitenland. Met name in de landen die een veel lager tarief voor de vennootschapsbelasting hanteren.

Volgens Koning bestond die informatieplicht eigenlijk al, maar werd daar door de belastinginspecteurs geen gebruik van gemaakt. „Om de huidige wetgeving nu ten volle te benutten, moeten we de reikwijdte van dit artikel 47 aftasten". De rechter zal dan uitmaken waar de grens van de wet ligt, aldus de staatssecretaris.

In de bestrijding van fraude met financieringsmaatschappijen in belastingparadijzen en zogenoemde 'brievenbus bv'tjes' zei oppositiewoordvoerder Vermeend (PvdA) liever een stapje verder te gaan. Via nieuwe wetgeving, waarbij niet alleen de Nederlandse moedermaatschappij een informatieplicht heeft voor haar buitenlandse dochters, maar ook buitenlandse moedermaatschappijen over Nederlandse dochters aan de Nederlandse fiscus moeten rapporteren. In het algemeen vreesde Koning hiervan echter een averechts effect.

In zijn brief aan de belastinginspecteurs wil de staatssecretaris dat zij voortaan alle informatie vragen van dochterbedrijven in belastingparadijzen, waarover zij 'zeggenschap' hebben. Dat betekent een aandelenpakket van meer dan 50 procent. Belastingparadijzen zijn met name te vinden in het Caribisch gebied (niet in de laatste plaats de Nederlandse Antillen), en kleine staatjes in Europa en het Midden-Oosten). Maar ook Nederland wordt door sommige buitenlanders als een soort belastingparadijs gezien.



● Chubb Lips Nederland BV in Dordrecht heeft voor de Benelux de verkooprechten verworven van een in Amerika ontwikkeld biometrisch toegangscontrolesysteem, gebaseerd op oogidentificatie. Uitgangspunt van het 'Eye Dentification-systeem 7.5' is dat geen twee ogen gelijk zijn. Het vatenpatroon van de oogbol, de retina, is bij iedereen, zelfs identieke tweelingen, verschillend. Met een infrarode straal worden de specifieke kenmerken van de retina afgetast en vastgelegd in het geheugen van een computer. Die is gekoppeld aan een toegangssysteem. Bij gebruik moet toegangsgerechtigd personeel de ogen voor het apparaat houden en met een druk op de knop een optische scanner in werking zetten. Binnen twee seconden tast een infrarode straal de retina af en bepaalt of het specifieke vatenpatroon is opgeslagen in het geheugen. Is dat het geval, dan krijgt de persoon in kwestie toegang. Volgens de fabrikant is de kans dat toch iemand ten onrechte toegang wordt verleend één op de miljoen.

Shamir: vandaag laatste Libanese gevangenen vrij

TOKIO – Israel zal vandaag een laatste groep van gevangenen uit de bezetting van Zuid-Libanon vrijlaten, daarmee ingaand op verzoeken van Japan en andere landen. Dit heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Yitzhak Shamir, gisteren verklaard in Tokio.

Sinds de Israëlische invasie in Libanon in juni 1982 zijn honderden Libanezen gevangen genomen. Hun status is voor Israël problematisch geworden na de beschuldiging dat het met het overbrengen naar Israël de Geneefse Conventie heeft geschonden. Veel gevangenen zijn al vrijgelaten in ruil voor Israëlische krijgsgevangenen.

Irak: duizenden Iraniërs gedood

BAGDAD – Irak heeft gisteren een Iraans offensief afgeslagen in de noordelijke sector van het front en daarbij duizenden Iraanse soldaten gedood. Bagdad maakte tevens melding van de achtste aanval binnen een maand tegen het belangrijkste Iraanse olielaadstation op het eiland Kharg.

In een verklaring voor de Iraakse televisie zei een militaire woordvoerder: „Wij hebben het Iraanse offensief in de noordelijke sector van het front vernietigd in een veldslag die één dag duurde". Hij zei dat 'de lang voorbereide' Iraanse aanval begon om 5 uur (plaatselijke tijd) en was afgeslagen om 15.15 uur. „Onze troepen oogstten hun vijanden bij duizenden, verscheurden hun lijken en vernietigden hun materieel", zo voegde hij er aan toe.

NVWB-voorzitter: problemen door geldgebrek

Wegenonderhoud door provincies zeer slecht

DEN HAAG – Het onderhoud aan de wegen die in beheer zijn van provincies en gemeenten heeft een aanzienlijke achterstand. Door geldgebrek zullen de problemen zeker groter worden. Ook hebben gemeenten steeds minder geïnvesteerd in onderhoud en vervanging van riolen. Daarentegen wordt er wel steeds meer aandacht besteed aan de rijkswegen.

De voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers (NVWB), ir J. van der Lippe, zei gistermiddag tijdens de algemene vergadering van de NVWB dat de algemene kwaliteitstoestand van het wegennet niettemin toch iets toegenomen. Hij constateerde dit op basis van een onlangs gehouden onderzoek van de wegvakken die in 1982 voorkwamen in het zwartboek van de vereniging. Er zijn nu duidelijk minder wegen onder de norm. Door de toenemende zorg voor het wegenonderhoud zijn de omzetten van de NVWB-leden weer gegroeid. Van der Lippe zei dat de NVWB'ers nu uit een diep dal klimmen. Er zal volgens hem echter nog veel moeten verbeteren alvorens een juichstemming kan heersen.

Riolen

Volgens prof. dr P. Boorsma van de TH Twente dreigt met name bij de vervanging van riolen een gigantisch financieel probleem te ontstaan. De gemeenten zullen daarom in de naaste toekomst een relatief sterk accent moeten leggen op het groot onderhoud van deze infrastructuur in plaats van op nieuwe prestigeprojecten. Bij de stimulering van de overheidsinvesteringen zal in verband hiermee de nadruk moeten liggen op de gemeentelijke investeringen, aldus de hoogleraar.

Protest tegen uitbreiding Autobahn-net

BONN – De Duitse bondsregering wil het Autobahn-net de komende 15 jaar met nog ongeveer 2000 km uitbreiden. Dat blijkt uit een wetsontwerp van het Westduitse ministerie van Verkeer. Groenen en milieu-organisaties hebben aangekondigd in ieder geval tegen een aantal van de voorgenomen nieuwe Autobahnen te zullen protesteren. Een woordvoerder van het Duitse natuurbeschermingsverbond heeft alle leden van de Bondsdag opgeroepen in elk geval die plannen in de prullenbak te gooien die onherstelbare schade aan het milieu toebrengen. Daaronder is ook de aanleg van de A-31 van Gronau naar Haren, ter hoogte van Emmen.

CONFERENTIE OVER HERVORMING EG POSITIEF BEGONNEN

LUXEMBURG – Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) is zeer positief gestemd over de eerste bijeenkomst, gisteren in Luxemburg, van de zgn. 'regeringsconferentie' die moet leiden tot een ingrijpende hervorming van de Europese Gemeenschap. De bestaande verdeeldheid binnen de EG op dit punt heeft in elk geval gisteren nog niet tot grote problemen geleid.

De bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken, de eerste in een serie die enkele maanden in beslag zal nemen, is volgens Van den Broek 'onder redelijk gelukkig gesternte' van start gegaan. Hij sprak van een positieve terreinverkenning, waarbij niemand zich op voorhand al tegen bepaalde voorstellen of procedures heeft uitgesproken. In juni besloten de regeringsleiders van de tien EG-landen tot de regeringsconferentie, die moet leiden tot een veel nauwere samenwerking in Europa dan tot nog toe. Het streven is een echte Europese unie te vormen waarin zowel op economisch als politiek gebied een gemeenschappelijk beleid gevoerd wordt. Dat vergt onder meer een herziening van de besluitvormingsprocedures in de EG, zoals de afschaffing van het vetorecht.

Nederland zal binnen enkele weken met concrete voorstellen komen voor een betere Europese samenwerking, in het bijzonder waar het gaat om de technologie en het intern vrijmaken van de EG op handelsgebied (de zgn. interne markt). Ook zal Nederland suggesties doen ter verbetering van de besluitvorming in de EG.

PvdA-trio werkt aan draaiboek voor 32-urige werkweek

DEN HAAG – Oud-FNV-voorzitter Wim Kok zal samen met Tweede-Kamerlid Marcel van Dam en Europarlementariër Hedy d'Ancona voor de PvdA een draaiboek opstellen voor een 32-urige werkweek in 1990. De 32-urige werkweek is een van de hoofdpunten uit het ontwerp-verkiezingsprogramma van de PvdA.

Het prominente trio moet op verzoek van PvdA-lijsttrekker Den Uyl onderzoeken hoe een dergelijke werkweek concreet gestalte kan krijgen. Ze zullen met name de rol die de overheid daarbij kan spelen, onder de loep nemen. Kok is voor deze commissie gevraagd omdat hij uit hoofde van zijn vorige baan op de hoogte is van de problemen rond de arbeidstijdverkorting. Van Dam heeft de afgelopen jaren aan de weg getimmerd met plannen voor een kortere werkweek. Onlangs nog publiceerde hij een rapport waarin wordt uitgegaan van een 27-urige werkweek. d'Ancona is gevraagd vanwege haar betrokkenheid bij de vrouwenbeweging, die sinds jaar en dag op de bres staat voor een kortere werkweek.

SERVICE RUBRIEK

GASWACHT LIMBURG

VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES

ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR

24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.

NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD

Litscherveldweg 5, Heerlen, tel. 045-227676

PLEXIGLAS VOORZETRAMEN

DAEMEN KUNSTSTOFFEN

stickers

voor vele toepassingen

ook voor het bedrukken van kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.

studio kerdèl geleen

COMPRESSOREN, PERSLUCHT-GEREEDSCHAPPEN EN VERDERE TOEBEHOREN

HYDRAFLEX/NUTH

Kathagen 4 – Tel. 045-243131

Voor industrie en hobby, ook reparaties.

73592

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. Amerikaanse LEGERTRUCK GMC bj. '41 in uitstekende st. met kenteken, in ruil lux auto mogelijk, tel. 045-422564.

HONDA Accord 3-drs. 5-speed '78 ƒ 2850,–, mooie auto, 04498-56225.

Te k. mooie goed onderhouden Ford TAUNUS 16 L '77 nieuwe banden, loopt uitstekend ƒ 1950,–. Tel. 04490-10246.

Te k. van part. BMW 15,02 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. DATSUN 120 A-II 1978, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-10521.

Honda CB 750 K7

te k. met kofferset v. Krauser, m. sterwielen, sportzitje + origineel zadel, kl. donkerbruin i.z.g.st. Bwjr. '80. Tel. 045-272454.

Te k. GOLF Diesel bwjr. '77, kl. rood met veel extra's, b.v. spoilers, radio, trekh. enz. Ariënsstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. FORD Taunus 1.6 Ghia type '77 nw.st. ƒ 2250,–; Golf L '76 ƒ 1250,–; Mini Clubman '76 ƒ 1000,–; Rennemigstr. 21A Heerlerheide.

Te k. FORD Escort Estate bwj. '76, i.z.g.st. autom., trekh. Vraagpr. ƒ 1250,–; Heerenweg 338 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1300 Combi type '79 i.z.g.st. ƒ 2750,–; tel. 045-727534.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 1600 diesel, km 53.000 aug. '83 L ƒ 14.500,–; tel. 045-417483.

Te k. mooie TALBOT Horizon 1,3 bwj. 9e mnd. '79 ƒ 4250,–; Inr. mog. Kampstr. 5 Kerkrade-W.

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '71. Tel. 045-461681.

Te k. OPEL Blitz met laadbak en huif; Mazda 323 bwj. '78; Opel Rekord 2 ltr. S op gas 1980; Opel Ascona 1982 16S; Pontiac Trans Am '79, km.st. 20.000. Inr. fin. mog. Kohlbergsgracht 70 Kerkrade, tel. 045-461161.

Te k. TOYOTA Corolla type '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2950,-. Uitweg 77 H'broek (bij Markt).

KOOPJE! Audi 100 5 E bj. '78. Vr.pr. ƒ 2850,-. Laagstr. 60 Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1600 GL bwj. '78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2750,-. Bergplein 9 Hoensbroek.

Te k. FIAT 127 bwj. 1977. Vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 04406-14390 na 18 u.

Te k. voor liefhebbers Opel MANTA 19S bj. '73 op LPG i.z.g.st., vr.pr. ƒ 850,–. Tel. 045-272151 na 18.00 u.

Te k. AUDI 100 5 E mod. '79 nwe. motor, 100% puntgaaf (zien is kopen). Vr.pr. ƒ 3900,-. 045-424659.

Te k. MAZDA 818 bwjr. '77, moet weg, koopje! Schrieversheideweg 38, Heerlen.

Te k. BMW 316 type '77 zeldz.mooi, groenmet., lpg, sportw., radio-cass. (zien is kopen). Vr.pr. ƒ 5600,-. 045-424659.

AUTOMATIC Toyota Corolla type '77 in nw.st. Km.st. 78.000. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-424659.

Te k. of te ruil TOYOTA Corolla DX 1980 teg. combi of 5-drs. Talbot 1308 of 1307, tel. 045-252309.

Te k. DATSUN 120 AF 4-drs., bwjr. '78, pr.n.o.tk. Tel. 045-324401.

OPEL Kadett coupé 1975, Datsun 120Y sportcoupé, Citroën Break 1979, Toyota 1978, Renault 4 TL 1977 enz. enz. Betaing gedeeltelijk te regelen. Pelikaanstr. 37 Hrl.-Heksenberg. 045-223318.

Te k. VISA RE bwjr. '84, km.st. 21.000 abs. nieuw, tel. 045-311201.

Te k. VW GOLF 1600 goedkoop, tel. 045-316671 na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 323 ES 5 '77 in pr.st. ƒ 2500,–. Oude Landgraaf 126, Nieuwenhagen.

Te k. weg. omstandh. van 1e eigen. HONDA Accord 3-drs., 5-bak, 39.000 km, kl. blauwmet. met radio enz. Auto als nieuw ƒ 7750,–. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert-Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry bwj. '80, lpg, tel. 045-227160.

Te k. GEVRAAGD sloop- en schadeauto's v.a. ƒ 25,– - ƒ 3000,–. 04490-25611.

HONDA Civic 3-drs. mod. '78, pracht auto. Eisenhowerstraat 560, Sittard.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45 '82, '83; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000, '80; Fiat 128 CL '78, '79; Fiat Uno 45, '83; Alfasud 1.3, '82; Opel Ascona 1.6, '82; Saab 99 L, 4-drs., '77. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Te k. CITROËN CX 2400 Familiale bwj. okt. '78, i.z.g.st. 04498-54102, b.g.g. 04499-1247.

AUTOMATIC Mitsubishi Galant GLX 1980, 50.000 km. ƒ 5800,-. 045-417122.

Te k. FORD Escort 1600 L met lpg, bwj. '82, 04754-5019.

Te k. COMBI-CAR Ford Sierra 1600L met lpg, bwj. 83, 04490-11087.

Te k. OPEL Manta 16 S bj. '71. Pr. n.o.t.k. Leemkoel 9 Schaesberg. Na 18.00 uur.

Te k. OPEL Rekord '77 op gas, magn. velgen. Elbereveldstr. 288 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett 135 bj. '81, km. 36.000 bruinmet. Pr. ƒ 9750,-. Te bevr. Elisagracht 13 Kerkrade.

VW Golf GTI, '77; BMW 316, '81; Ford Escort 1.1 L, '81; Mazda 929 L, '81; Opel Rekord 1.9, '78; Opel Kadett, '80; Citroën CV6, '82 (Charleston); Ford Taunus 1.6 L, '78; Honda Civic, '77. Automobielbedrijf Frings, Brunssummerweg 133, Landgraaf, tel. 045-313744.

Te k. MERCEDES 240 D autom. bwjr. '74, kent. '79, vaste pr. ƒ 2500,–. Tel. 045-324129 na 17.30 u.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '75 i.g.st. Vraagpr. ƒ 800,–; De Wingerd 57 Welten-Heerlen.

Te k. MATRA Bagera t.e.a.b., 2 stuks Opel Blitz bwj. 56-57, tel. 04459-2740.

FORD Taunus type '77 i.z.g.st. ƒ 1450,–; Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

Te k. BMW 1602 bwj. '74. Vraagpr. ƒ 1900,–; Tel. 045-311126 na 17 uur.

BMW 320 bwj. '76, moet weg. 045-725377.

Te k. FIAT 128 bwj. '78. 04492-4210.

Alfa Guillietta

1800, 5 versn., bwj. '80, als nieuw, inr. fin. mog. 045-719335.

Ford Escort 1300 L

bwj. '83, km.st. 52.000, 3-drs., kl. rood. Inr. fin. mog. Tel. 045-719335.

Sportwagen

Talbot Murena 1,6

m. st. 40.000 bwj. '82, inr. fin. mog. Tel. 045-719335.

BMW 323 I Bauwer uitvoering

kl. wit, sportwielen, stuurbekr., recardo stoelen, uitbouwset, km.st. 85.000, pr. ƒ 16.500,–. Tel. 045-719335.

Motorrijders

wij hebben occasions Honda 750 F 2 wit-blauw, km.st. 12.500, bj. '83; Honda 750 KZ veter uitvoering, bj. '84; Honda CX 500 bj. '83; Honda CB 250 N bj. '81; Honda CB 550 K bj. '79; Suzuki GSX 1100 bj. '81; Suzuki GS 750 bj. '78; Suzuki GS 400 bj. '83; Suzuki DR 400 bj. '81; Crossmotoren KTM 495 bj. '84; Yamaha 250 bj. '83; Yamaha 125 bj. '82; Yamaha EML zijspan cross, bj. '84 1000 cc. Inr. fin. mog. Moto Center Theo Luijten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

FIAT 127 bj. '76 i.z.g.st., pr. ƒ 1150,–. Tel. 045-727179.

Opel KADETT bj. sept. '78, bruinmet., zeer goed onderh. ƒ 4500,–. Na 16.00 uur Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Opel REKORD 2.0 S autom. bj. '78, 4-drs. schuifkant.dak, goudmet. ANWB-keur. mog. Na 16.30 uur Wenckebachstr. 2, Schaesberg.

Officiële SUBARU-dealer. Subaru 1800 GLF, 4 WD cc combi '83; Subaru 1300 DL '83; Subaru 1300 DL '85; Subaru 4 WD '82; VW Jetta CL diesel '82; Volvo 343 DL '82; BMW 316 zender '80; BMW 2002 als nw. '75; Renault R5T1 '83; Citroën Visa Club 2 '82; Talbot Solara SX autom. '82. Erkend RKP Keuringsbedrijf Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch 04743-1574.

Te k. PEUGEOT 504, bj. '77, pr. ƒ 1200,-. Tel. 04402-73871.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

OPEL Kadett 1300 SR, bj. '80, in nieuwstaat, ƒ 9750,-. Voortstraat 100, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA Civic, 5-drs., blauwmet., bj. '80, vr.pr. ƒ 7500,-. Tel. 316921 bellen na 17.00 uur.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

Te k. i.z.g.st. PONTIAC type Firebird Esprit, '79, 6 cyl., autom., kl. grijsmet., ƒ 5500,-. Tel. 043-254755.

Zeer mooie SKODA 105 de luxe m. sunroof en vele acces., type '78, pr. ƒ 1375,–, te bevr. Beersdalweg 66, Heerlen.

Zeer mooie MITSUBISHI Sapporo GSR bijna '80, ƒ 5750,–, tel. 045-325657.

BMW 323i '79, 205 banden, alu. velgen, zeer snel. Vr.pr. ƒ 11.500,-. 043-622454.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto of SLOOP-AUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

Auto de Brug vraagt te k. alle merken AUTO'S, schadeauto's en tourcaravans van '77 t/m '85 ook bedrijfsauto's tegen contante betaling en vrijwaring. Bel nu 045-460262.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–; 04494-43481.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

VALVOLINE motorolie SF CC 15 W 40, afname drum 60 l., p.l. ƒ 2,70; afname vat 208 l. p.l. ƒ 2,50. Prijzen excl. b.t.w. Af Heerlen, Oliehandel Hennen, Parallelweg 47.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Uitlaten en schokbrekers nu voor de helft van de prijs: bij aankoop materiaal gratis gebruik van de bruggen. VAN DIJK Automaterialen, Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

Spotgoedkope HONDA Civic, '77, rood, zeer pittig, ƒ 1750,-. Tel. 04406-14476 b.g.g. 40555.

[illegible] v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82-'83; BMW 316 '79 '80 '82; BMW 318 '80; BMW 318I '82 '84; BMW 320 '78 '82; BMW 518 '78 '79 '83; BMW 520I '82 '83; BMW 525 '80; BMW 525I '82; BMW 524 TD '84; BMW 728I '80 '81; BMW 728 I aut. '81; BMW 745I aut. 1982; BMW 628 CSI aut. 1984; Mercedes 280 SE aut. 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

KOOPJES Ford Escort autom. 1.3 GL bwj. '76, i.g.st. ƒ 800,–, Peugeot 104 i.g.st. ƒ 275,–, 045-710363.

Te k. 406D bestel bwj. '77, trekhaak ƒ 3700,–, 045-710363.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

MGB GT coupé '75, techn. 100%, t.e.a.b. 043-625926.

Seat en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GL en 1.2 GL, Seat Ronda 1.6 GLX '84; Seat-Ronda 1.2 GL '84, Seat-Ronda diesel '85, Subaru 4 WD stat.car, Turbo '85, Subaru 1600 '84 en '81, Subaru Justy SL '85; Subaru Mini Jumbo '84, Subaru stat.car 1600 '84; Alfasud sprint '79, Ford Taunus 1600 '80, Renault R18TS '80, Talbot Horizon diesel '83, Horizon 1.5 GL '81, '80, '78, Simca 1308 GLS '79 en '77, Talbot Solara 1.6 GLS '83 en '80, VW Golf 1300 '79, Peugeot 305 GR '80 '79, Fiat Ritmo 60 l '83 en '79, Lada 1300 '83 en '77, Opel Ascona '77; 1510 GLS '80, Peugeot 104 '79, Fiat XI/9 '76, Citroën CX '76, Citroën Visa '80, Datsun Cherry '79, Opel Kadett automaat '77, Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 66 automaat '77, Datsun 120Y '77, Vauxhall Chevette '77, Allegro '78, Fiat 131 '78, Peugeot 504 '77, inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 GTL model '81, ƒ 5950,–, inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Mercedes Benz. bestel 207D bwj. '78, ƒ 9250,–, inl. 04498-54510.

Zien is kopen. OPEL Manta GTE, bwj. '76, inr. mogel. Caumerweg 38, Heerlen.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN BV, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

Ink. goede AUTO'S. Cont. geld alleen bij P. Joosten. Scharnerw. 3, Mstr. 043-627308.

Ford GRANADA 2300 Savoy met gas '83; Peugeot 505 GR autom. '82; Peugeot 305 GL '81; Mazda 626 SDX '82 5 bak; Datsun Cherry Coupé GL '81 5 bak; Toyota Corolla DX Liftback '81; Ford Taunus 1600 Bravo met gas '81; Peugeot 505 TI '80; Ford Taunus 2000 L Bravo '81; Talbot 1510 GLS 5-drs. '80; Fiat Argenta 2000 5 bak '82; Mitsubishi Galant GL 1600 Combi '81; Talbot Solara 16 GLS 5 bak '82; Opel Rekord 20S met gas '81; Volvo 343 GL schakel '80; Ford Taunus 2000 Ghia '80. Inruil, financieren en Bovaggarantie. Autobedrijf P. van Dijk en zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert) tel. 045-311729.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

VOLVO 340, nov. '82, m. gasinst., zeer voordelig. Na 16 uur tel. 04490-12138.

VW Polo, bj. '78, 3-drs., kl. beige, klein en zuinig, zeer mooi, ƒ 2950,-. Tel. 045-462293.

TOYOTA Celica Liftb. 2.0 XT, '81; Audi 100 CD 5E, '80; Alfasud 1.3, '83; Honda Civic autom., '79; Morris Marina, '79, '79, ƒ 1900,–. Inr. mogel. Autobedr. Ad v. Neer, Zandweg 160, Hrl. 045-416023.

Te k. HONDA Accord, 3-drs., bwj. '79. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Capri 2.0, S bwj. '80, ƒ 7950,–, inl. 04498-54510.

ASCONA 19 N, '81; Kadett Hatchback, '80 en '81; Kadett 1200 N, '79; City 1200 N, '79; Rekord 20 N Luxe, '80; Manta 16 N, '76. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Aangeb. betrekkingen

Thuiswerk

licht montagewerk of afwerken van kleine onderdelen voor mensen uit regio Heerlen-Kerkrade. Vereisten: telefonisch bereikbaar; beschikken over een auto; mogelijkheid om produkten af te halen tussen 8.15 - 12.00 uur; beschikken over werkruimte. Geïnteresseerden schrijven een kort briefje met vermelding van telefoonnummer naar Keser Uitzengroep, afd. Speciale Projekten, Dr. Poelsstraat 16, 6411 HH Heerlen.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCVB-cursus. Aanvang 21 sept. '85. Inl. autorijscholen Piet Hillebrand 045-415597. Nico Zoet 045-456772.

ASSISTENTES gevraagd voor escortservice. Bel 09-4924563137.

JONGEN of meisje gevr. voor kaasbedrijf op de markt. Inl. 045-352406.

Meisje of vrouw gevr. voor part-time werk in PIZZERIA, liefst m. keuk.ervaring. Inl. 045-352406.

Nette WERKSTER gevr. [illegible] Tussen 15.00 - 16.00 uur. Hotel Het Spinnewiel, Spoorsingel 10 Heerlen.

Gevr. ervaren VERKOPER voor slagersafd. in supermarkt, 32 uur per week. Br.ond.nr. SB 290 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevr. zelfst. HULP in de huish. voor maandag- en vrijdagmorgen. Aanm. dinsd. en woensd. van 18 tot 20 uur. Valkenburgerweg 92 Heerlen.

Gevr. part-time CHAUFFEUR voor dag- en nachtdienst. Loo-Tax 045-411159.

Hulp in de HUISHOUDING v. 2 morgens in de week gevr. Tel. 045-251083.

KAPSTER gevraagd dames- en herenkapsalon W. Fober Brunssum, tel. 045-256223.

Crown-Tax vraagt TAXI-CHAUFFEURS. Full- of part-time. Nette chauffeurs, goede omg. m. klanten en kennis van omg. Heerlen en benodigde papieren genieten de voorkeur. Pers. sollicit. Anjelierstr. 123 A Nieuw-Einde Heerlen.

Dit is een kleine advertentie. Maar een met grote mogelijkheden als u RIJINSTRUCTEUR/TRICE of rijschoolhouder wilt worden. Nog enkele cursisten kunnen in september met een dag- of zaterdagopleiding starten. Met het felbegeerde Kaderschooldiploma zijn deze cursisten verzekerd van werk met uitstekende toekomstmogelijkheden. Vraag de gratis nieuwe studiegids. Bel nu (ook 's avonds) de Kaderschool: 04998-99425.

[illegible]ARDAMES gevraagd. Tel. [illegible] van 20.00 tot 24.00 uur.

Club RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-West tel. 045-215876 of 045-412762.

Dakdekkersbedrijf uit Maastricht vraagt vakbekwame LEIDEKKER. Moet zelfst. kunnen werken. 043-250855.

Met spoed gevr. MEISJE voor privéwerk, werktijden van 17.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-711700.

Gevr. betrekkingen

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratemakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

FAILLISSEMENTEN/SURSÉANCES

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht dd. 5 september 1985 zijn de volgende faillissementen

A. UITGESPROKEN:

1. **P.J.H. VANDEBERGH,** Ireneweg 14, Nijswiller, gemeente Wittem, h.o.d.n. Bouwbedrijf P.J.H. Vandebergh
   Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
   Curator: mr. W.B.M. Vondenhoff, Akerstraat 94-[illegible] Heerlen, tel. 045-717441. (flnr. 13194).
2. **S.G. VONKEN,** Kissel 33, Heerlen
   Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans
   Curator: mr. O.M. de Lange, Schinkelstraat [illegible] Heerlen, tel. 045-712351. (flnr. 131195).
3. **B.V. INDUSTRIE- EN HANDELSONDERNEMING P. DASSEN,** Arrestruwe 25, Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. mr. J.J.Ph. Bergmans
   Curator: mr. J.M.A.F. Coenegracht, Alexander B[illegible]talaan 40, Maastricht, tel. 043-250441. (flnr. 1319[illegible]
4. **J.A.G. PLOEMEN,** Pastoor Castrostraat 8, Mee[illegible]sen, h.o.d.n. Maastrichts AutomobielbedrijfJ. Plo[illegible]men, Kwartsstraat 13, Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans.
   Curator: mr. P.M. Scholtes, Hertogsingel 64, Maa[illegible]tricht, tel. 043-254585. (flnr. 13197).
5. **BANDFABRIEK DASSEN B.V.,** Bourgognestr[illegible] 30, Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans.
   Curator: mr. Ch.M.E.M. Paulussen, St. S[illegible]vaasklooster 30A, Maastricht, tel. 043-216640. (fl[illegible] 13198).

B. OPGEHEVEN:

6. **J.R. PRESTON,** Bokstraat 47, Heerlen. (fl[illegible] 13037).

C. SURSÉANCES:

Bij beschikking dd. 5 september 1985 is voorlop[illegible] surséance van betaling verleend aan:

1. **C.A.J. POHL,** Klimmenderstraat 82, Voerendaal, [illegible] o.d.n. Wicking Fish, met benoeming van mr. J.J.P[illegible] Bergmans tot rechter-commissaris en mr. S.L.G.[illegible] Roebroek, Akerstraat 63, Heerlen, tel. 045-7189[illegible] tot bewindvoerder. Crediteurenvergadering op [illegible] oktober 1985 om 11.15 uur in rechtbank. (R[illegible] 2780/85).
2. **L. DE BRUIN,** Weth. Paulssenlaan 17, Valkenb[illegible] aan de Geul, met benoeming van mr. J.J.Ph. Be[illegible]mans tot rechter-commissaris en mr. H.J.M. St[illegible]sen, Cauberg 18, Valkenburg aan de Geul, [illegible] 04406-13309, tot bewindvoerder. Crediteurenverg[illegible]dering op 31 oktober 1985 om 11.25 uur in rec[illegible]bank. (Rep. 2803/85).

GOEDKOPE GELDLENINGEN

Vaste rente. Gratis verzekering bij overlijden. B[illegible] zonder gunstige, lage tarieven voor goede be[illegible]lers. Uw vaste inkomen is voldoende zekerheid. U hebt geen borg of onderpand nodig. In 4 u[illegible] geregeld en uitbetaald.

netto in handen	terugbetaling (rente + aflossing) 24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.
5.100	240,-	170,-	135,-	114,-	-
7.500	355,-	250,-	200,-	169,-	-
10.100	473,-	332,-	263,-	221,-	175
15.000	703,-	495,-	390,-	330,-	260
20.000	937,-	660,-	520,-	440,-	347
25.000	1170,-	825,-	650,-	550,-	435
30.000	1405,-	990,-	780,-	660,-	520
35.000	1640,-	1155,-	913,-	770,-	609
40.000	1874,-	1320,-	1040,-	880,-	695

Effect. rente va 10.100 12,2%, tot 10.000 13,6%. [illegible] Termijnbedragen zijn afgerond en kunnen iets afwijken. Deze leningen worden kontant aan [illegible] uitbetaald en kunnen naar eigen inzicht word[illegible] besteed. Voor een snelle en vrijblijvende offer[illegible]

Bel 045-710806

Dagelijks tot 21.00 uur.

MAVOK

financieel bemiddelingskantoor bijkantoor de Tichel Heerlen

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 11 september 1985, te 11.00 uur, zul[illegible] ten laste van J.G.M. Disbeschl, wonende te Heerl[illegible] Keekstraat 49, worden verkocht enige roerende go[illegible]deren, te weten:

een Citroën CX Break, bouwjaar 1979; een Dyane [illegible] bouwjaar 1977; een computer-boekhoudmachin[illegible] diverse naaimachines; (Singer, Pfaff en Durko[illegible] diverse strijktafels; diverse lokmachines [illegible] knoopsgatenmachines; diverse buro's; diverse [illegible]rens, lokgarens, knopen e.d. en wat verder te ko[illegible] zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en g[illegible]schiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een half uur vóór de verkoop v[illegible] een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen belast met de executie.

Rentewijziging

m.i.v. 31 augustus 1985

	3 %	perfekt-rekening
*	5 %	spaarselekt-rekening
	5½ %	giro-speciaal-rekening
	6½ %	giro-selekt-rekening
	5¾ %	deposito-rekening 1 jaar vast
	6 %	deposito-rekening 2 jaar vast
	6¼ %	deposito-rekening 3 jaar vast
	6½ %	deposito-rekening 4 jaar vast
	6¾ %	deposito-rekening 5 jaar vast
	7 %	deposito-rekening 6 jaar vast
	6¾ %	groeispaarbrieven
*	7 %	rentevast-spaarplan looptijd 3, 5 of 10 jaar
	6¾ %	maandrente-deposito 5 jaar lang
*	6¼ %	maandrente-deposito 3 jaar lang
	6¼ %	bouwspaarrekening
*	5½ %	piekfijn-spaarrekening
*	5½ %	kombi-pakket
	5¼ %	zilvervloot

*** De rente op deze spaarvormen zijn ongewijzigd gebleven.**

Onze kantoren

Hoofdkantoor	
Maastricht	Markt 14-18
Distriktskantoor	
Venlo	Prinsenhofstraat 3
Bijkantoren	
Maastricht	Aureliushof 150
	St. Annalaan 14
	Emerikstraat 4
	Frankenstraat 140 B
	Gewantmakersdreef 100
	Glacisweg 59
	Kasteel Schaloenstraat 66
	Malbergplein 15 A
	Meerssenerweg 39
	Old Hickoryplein 5-6
	Rondostraat 39
	Scharnerweg 11
	Spoorweglaan 13
	Termileslaan 171
	Terra Cottaplein 19
	Tongerseweg 114
	Vroom & Dreesmann
	Wijcker Brugstraat 17
Amby	Ambyerstraat Noord 74 A
Beek	Markt 34
Berg en Terblijt	Valkenburgerstraat 25 B
Blerick	3 Decembersingel 14
	Vossenerlaan 66
	Witherenstraat 95
Borgharen	Past. v. Kanstraat 4
Bunde	Sint Agnesplein 5
Cadier en Keer	Raadhuisplein 2
Eijsden	Cramignonstraat 8
Gronsveld	Stationsstraat 23
Heer	Akersteenweg 25-27
	Einsteinstraat 18
	Roserije 103-105
Meerssen	Bunderstraat 59
Roermond	Stationsplein 11
Sittard	Broeksittarderweg 150 A
	Engelenkampstraat 72
	Tunnelstraat 85
Tegelen	In de Beeten 21
Vaals	Maastrichterlaan 77
Valkenburg	L. v.d. Maesenstraat 11
Velden	Rijksweg 104 A
Venlo	Bischop Schrijnenstraat 25
	Kraanvogelstraat 25
	Leutherweg 83
Venray	Poststraat 9

spaarbank limburg

de bank voor particulier en zakenman

ith isolaties

B.V. Isolatie techniek en Handelmy. I.T.H. v/h Fa. Frans Boltong & Zonen gevestigd te **Heerlen** en **Venlo** beweegt zich sinds 1916 in de isolatie-sektor.

De onderneming omvat 3 gespecialiseerde bedrijven welke werkzaam zijn in de **Bouwkundige Isolaties, Technisch- Industriële Isolaties en Groothandel in Isolatiematerialen.**

I.T.H. Bouwkundige Isolaties b.v.
vraagt: voor direkte indiensttreding t.b.v. diverse projekten in geheel Limburg:

bezitters van groot rijbewijs die opgeleid willen worden voor spouwmuurisoleerders

Eisen:
- geen hoogtevrees
- goed kunnen functioneren in een uitvoeringsteam
- leeftijd max. 35 jaar
- zonder groot rijbewijs onnodig te reflekteren

Glaszetters: voor het plaatsen van isolatieglas

Eisen:
- rijbewijs BE
- vakbekwaam
- min. enkele jaren ervaring
- goed kunnen funktioneren in een uitvoeringsteam
- zonder ervaring onnodig te reflekteren

Mocht u belangstelling hebben voor een der bovengenoemde vakatures en direkt beschikbaar zijn, kunt telefonisch kontakt opnemen met ons bedrijf te Heerlen.
I.T.H. Bouwkundige Isolaties b.v.
Industrieterrein De Beitel
Vrusschenhusken 1
6422 PL Heerlen
Tel. 045 - 413214

randstad uitzendbureau

Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Direct werk voor:

Produktiemedewerkers m/v
Voor bedrijven in Heerlen, Hoensbroek, Nuth en Brunssum zoeken wij gemotiveerde medewerkers die tevens bereid zijn ploegendienst te draaien. Leeftijd 18-25 jaar.

Heftruckchauffeurs m/v
Ervaring is vereist

(Hulp) dakdekkers m/v
Liefst met ervaring voor werkzaamheden die vallen onder de bitumineuse-cao, voor diverse projecten in omgeving van Heerlen.

Loodgieters m/v
Met ervaring, voor een project in Heerlen.

Interesse in een van bovengenoemde functies? Neem vandaag dan even kontakt met ons op, of kom even langs.

randstad uitzendbureau

Anti-Sandinistische rebellen op zoek naar meer steun

Contra's willen imago verbeteren

TEGUCIGALPA – Aangemoedigd door de levering van nieuwe wapens en succes bij het werven van rekruten hebben de anti-Sandinistische rebellen een nieuw offensief ingezet om op militair gebied hun kracht te bewijzen en tegelijkertijd op het politieke front gematigdheid en eenheid uit te stralen. Westerse diplomaten menen dat de Nicaraguaanse verzetsbeweging FDN als nooit tevoren haar best doet om internationaal aanzien te krijgen, meer figuren uit de Nicaraguaanse oppositie aan te trekken en meer steun te krijgen van zowel particulieren als regeringen.

De strijders van de FDN toonden vorige maand hun kracht door binnen drie uur een plaats in Noord-Nicaragua binnen te dringen en daar bruggen en een weg op te blazen. Tegelijkertijd kondigden de contra's een nieuwe gedragscode aan om mishandeling van burgers en gevangenen door FDN-strijders te voorkomen. Op deze manier moet de strijd worden „gehumaniseerd".

Met een recordsterkte van ongeveer 10.000 manschappen en voldoende voorraden voor de komende maanden zeggen de rebellen hun militaire acties tegen de Sandinisten op te voeren. Zij spreken zelf van een „comeback".

De verhoogde activiteit volgt op een inzinking in het voorjaar, toen de bevoorrading tekortschoot en de druk van de Nicaraguaanse overheid toenam. De meeste FDN-troepen waren op de vlucht of bevonden zich in hun kampen langs de grens met Honduras.

In maart werden de meeste rebellen door een offensief van de Sandinisten teruggedrongen in hun kampen. De ommekeer kwam in mei toen enkele scheepsladingen wapens en munitie arriveerden en het aantal FDN-manschappen op het slagveld kon worden opgevoerd van vier- tot ongeveer tienduizend.

Het grootste politieke succes behaalde FDN in juni toen het Amerikaanse Congres akkoord ging met 27 miljoen dollar „humanitaire" hulp aan de contra's. Het besluit van het Congres zorgde er ook voor dat het Hondurese leger weer vertrouwen kreeg in de door de CIA gesteunde „geheime oorlog".

Gedurende deze tijd sloot Arturo Cruz, een vooraanstaand lid van de Nicaraguaanse oppositie, zich aan bij de anti-Sandinistische beweging UNO, die is opgericht om alle oppositiegroepen te verenigen. Het „binnenhalen" van Cruz, een gematigd man die deel heeft uitgemaakt van de Sandinistische junta en heeft gediend als ambassadeur in Washington, is van groot belang voor de FDN, die wil bewijzen over brede aanhang te beschikken. Cruz zou bij zijn toetreding hebben geëist dat de FDN haar imago op het gebied van de mensenrechten verbetert.

Ook Washington heeft volgens diplomaten druk uitgeoefend op de contra's om wat te doen aan het eerbiedigen van de mensenrechten. „Zij begrijpen dat de Verenigde Staten niet betrokken kunnen zijn zonder zich zorgen te maken over de mensenrechten", zo verklaarde een diplomaat.

FDN-leider Calero zei te hopen dat de eenheid binnen UNO leidt tot meer internationale politieke en militaire steun en dat meer Nicaraguanen nu worden aangemoedigd samen te werken met de contra's. „Wij gaan een verenigd front vormen. Het Nicaraguaanse volk zal zich meer aangetrokken voelen tot onze zaak".

Niemand verwacht dat de rebellen in staat zijn het 64.000 man sterke leger van Nicaragua te verslaan, maar Calero liet weten dat de contra's hun manschappen sinds mei vorig jaar hebben kunnen verdubbelen. Zij zouden tevens van particuliere organisaties en „bevriende democratische landen" ongeveer 15 miljoen dollar (circa 50 miljoen gulden) hebben ontvangen. Volgens FDN-commandant Enrique Bermudez heeft de FDN dit jaar iedere maand ongeveer 500 rekruten kunnen werven.

Meer pech op de weg

DEN HAAG – De eerste negen maanden van dit jaar hebben opmerkelijk meer Nederlanders dan in 1984 een beroep op de Wegenwacht gedaan, aldus Hoofd Wegenwacht van de ANWB, J. Ravesloot. De wegenwachters hebben in totaal 39.031 meer gevallen behandeld en zijn daarmee op een totaal van 298.503 pannes gekomen, tegen 259.472 in de vergelijkbare periode vorig jaar, een stijging met ruim 15 procent derhalve.

Van Ravesloot wijt deze stijging vooral aan de strenge winter, toen een sterke stijging in de eerste negen weken van dit jaar werd genoteerd. Verder noemt hij de grotere bekendheid van het ANWB-produkt. Mensen die voorheen bij pechgevallen een garage opzochten, bellen nu sneller de ANWB, aldus Ravesloot.

Als derde oorzaak noemt hij de ANWB-campagne, waardoor nu veel meer mensen dan voorheen ervan op de hoogte zijn dat de ANWB ook binnen de bebouwde kom helpt. Vroeger waren meer mensen van mening dat – omdat de ANWB nooit in de woonplaats van de betrokken pechvogel assisteert – de bond ook automatisch niet binnen de bebouwde kom hielp.

Maar veel pechgevallen zijn nog steeds te wijten aan de trend die enkele jaren geleden is ingezet, dat de automobilist op zijn periodieke beurten bezuinigt, aldus Ravesloot. Hij wijst erop dat deze trend zich overigens niet heeft doorgezet, maar de afgelopen jaren min of meer is gestabiliseerd.



● Bij een bomaanslag op een politiebusje zijn gistermorgen in de Spaanse hoofdstad Madrid acht leden van de 'Guardia Civil' en een burger – waarschijnlijk een Amerikaan – die aan het joggen was, gewond en naar een ziekenhuis overgebracht. Nog acht personen liepen lichte verwondingen op. De springstof was in een geparkeerde auto gelegd die van op afstand tot ontploffing werd gebracht, toen het politiebusje aankwam met aflossing voor de bewaking van naburige buitenlandse ambassades. Het busje naderde de autobom tot op 10 meter. De plegers van de aanslag – die volgens ooggetuigen schoten uitwisselden met de politiemannen – ontkwamen in een taxi, waarvan zij de chauffeur met vuurwapens bedreigden. De ontploffing zorgde voor tal van verbrijzelde ruiten in de wijde omgeving. De auto met de springstof werd totaal vernield (foto). De politie veronderstelde dat de aanslag het werk was van de Baskische afscheidingsbeweging ETA.

Doden bij bosbrand in Portugal

LAMEGO – Gisterochtend vroeg zijn veertien Portugese brandweerlieden dood aangetroffen in een bos bij Lamego in het noorden van het land. Ze bleken door het vuur te zijn ingesloten.

De brandweerlieden werden zondagavond vermist nadat zij waren uitgereden om een brand te bestrijden. De plaatselijke brandweercommandant liep een shock op toen hij het nieuws over de dode brandweermannen hoorde.

Portugal is dit jaar getroffen door honderden bosbranden die duizenden hectare waardevolle bosgrond hebben verwoest en grote aantallen brandweerlieden en hulpdiensten overwerk bezorgden. Brandweercommandanten hebben daarbij geklaagd over het niet beschikbaar komen van geld en gebrek aan coördinatie

Zoon Tutu vrijgelaten

JOHANNESBURG – De 29-jarige Trevor Tutu, zoon van Nobelprijswinnaar bisschop Tutu, is vrijdag na twee weken hechtenis vrijgelaten, zo heeft zijn advocaat Richard Spoor gisteren meegedeeld.

Tutu jr. was op 26 augustus opgepakt onder de bepalingen van de noodtoestand, omdat hij een opmerking had gemaakt in de rechtszaal tijdens een zaak tegen scholieren die een schoolstaking hielden. Toen een klein jongetje werd voorgeleid zei Trevor Tutu: „Dat is belachelijk, jullie zijn clowns".

FAO: Situatie in Ethiopië en Soedan blijft nog kritiek

NAIROBI – Terwijl de situatie in de meeste van de 21 door honger geteisterde Afrikaanse landen steeds beter wordt, blijft de toestand in Soedan en Ethiopië kritiek. Dit staat in een rapport van de Organisatie voor Voedsel en Landbouw van de Verenigde Naties (FAO), dat in de Kenyaanse hoofdstad Nairobi is verschenen.

Volgens het rapport zijn de vooruitzichten voor de oogsten in 1985 in de meeste landen goed. In alle zeven getroffen Sahel-landen – Burkina Faso, Tjaad, , Mali, Kaapverdië, Mauritanië, Niger en Senegal – ziet de situatie er beter uit dan vorig jaar, hoewel de toestand in Mali en Niger nog steeds bijzondere aandacht vereist. In de Oostafrikaanse landen Boeroendi en Rwanda is de gemiddelde oogst al binnen en Kenya, Somalië en Tanzania zijn verkezerd van een soortgelijke opbrengst.

Terwijl het weer in Soedan en Ethiopië gunstig is geweest, zal daar in de oogsten weinig van te merken zijn vanwege de slechte aanvoer van zaad en landbouwmachines. Bovendien kampen deze landen ook met het probleem dat het voedsel in de havens blijft liggen en het door gebrekkig vervoer de hongerlijdende bevolking in afgelegen gebieden niet bereikt. „De situatie wordt verder verslechterd door de recente hevige regenval, waardoor sommige gebieden helemaal zijn afgesloten", aldus het rapport.

De FAO vraagt in het rapport bijzondere aandacht voor Soedan. „Ondanks de inspanningen van de regering en de internationale gemeenschap om de toevoer van voedsel naar de meest geteisterde bevolkingsgroepen in Kordofan en Darfoer te versnellen, kan verder verlies van mensenlevens niet vermeden worden." In de komende weken zullen meer voedsel en transportmiddelen naar Ethiopië en Soedan moeten worden gevlogen om het verlies van mensenlevens te beperken, zo schrijft de FAO.

Guerrilla's

De voedsel voorziening is in Lesotho, Zambia, Zimbabwe en Marokko weer op pijl maar Angola, Botswana en Mozambique zullen tot 1986 „bijzondere voedselhulp" nodig hebben. De slechte situatie in die landen is voornamelijk te wijten aan de guerrillastrijd, waardoor slecht is gezaaid.

Voor de ten einde lopende periode 1984-1985 heeft de FAO uitgerekend dat de behoefte aan voeldselhulp voor de door droogte geteisterde landen rond de zeven miljoen ton ligt. De internationale gemeenschap heeft 6,7 miljoen ton toegezegd, maar daarvan zijn er slechts 4,9 miljoen daadwerkelijk in de landen aangekomen.

Opheldering gevraagd over relatie tussen Passtoors-ministerie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Zowel leden van de Eerste als Tweede Kamer willen opheldering over de relaties tussen het ministerie van ontwikkelingssamenwerking en de in Zuid-Afrika gearresteerde ontwikkelingswerkster Heleen Passtoors en haar ex-man Klaas de Jonge. Passtoors stond nog op de loonlijst van het ministerie van ontwikkelingssamenwerking toen zij eind juni door de Zuidafrikaanse politie werd aangehouden op beschuldiging van terroristische activiteiten.

Volgens de PvdA'er Wallage en de CDA'er De Boer alsmede het VVD-Eerste-Kamerlid Van Bemmelen hebben de betrokken ministers Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en Schoo (Ontwikkelingssamenwerking) de band tussen de ministeries en Passtoors op de achtergrond gehouden. De woordvoerder van het ministerie van ontwikkelingssamenwerking echter ontkent dit. Al direct bij de arrestatie van het tweetal is bekendgemaakt dat Passtoors als „suppletiedeskundige" een contract had met ons ministerie, zo zei hij desgevraagd.

Passtoors stond vanaf 15 november 1980 onder contract van het ministerie. Zij werd uitgezonden naar Mozambique, waar ze als linquiste werkte aan de universiteit van Maputo. Klaas de Jonge mocht als haar echtgenoot meereizen. Hij kreeg later een contract van de Mozambikaanse regering.

Het contract met Passtoors liep 24 februari dit jaar af, aldus de woordvoerder. Zij had echter recht op ongeveer een maand studieverlof per dienstjaar aan een universiteit naar keuze en vandaar dat zij nog doorbetaald kreeg tot 9 juli. Formeel was haar relatie met het ministerie echter beëindigd op 24 februari. Passtoors koos voor haar studieverlof de universiteit van Witwatersrand in Zuid-Afrika. Haar echtgenoot De Jonge, van wie ze op 1 juli officieel is gescheiden, ging naar Zimbabwe.

Overigens zou, aldus de woordvoerder, aan de situatie van Passtoors weinig veranderd zijn wanneer zij nog wel in dienst van het ministerie zou zijn. „Wanneer de betrokkene daarmee akkoord gaat, zou de intensiteit van onze bemoeienis groter zijn geweest", zo zei hij. Maar Passtoors wenste uitdrukkelijk bijstand van de Belgische regering. De in Eindhoven geboren vrouw heeft door haar eerste huwelijk met een Belg ook de Belgische nationaliteit. De woordvoerder wenste geen enkele mededeling te doen over correspondentie tussen zijn ministerie en Passtoors Belgische ex-echtgenoot. „Dat gaat om privé-kwesties, daar zeggen wij niets over". De man zou het ministerie op de hoogte hebben gebracht van de politieke activiteiten van zijn voormalige echtgenote uit bezorgdheid over de positie van de bij Passtoors verblijvende drie kinderen uit hun huwelijk.

Vrije tijd

Volgens de woordvoerder is het ministerie officieel niet op de hoogte van de relaties tussen Passtoors en de in Zuid-Afrika verboden verzetsbeweging African National Congress. Maar „wat iemand in zijn vrije tijd doet, moet hij zelf weten". In het contract met ontwikkelingssamenwerking staat volgens hem wel omschreven wat zij in haar functie wel en niet kon doen.

Het is overigens ook op het ministerie niet onbekend dat vele ontwikkelingswerkers in de aan Zuid-Afrika grenzende frontlijnstaten contacten hebben met leden van het ANC. „Wie naar dit gebied gaat is meestal geen pro-apartheidactivist", zo zegt een bij de materie betrokken deskundige. Hij herinnert er bovendien aan dat Nederland het ANC humanitaire hulp geeft en contacten met deze beweging dus vanuit de Nederlandse optiek nooit illegaal kunnen zijn.

Kaarten opgehaald tegen kruisraketten

Burgemeester Lems bedreigd

Van onze correspondent

ZAANSTAD – Burgemeester drs. A. J. Lems van de gemeente Zaanstad heeft voor opschudding gezorgd door persoonlijk huis aan huis kaarten op te halen voor het volkspetitionnement. De burgemeester is lid van het aanbevelingscomité. Zijn betrokkenheid heeft hem de afgelopen week al een flink aantal anonieme brieven opgeleverd, waarin hij onder meer werd uitgemaakt voor „landverrader". Ook telefonisch is Lems bedreigd.

De voorzitter van het Interkerkelijk Comité voor Tweezijdige Ontwapening, een verklaard tegenstander van het Komitee Kruisraketten Nee, kondigde boos aan Kamerleden te gaan porren om vragen te stellen. De CDA-burgemeester van Oegstgeest Sj. Scheenstra, die aanvankelijk in zijn gemeente de geluidswagens van het KKN wilde weren, becommentarieerde: „Als burgemeester sta je aan het hoofd van het hele gezin en ik denk dat niet alle kinderen zich nu in hun vader kunnen herkennen. Als bestuursorgaan van een gemeente kun je iets dergelijks niet doen. De opvatting van de heer Lems en van burgemeester Lems zijn hier vermengd en dat is niet goed".

Burgemeester Lems zegt zijn keuze om de kaarten zelf op te halen 'weloverwogen' te hebben gemaakt. „Ik denk niet dat ik hiermee de mening van iemand heb beïnvloed. Er zal niemand zijn geweest die denkt: O, nou komt Lems aan de deur en nu zal ik dus maar tekenen. De meesten hadden hun kaartje toch al ingevuld op de tafel liggen. Mijn stem is niet meer dan die van een ander. Daar komt bij dat de inwoners van Zaanstad mijn standpunt en dat van het college kennen".

Wat de dreigbrieven en telefonische mededelingen betreft, zegt de burgemeester dat die al in de prullenbak liggen. „Alleen die brief waarin ik voor landverrader werd uitgemaakt, vond ik zeer kwetsend".

TV DINSDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -12.00 Bondsrepubliek Duitsland. Afl. 1, 2, 3 en 4.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 Boeken die boeien. Afl. 1.
15.00 Levensloop. Afl. 4. Hoe pakken mensen die na de dood van hun partner alleen zijn achtergebleven hun leven weer op?
15.30 De Wereld in oorlog. Serie over de Tweede Wereldoorlog. Afl. 14: Japan, 1941-1945. (herh).
16.15 KRO's Tekenfilmfestival
16.30 Het Nestkuiken
Jeugdserie. Afl. 4: De kikker.
17.30 Journaal
17.40 Alias Smith en Jones. Amerikaanse tv-serie. Afl. 15: De erfenis van Charlie ORourke. (herh)
19.00 Natuur in eigen land. Serie documentaires over dieren en landschappen in Nederland. Afl. 7: Roofvogels.
19.25 Cijfers en Letters. Spelprogramma.
20.00 Journaal
20.28 Waarom hebben ze het Evans niet gevraagd?
Engelse detectiveserie naar het gelijknamige boek van Agatha Christie. Bobby en Frankie zijn echt bezorgd over Moira's veiligheid. Frankie wil Moira uitnodigen met haar mee te gaan, maar ze blijkt een paar dagen weg te zijn. (herh).
21.20 Brandpunt. Actualiteitenrubriek
21.55 Een Verre Opdracht. Documentaire over hulpverlening aan de Derde Wereld. Vanavond: Bolivia en Hongkong.
22.45 Journaal
22.50 -22.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Handelingen ter Plekke. Jongerenreis door de landen waar 't bijbelboek Handelingen is ontstaan. Afl. 12: Een bewogen afscheid (herh).
16.05 Het kleine huis
Amerikaanse serie. Afl.: Verdrietige tijden. Laura maakt een erg moeilijke tijd door. Haar baby is overleden en Rose wordt ernstig ziek.
16.53 Het verhaal van Petrus. Afl. 15: Kom mee naar Joppe.
17.45 Open Universiteit. Politieke en Macht. (Cursus Politicologie) (herh).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Anders is ook gewoon. Serie films over kinderen uit alle delen van de wereld. Afl. 11: Met de leeuwendokter op visite. De belevenissen van een wildwachter en zijn gezin in de Zuidafrikaanse wildernis.
19.37 Vlucht naar de vrijheid
Amerikaanse tv-film van Tom Robertson. South Carolina 1847 - De elfjarige Jamie Thomas wordt op de slavenmarkt verkocht. Het gezin slaagt erin weer bij elkaar te komen en te ontsnappen. Het begin van een vreselijke tocht naar het noorden.
20.20 Tijdsein. Actualiteitenmagazine
20.50 Taptoe Breda. Verslag van de trende Taptoe Breda, gehouden op 30 augustus
21.50 Honger bij de Buren
Amerikaanse tv-film uit 1983. Met: Carol Baxter, Michael Goodwin, Fausto Bara e.a.
22.15 Vrije gevangenen. Terugblik op eerdere uitzendingen van Vrije gevangenen en een interview met een deskundige.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
23.00 -0.02 Billy Graham in Engeland. Impressie van het bezoek van evangelist Dr. Billy Graham aan het noordoosten van Engeland.

● WILLEKE ALBERTI als Marleen Spaargaren in De kleine waarheid - België BRT 2, 20.25.

Duitsland 1

08.10 -08.30 Schooltelevisie
09.10 -09.40 Schooltelevisie
09.45 ZDF-Info Verbraucher. Übergangszeit - Vorratszeit.
10.00 Heute
10.03 ■ Der Weibertausch
11.35 Der Sport-Spiegel. (herh.)
12.10 Wie würden Sie entscheiden?
12.55 ●● Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Teletekst-overzicht
14.40 Teletekst-overzicht
15.00 ■ Fury
De avonturen van een paard. Afl. 45: Lebensfreude.
15.25 Jim Knopf und die Wilde 13. Poppenspel van de Augsburger Puppenkiste. Afl. 2: Van de Magneetberg naar de woestijn.
15.55 Wolff und Rüffel
16.00 Nieuws
16.10 Frauengeschichten. Portret van de schrijfster Grete Weil.
16.55 Spass am Dienstag. Kinderprogramma met Werner en Zini.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Eigener Herd ist Goldes wert. Tv-serie. Afl.: Strohwitwer.
19.00 Falcon Crest
Amerikaanse serie. Afl.: Het Champagnefeest.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Was bin ich? Spelprogramma waarbij het gaat om het raden van beroepen. Presentatie: Robert Lembke.
21.00 Report. Daten - Bilder - Hintergründe.
21.45 Magnum
Amerikaanse serie. Afl.: Schule der Schnüffler. Met Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Magnum besluit een aantal jonge mensen de fijne kneepjes van het detectivevak bij te brengen. Het enige dat hij nog nodig heeft is een 'zaak'. De jonge Stacy Dayton heeft er een.
22.30 Dagthema's
23.00 Kulturwelt Film. Het Internationale Filmfestival van Venetië 1985, reportage.
00.00 Nieuws

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht
15.40 Teletekst-overzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Computer-Corner. Een programma voor computerliefhebbers en voor hen, die dat ook willen worden.
16.20 John gehört zu uns
Canadese jeugdfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: David Gardner, David McFarlane en Colleen Collins, regie: William Fruet.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Met: het actuele thema, sport en amusement.
17.50 Ein Colt für alle Fälle
Tv-serie. Afl.: Unternehmen Kokosnuss (3). Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas e.a. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein Colt für alle Fälle. Vervolg (4).
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Treffpunkt Leipzig
Tv-film. Met: Hansjoachim Krietsch, Dorothea Carrera, Heike Schrötter e.a. Regie: Jürgen Klauss. Berthold Kohlgrub is dakgoten-fabrikant. Hij gaat voor zijn werk naar Leipzig, waar hij Rosi met een bezoekje verblijdt. Aansl.: Tips voor bioscoopbezoekers, der Falke und der Schneemann van John Schlesinger door Elvira Reitze.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal
22.05 Spielraum
Dubbelgangers. **Rechtstreeks vanuit München:** Das kleine Fernsehspiel - Studioprogramm. Gesprekken met tweelingen. Aansl.: Heute.

Duitsland 3/WDF

08.00 Telegymnastik (60)
08.10 -12.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Wiskunde (9).
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en weerbericht.
19.45 Raamprogramma van de Regionale zenders
20.00 Journaal en weerbericht
20.15 Auslandsreporter. Ich bin ein Kurde, filmreportage uit het 'Wilde Oosten': Turkije.
20.45 Rückblende. Vor 50 Jahren: Sven Hedins Letzte Expedition. Filmreportage over de laatste expeditie van Sven Hedin.
21.00 Formel Eins. ARD Hitparade met Ingolf Lück.
21.45 Landesspiegel. Leben ohne Leiden, filmreportage over een invalidendorp
22.15 Deutschlandbilder. Vandaag: Jo Leinen vom Bürgerschreck zum Minister.
23.00 Auslandsmagazin. Informatie en amusement.
23.45 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -09.20 Schooltelevisie
17.25 Der Nil. Aflevering uit de serie Eingriffe in den Naturhaushalt. Afl. 1.
17.40 Verkehrsverbund. Aflevering uit de serie Verkeer in Europa. Afl. 1.
18.00 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.30 Telekolleg II. Zylinder, Kegel und Kugel, Cursus Mathematik Analysis, les 9.
19.00 Die Abendschau. Blick ins Land im Dritten.
19.25 Journaal
19.30 Die Sprechstunde. Tips voor de gezondheid. Vandaag: Medische hulp bij acne.
20.15 Guten Abend aus Mainz. Talkshow met Rudolf Gemmecke. Met o.a. te gast Hans Schreiner, Joe Ludwig en een jazzformatie.
21.15 ■ Bankraub des Jahrhunderts
(The day they robbed the Bank of England), Engelse speelfilm uit 1959. Met: Aldo Ray, Elizabeth Sellars, Peter O'Toole e.a. Regie: John Guillermin. Een Ierse vrijheidsstrijder en een Amerikaanse avonturier willen samen de beroemde Bank van Engeland gaan beroven. Een zorgvuldige planning gaat aan deze daad vooraf.
22.40 Avanti! Avanti! Cursus Italiaans voor gevorderden. Afl. 14.
23.10 Journaal

België/BRT 1

17.30 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma Afl. 27.
18.05 Plons. Kleuterserie. Afl. 6: Plons en de koekoek.
18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen, afgewisseld met leuke animatie. Presentatie: Francis Verdoodt.
18.25 Candy, Candy. Japanse tekenfilmserie over de lotgevallen van een weesmeisje. Afl. 18: Het lot.
18.50 Uit je doppen. Studeren is verstandig. Serie voor de jeugd over de toekomstmogelijkheden i.v.m. tewerkstelling. M.m.v. Eddy Bonte, Willy de Greef, Nadia de Beule e.a. (herh.)
19.05 Juke Box
19.10 De blauwe planeet. Documentaire-serie. (herh.)
19.40 Lotto-winnaars en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunstzaken
20.25 I.Q. Met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman Van Molle.
21.00 Labyrint. Hoe groen wordt de woestijn? Door de toenemende bevolkingsgroei, ontbossing en primitieve landbouw technieken worden grote delen van het aardoppervlak economisch onbruikbaar gemaakt. Er moet heel wat gebeuren om deze woestijnvorming tegen te gaan. In Egypte, dat voor 95% uit woestijn bestaat, loopt een project van de R.U. Gent om door bodemconditioneringsmiddelen een rationeel irrigatiesysteem uit te werken.
21.50 Uitzending door derden. Programma van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.
22.45 Journaal
Aansl.: Coda. Divertimento van Haydn. Uitgevoerd door Hugo Lismont, piano en Rudi Froyen, cello.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters
(Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 5. Met: Rowena Wallas, Brian Blair, Tom Richard e.a. Tante Fiona probeert de relatie tussen John en Angela te ontmoedigen. Het geheim dat zij kent houdt zij echter voor zich.

● DORUS KUNSTMANN, ANJA BAYER, EVELYN HAMANN en SABINE KAACK in Het nestkuiken - Nederland 1, 16.30.

19.25 Tijdrover. Doe-het-zelf. Vandaag: Isolatie. Presentatie: Paul de Bolle
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch. Videospelletjes gepresenteerd door Marleen Gordts
20.25 De kleine waarheid
Tv-serie naar de trilogie van Jan Mens. Afl. 2. Met: Willeke Alberti, Emmy Lopes Dias, Jacques Commandeur, e.a. (herh). Marleen, de dochter van Jacobus Spaargaren gaat voor de eerste keer naar haar betrekking bij de familie Oudemans. Jacobus wordt die dag bij de directeur geroepen. Aan het einde van de dag ontmoeten dochter en vader elkaar.
21.25 De Octopus. (La Piovra), Italiaanse tv-serie van Damiano Damiani met in de hoofdrol Michele Placido.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst-magazine
14.30 Schooltelevisie
15.30 Teletekst-magazine
16.50 Schooltelevisie
17.15 Mededelingen ONEM
17.45 La Boîte aux images. Kinderprogramma. Met: Fraggle Rock, kinderserie met de poppen van Jim Henson. Afl. 21: Gobo fait une découverte.
18.10 Lollipop. Gevarieerd kinderprogramma.
18.45 Clip Club. Videoclips met Ray Cokes.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.23 Lotto-uitslagen
19.30 Journaal
20.00 Les Sentiers du monde. Documentaire-serie. Vanavond ontvangt Fabienne van de Meersche Eddy Pennewaert en Michel Bavay, twee kandidaten van het concours 'La Bourse du Cinéaste-Reporter', n.a.v. hun documentaires: Le Rajasthan en Le Botswana.
21.20 Le jeune homme vert. Tv-serie van Roger Pigaut naar de roman van Michel Deon. Met o.a. Anne de Broca, Christian Barbier en Simon Bine. Afl. 2.
22.45 Journaal
23.00 Shema Israël

België/RTBF 2

12.00 De Waalse feesten in Namur. Gevarieerd programma. Commentaar: Michel Lemaire.
14.00 Zie NET 1
19.00 Shema Israël. (Herh.)
19.30 Journaal
20.00 Zie Net 1

BFBS

12.55 Mr. Benn. Tekenfilmserie voor de kleuters.
13.10 Now You see It. Quizprogramma.
13.35 Emmerdale Farm. Tv-serie.
14.00 -14.20 News and Weather
16.55 Birthday Time
Aansl.: Tales from Fat Tulip's Garden. Kinderprogramma.
17.10 Play School
Aansl.: Birthday Time.
17.35 The Biskitts. Tekenfilmserie voor de kinderen.
17.55 Storybook International. Kinderserie. Afl.: The spoiled son.
18.15 We are the Champions. Sportieve competitie voor schoolteams.
18.45 News and Weather
19.00 Scene here
19.30 Scarecrow and Mrs. King. Tv-serie met Kate Jackson en Bruce Boxleitner.
20.20 World Cup Football. Kwalificatie wedstrijd van wereldkampioenschappen. Wales - Schotland.
22.15 Off the record. Programma over cricket.
22.25 Shine on Harvey Moon. Tv-serie.
23.20 -23.50 News and Weather

● BIGGI LECHTERMANN in het technische programma Computer-Corner - Duitsland 2, 16.04.

SKY Channel

08.45 Dennis the menace. Dennis is de oorzaak dat de tuin van Mr. Wilson er niet beter op uit gaat zien.
09.15 ●●Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.05 ●●Sky Trax - Sky Trax Magazine.
10.50 ●●Sky Trax - Soul spectacular.
11.45 ●●Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.35 ●●Sky Trax - Sky Trax Magazine.
13.20 ●●Sky Trax - Soul spectacular.
14.15 Live from London. Music special: The Time Bandits.
15.00 Standby... Lights! Camera! Action! Een kijkje achter de schermen van de filmwereld. Met scenes uit: Return of the Jedi, Sting II en Monthy Python's Meaning of Life.
16.00 ●●Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.50 ●●Sky Trax - Monsters of Rock.
17.35 Sky Trax - The UK Top 50 Show.
18.30 The Brady Bunch. De kinderen maken zich ongerust dat hun ouders gaan scheiden. Dit naar aanleiding van een stuk dat ze in de krant hebben gelezen.
19.00 The flying nun. Komische tv-serie. Afl.: The convent.
19.30 Nanny and the professor. The new butch.
20.00 Charlie's angels. Avonturenserie. Afl.: Nips and tucks.
20.55 A Country Practice. Australische tv-serie.
21.50 The deputy. Westernserie met Henry Fonda. Marshall Fry is getuige van een moord en sluit de moordenaar op in de cel. Dan besluit de bevolking om het recht in eigen handen te nemen.
22.20 Fifa World Youth Football Championship
23.20 Roving report. Aktuele reportage.
23.50 -00.50 ●● Sky Trax. Nonstop popmuziek en videoclips.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Simon sit tight. Kinderprogramma.
08.00 14.00 en 20.00 Sunie kiest voor muziek
09.00 15.00 en 21.00 Hear and now. Presentatie in handen van Julie.
10.00 16.00 en 22.00 Home Movies. Overzicht en nieuwtjes van het videoaanbod.
11.00 17.00 en 23.00 The Eurochart. Overzicht van de Europese top 40-lijst.
12.00 18.00 en 24.00 Sound + Vision. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Gary.

TV 5

19.00 La grande chance. William Sheller en zijn kwartet. Publiek en jury zullen hun favorieten kiezen.
20.35 Les années brunes. Of de oorlog zoals die aan de Zwitserse grenzen werd beleefd.
21.35 Beklimming in de Jura. Documentaire.
22.00 Journaal
22.30 Ma Chérie. Speelfilm uit 1979. Sinds haar scheiding leeft Jeanne slechts voor haar dochter. Zij delen alles maar toch zouden ze alle twee een eigen leven willen leiden. Jeanne voelt zich alleen en zit in de problemen terwijl Sarah zich verveelt en droomt van liefde.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Mini-max. Kinderserie.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Kanal 7
18.35 Blick in die Welt. Vandaag 30 jaar geleden.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
19.18 Karlchen - der Rtümmel vom Dienst
19.22 Spiel
19.30 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff.
20.30 Indentifikation einer Frau
Een Italiaanse filmregisseur zoekt een ideale vrouw voor zijn nieuwe film. De voorbereidingen lopen slecht. Hij kan niet de goede vrouw vinden met het passende 'image'. Deze problemen lopen zo hoog op dat zelfs zijn prive-leven gevaar loopt de verkeerde kant op te gaan.
22.45 Wie geht's? Medisch programma.
22.53 Tekenfilm voor volwassenen
23.00 Weerbericht
23.05 Horoskoop
23.10 -23.15 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
SKY Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 khz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

7.02 AVRO's zomerservice, vervolg. 9.03 Nederlands op AVRO-1. 10.03 Snotneus ahoy! 10.13 (S+M) Arbeidsvitaminen 11.03 Speciaal voor u. 11.37 De Brekers, hoorsp.serie. 12.03 Lunchtime magazine. 13.06 Tijdsein 14.03 Vrouw zijn. 15.03 Voor elk wat wils 15.58 EO Metterdaad hulpverlening. 16.03 Een ontmoeting. 17.03 Borat, een programma gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 17.55 Mededelingen 18.06 Boeken 20.03 Het Evenement. 21.02 Buiten Beeld. 22.02 Het bericht. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 02.02 Groot licht 05.02 Werklicht.

Hilversum 2

7.06 Het levende Woord. 7.15 Echo. 8.20 Budgetvoorlichting door het NIBUD. 8.33 Postbus 900. 8.43 Levenslief en levensleed. 9.33 M V-magazine. 10.33 Wat heet oud. 11.33 Met de KRO, met Anne. 12.00 Kruispunt. OVERHEIDSVOORLICHTING. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw 12.36 Echo. 13.10 Echo politiek. 13.33 Wat je van verre haalt (2) 14.33 Sporen in het achterland 15.00 De programmamakers van morgen. 15.33 Zo de ouden zongen, piepen de jongen. 16.00 TROS Nieuws Show. 17.36 TROS-Aktua 18.10 Het journalistenforum. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 Muziek uit mijn schooltijd. 21.00 Om het boek. 21.30 Finale. 22.35 De planteneter, hoorsp. (25 en 26) 23.00 Proeflokaal. Vandaag: Begrafenis of crematie.

Hilversum 3

7.03 Gesodemeurders. 9.03 Doorloper. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 VARA's Getallenrijk. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02 Morgen gebeurt het

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Mies Bouhuys. 9.00 Continu klass. 11.00 TROS Concertzaal. Klassieke muziek voor orkest en piano. 12.30 Primeurs van de matrijs en de concertagenda. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. Il barbiere di Seviglia, opera van Rossini. Ambrosian Opera Chorus en Academy of St. Martin-in-the-Fields met solisten. 16.00 In de schaduw van de meesters. Werken van William Gillies Whittaker (1). 17.00 Populaire klassieken 18.02 Met hart en mond en handen. 18.15 Muziek in vrije tijd. 19.15 Entr'acte. Blaasmuziek. 19.30 Pianomuziek van Nederlandse componisten. 20.00 Herdenkingsprogramma Marinus Voorberg. 21.30 Pianorecital. 22.00 Kamermuziek. 22.30 Orgelconcert. 23.10 Kamermuziek. A Muziek voor basklarinet, altsoxofoon en marimba. B Muziek voor klarinet en piano.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden RVU: 9.30 Allemans Veren. 10.00 Onder schooltijd: Overal kom je de computer tegen (3) 17.30 Hilversum 3 bestond nog niet 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 De berg heeft een muis gebaard. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. 19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, weerbericht, aktualiteiten en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Wegwijzer: Een programma over welzijn, onderwijs, vorming en gezondheidszorg.

BRT 2

05.30 Sjapoo. Speelradio voor het ontbijt. 08.12 Pluche palace. 10.03 Zomerlief. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Toemaat. 13.15 Orgelrecital Ivan Guilini. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse liedjes. 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Poeskaffee Americain. Countrymuziekprogramma. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee - Rockgolf. 22.05 Je weet het maar nooit. Een programma met advertenties. 23.30-02.00 Twee tot twee

Belg. Rundfunk

06.30 Radiofruhstuck. 07.15 Wunschkasten. 07.30 Besinnliche Worte. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.00 Presseschau. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 11.05 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips fur die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.45-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

05.30 Guten Morgen, Deutschland! Mit Olaf Pessler und Bjorn Schimpf. 09.00 Ein Tag wie kein anderer. Mit Rainer Holbe. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. Mit Tommy Ohrner. 17.50 Sportshop. 18.08 Prima. Mit Thomas Germann. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.

(van onze showpagina-redactie)

AKEN – Belofte maakt schuld! Daarom vandaag op onze showpagina de uitslag van de prijsvraag rond de rockopera 'Jesus Christ Superstar' die aanstaande zondag 15 september om 19.30 uur wordt opgevoerd in zaaltheater Geulen aan de Von Coelsstrasze 183 in het Akense Eilendorf. Tien vrijkaarten van 30 Mark verloten we onder de lezers en lezeressen die ons een goed antwoord wisten te geven op de vraag wie de componist is van deze heel bekende rockopera. En die vraag stelden we afgelopen donderdag op deze showpagina van het Limburgs Dagblad.

Originele versie komende zondagavond in Aken

Winnaars vrijkaarten voor 'Jesus Christ Superstar'

Het antwoord moest in dit geval zijn: Andrew Lloyd Webber. Massaal werd er gereageerd waarvoor natuurlijk vriendelijk dank en wat opviel was dat bijna iedereen het antwoord goed had. Nou ja, iedereen...laten we zeggen, zeer velen. Bovendien wisten de echte fanaten ook nog te vertellen dat Tim Rice de teksten voor 'Jesus Christ Superstar' schreef.

De bekende onschuldige hand trok de kaartjes uit de stapels kaarten en briefjes. Dit zijn de winnaars, c.q. winnaressen: MARGRIET SMEETS (Valkenburg aan de GeuL), H.F. BLONDÉ (Kerkrade), THEA DELISSEN (Cadier en Keer), MARINA VAN MEER (Heerlen), G. SCHOLTZ-RAATS (Sittard), Roger Gunther (HULSBERG), C. THEELEN (Papenhoven-Born), ACHIM PAULI (Brunssum), J.J. HUIJNEN (Melick) en MARIANNE HENNISSEN (Grathem). Iedereen van harte proficiat en mocht U er deze keer niet bij zijn: niet huilen, er komt nog een volgende keer.

Tot slot ook nog even vertellen dat er nog voldoende kaarten aan de kassa van zaaltheater Geulen verkrijgbaar zijn. Daarvoor kun je bellen het nummer ✆ 09-49-241-551250. 'Jesus Christ Superstar' beleeft in aken overigens de originele Engelse versie van Broadway en Londen met een internationaal solisten-ensemble, ballet, koor, orkest van de Broadway Musical Company uit New York.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

In Limburg op tournee in Sittard en Venlo

Jubilerende 60-jarige KRO trekt het land in

(Van onze RTV-redactie)

SITTARD/DEN BOSCH – „De KRO streeft naar een balans tussen grote publieksuitzendingen en programma's die soms voor sommigen interessant zijn. Beide categorieën zijn ons lief en heb je nodig binnen elk publiek bestel. De dure minderheidsprogramma's op cultureel, informatief en godsdienstig terrein zijn essentieel voor een publiek bestel en omroepen als de KRO". Richard Schoonhoven, media-directeur van de katholieke radio omroep, zei deze woorden gistermiddag tijdens een persconferentie aan de vooravond van het nieuwe winterseizoen. De KRO bestaat 60 jaar en heeft in zijn jubileumjaar een verrijkt programma-aanbod. Vaste uitzenddag op TV wordt vanaf 6 oktober de zondag.



● *Op 22 december start de KRO met een nieuwe twaalfdelige TV-serie 'De Appelgaard' met in de hoofdrollen Sigrid Koetse en Ton Lensink.*

Tijdens de viering van het 60-jarig bestaan legt de KRO-televisie een bijzonder accent op het Nederlandstalig drama. 25 Avonden - de helft van het jaar én een record - wordt de huiskamer Nederlandstalig drama aangeboden. Viermaal 'Fien' over het leven van Fien de la Mar, tweemaal 'De leeuw van Vlaanderen' (over de Gulden Sporenslag op basis van het beroemde boek van Hendrik Conscience mert dezelfde titel), viermaal Ciske de Rat (TV-bewerking van de film), twaalfmaal 'De Appelgaard' (geschreven en geregisseerd door Willy van Hemert met in de hoofdrollen Sigrid Koetse, Ton Lensink en Adriënne Kleiweg) en driemaal 'De smokkelaar' (voor TV bewerkte versie van de speelfilm 'De zwarte ruiter'.

1,2,3-shows

Ook de 1.2.3-shows zullen weer te zien zijn: zevenmaal in het komend seizoen op donderdagavond. Wat de Playbackshows betreft: daarvan staan er vanaf 10 november in totaal tien gepland op de vaste zondagavond. Nieuwe programma's op zondag zijn vijftig-plus voor ouderen, afgewisseld door Klassewerk voor de jeugd, een documentaire of een film. Alles vanaf 15.30 uur. Aktualiteiten zijn er iedere zondag na het NOS-Journaal van half zes in Brandpunt Zondag-editie. Zondagavond na het journaal van 19.00 uur staan op programma KRO's tekenfilmfestival, de westernserie 'Alias Smith and Jones', de detectiveserie Inspecteur Dalgliesh (vanaf 13 oktober) en vanaf 6 oktober eenmaal per twee weken de zesdelige documentaire serie '60 jaar lief en leed'. Een van deze TV-uitzendingen (op de radio zijn nog eens 42 programma's) heet 'De binnenkant van een verzet' en bevat de opmerkelijke geschiedenis van het verzet tijdens de Tweede Wereldoorlog in Limburgse parochies (uitzending 17 november).

Als speelfilms staan o.a. op programma Muppet Movie. The lion in winter. The Patricia Neal Story, spionagethriller Hopscotch. The prisoner of Second Avenue. Cousin Cousine, de comedie La Carapate, Les vacances de Monsieur Hulot, Born Free. David and Lisa en Zandy's Bride.

Tournee

Onder het motto 'De KRO is jarig. Kom ook' houdt de 60-jarige KRO een jubileumtournee door Nederland. Van 27 september tot 3 januari - steeds op vrijdag - doet de KRO-jubileumtournee veertien schouwburgen aan in de grotere en kleinere steden waar de KRO goed vertegenwoordigd is. Het publiek kan tijdens de tournee komen kijken naar en praten met sterren en kopstukken van de KRO. Van Ted de Braak en Henny huisman tot Ad Langebent en KRO-voorzitter Ben Schmitz. In Limburg komt men op 29 november naar het cultureel centrum van Sittard en op 3 januari in De Maaspoort in Venlo.

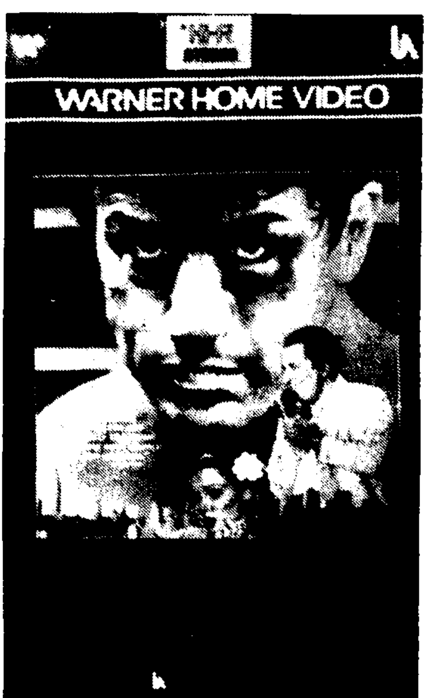
VIDEOTHEEK

door theo pasing

De lokvogel

(The little drummer girl)

Amerikaanse spionagefilm uit 1984.
Met: Diane Keaton, Yorgo Voyagis, Klaus Kinski, Sami Frey, Michael Cristofer, David Suchet. Regie: George Roy Hill. Verhuur: Warner Home Video.



De actrice Charlie wordt verliefd op een knappe Palestijn, maar door deze verliefdheid raakt zij tot over haar oren verstrikt in het web van de contraspionage. Voor dit basisgegeven heeft de befaamde auteur John le Carré een uiterst ingewikkeld plot bedacht, vermoedelijk om te verhullen, dat hij niet goed raad wist met de zaak van de Palestijnen en de Israëli's. Een ietwat moeilijke spanning, hetgeen de lezer van de boeken van le Carré niet zal verbazen.

Moscow on the Hudson



Amerikaanse komedie uit 1984.
Met: Robin Williams, Maria Conchita Alonso, Cleavant Derricks, Alejandro Rey, Savely Kramarov, Elya Baskin, Oleg Rdnik. Regie: Paul Mazurksy. Verhuur: RCA Columbia.

Een clown van het Russische Staatscircus heeft zich voorgenomen op een tournee naar New York de benen te nemen en onder te duiken in Amerika. Hij krijgt echter weinig kans, omdat hij voortdurend in de gaten gehouden wordt. In een warenhuis lijkt zijn poging te slagen. Hij verstopt zich onder de rok van een verkoopster. En die kennismaking levert een moeizame verhouding op, waarna de clown probeert in diverse baantjes aan geld te komen tot hij een verblijfsvergunning heeft gekregen. Bij vlagen grappig.

Raging bull

Amerikaanse biografie uit 1980.
Met: Robert de Niro, Cathy Moriarty, Joe Pesci, Frank Vincent, Nicholas Colosanto, Theresa Saldana, Frank Adonis. Regie: Martin Scorsese. Verhuur: Warner Home Video.

De film vertelt vrij indringend over het leven en de loopbaan van de bokser Jake La Motta. Daarin is de tegenstelling in de persoonlijkheid van La Motta het boeiendste. In de boksring is hij een niets en niemand ontziende woesteling, terwijl hij in zijn gezinsleven de tederheid in persoon is, maar tegelijk ook tyrannieke uitbarstingen kent. Juist dat laatste maakt het, dat zijn gezinsleven opgeofferd wordt aan het boksen. Een heel bijzonder menselijk document.

Beyond the Walls

Israëlische gevangenisfilm uit 1984.
Met: Arnon Zadock, Muhamad Bakri, Assi Dayan, Rami Danon, Boaz Sharaaby. Regie: Uri Barbash. Verhuur: Warner Home Video.

Joden en Arabieren zitten in een gevangenis opgesloten. De tegenstellingen groeien met de dag en krijgen een explosief karakter, waarbij een kleine aanleiding - spugen in het gezicht van een Arabier - dramatische gevolgen heeft. Een heel interessante produktie, die een Oscar-nominatie kreeg voor de beste buitenlandse film. Het is in ieder geval een film die tot de beste van de Israëlische filmgeschiedenis wordt gerekend.

A Breed Apart

Amerikaanse avonturenfilm uit 1983.
Met: Rutger Hauer, Powers Boothe, Kathleen Turner, Donald Pleasence, John Dennis Johnson, Andy Fenwick. Regie: Philippe Mora. Verhuur: Video Screen.

Rutger Hauer speelt een kluizenaar op een eenzaam eiland, die de dierenwereld tegen indringers beschermt. Michael is zo'n indringer. Hij zoekt de eieren van een zeldzame arend, die hem een fortuin zullen opleveren, maar waardoor hij dit ras meteen laat uitsterven. Het komt uiteraard tot een confrontatie met Hauer. Tussendoor speelt een liefdesverhaaltje. Buiten de fraaie natuuropnamen heeft men het hiermee gehad.

AANBEVELING VAN DE WEEK

Raging bull

Amerikaanse biografie over de bokser Jake La Motta.
Met: Robert de Niro.
Verhuur: Warner Home Video.



● *DE BLÄCK FÖÖSS*
...opnieuw naar Limburg, op 4 oktober in het Kerkraadse Hubertushuis...

'Bläck Fööss' naar Kerkrade

(Van onze showpagina-redactie)

KERKRADE – Goed nieuws voor de vele fans van 'De Bläck Fööss'. Deze zeer populaire groep zorgt op vrijdagavond 4 oktober voor een avondvullende show in het Hubertushuis van Kerkrade. Daar brengt men dan alle hits waarmee men in Duitsland regelmatig op TV is te zien.
Successen als 'Mer losse d'r Dom in Kölle', 't Spanienleed, 'Dat Wasser von Kölle' en het recente 'Frankreich, Frankreich'. En, zoals bekend, De Bläck Fööss waren al eerder in Kerkrade in een al weken tevoren uitverkocht Hubertushuis.
Kaarten voor het aanstaande gebeuren op 4 oktober zijn vanaf vandaag in voorverkoop verkrijgbaar in Heerlen (Disco Danser), Kerkrade (Hubertushuis, Disco Down Town, bloemenshop Red Succes), Nieuwenhagen en Brunssum (in beide plaatsen Disco Down Town). In de voorverkoop is de prijs *ƒ* 22,50, aan de kassa *ƒ* 25,00.

Eerste exemplaar voor Fons

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Fons Bruins, de bekende Heerlense schouwburgdirecteur, geeft artiesten graag een ruggesteuntje. Waarom ook niet en wat minder bekend is: Fons is ook een hartstochtelijk jazzliefhebber. Vandaar dat de jazzmusici steeds op hem kunnen rekenen. De leden van de Circus Square Jazz Band kunnen daarover meepraten. Vandaar dat hun leider Paul Zelders dat vriendelijke gebaar zondagnamiddag graag beantwoordde door het eerste exemplaar van hun nieuwste en tevens vijfde elpee 'Papa Dip' officieel aan Fons Bruins uit te reiken. Natuurlijk met de bijbehorende speech!



● *Heerlens schouwburg-directeur Fons Bruins (rechts op de foto) neemt het eerste exemplaar van de nieuwste elpee van de Circus Square Jazz Band in ontvangst van Paul Zelders.*

Ernstig conflict in Ronduit-team van E.O.

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Een stevig conflict binnen het Ronduit radio- en televisieteam van de Evangelische Omroep heeft tot gevolg gehad chef Jan van den Bosch op non-actief is gezet.
Het Ronduit-team heeft in een brief aan EO-directeur De Koster, die verantwoordelijk is voor alle omroepzaken, ernstige verwijten uitgesproken aan het adres van Jan van den Bosch, die al vele jaren de leiding heeft van alle Ronduit-activiteiten op zowel radio als televisie. Zo zou er met Van den Bosch moeilijk te werken zijn en zou deze te veel vergen van zijn medewerkers.

Spanningen

De spanningen in het EO-team liepen dermate hoog op dat directeur De Koster besloot Van den Bosch op non-actief te zetten. Van den Bosch heeft dat toegegeven. „Ik ben me ervan bewust dat ik door mijn energieke en enthousiaste wijze van werken fouten heb gemaakt", aldus Van den Bosch.

Naarstig wordt binnen de Evangelische Omroep naar een oplossing gezocht voor het conflict. Er wordt naar gestreefd dat Van den Bosch binnen afzienbare tijd weer terugkomt bij de EO. Volgens woordvoerder Ter Velde wordt ervan uitgegaan dat Van den Bosch chef blijft. De leiding van Ronduit is inmiddels in handen gelegd van Jan Faber.Binnen de EO heeft de affaire-Van den Bosch voor veel opschudding gezorgd, te meer daar de werksituatie van een andere EO-coryfee, Arie Mauritz, nog steeds ter discussie staat.

Vanavond in 'Brandpunt'

HEERLEN – In KRO's actualiteitenrubriek 'Brandpunt' zijn vanavond vanaf 21.20 uur op Nederland 1 de volgende onderwerpen te verwachten: een interview met de schrijfster Yvonne Keuls over haar nieuwe boek waarin ze wantoestanden bij de opvang van ontspoorde jongeren aan de kaak stelt; aandacht voor het overleg van de Europese Gemeenschap in Luxemburg over de houding die de EG moet innemen ten opzichte van Zuid-Afrika.

VIDEO SPOOR

DINSDAG

THE DAY THEY ROBBED THE BANK OF ENGLAND

21.15-22.40 uur - 85 min - SWF 3

Engelse misdaadfilm uit 1959 met Aldo Ray en Elizabeth Sellars. IRA-leden willen de Bank van Engeland leeghalen. Vakwerk.

GOEDKOOP GELD LENEN

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:

(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd.
5.100,-	242,-	171,-	151,-	125,-	115,-		
8.000,-	379,-	269,-	237,-	195,-	181,-	155,-	144,-
10.100,-	473,-	333,-	293,-	241,-	222,-	195,-	175,-
15.000,-	703,-	495,-	436,-	357,-	330,-	291,-	263,-
20.000,-	937,-	660,-	581,-	476,-	440,-	386,-	348,-
25.000,-	1.171,-	825,-	726,-	596,-	550,-	483,-	435,-

Effectieve rente op jaarbasis t/m 10.000; 13,6 boven 10.000: 12,2%. 1e hypotheken: 7,6%
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,6%

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor 223781

Wordt u 30, 50 of 80 jaar oud, maak er dan bij ons een mooie dag van
(speciale groepskortingen)
Uw Restaurant Kasteel Doenrade
111410 04492-3232

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al uw tweede handse AUTO-ONDERDELEN naar Louis Limpens, Voskuilenweg 59, achterkant Plieger, wij zijn geopend van 9.00-20.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Tel. 045-719136.

Voor al uw VOEGWERK groot of klein, kunt u bij mij zijn. Tev. alle bestr. en terrassen, oprit enz. Vrijbl. pr.opg. 045-222083.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Te koop aangeboden

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

KASSA'S - weegschalen, nieuw en occ. Nu opruiming demonstratiemachines. Roltex Nuth, t/o Makro, tel. 045-242880. Hoofddealer RCN-Sharp.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

BALKEN, planken, veldbr.st. etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum tel. 045-251964.

OOSTHOEK-ENCYCLOPEDIE te koop, 25-delig, nieuwe uitgave, nw.prijs ƒ 4700,– voor ƒ 1250,–. Tel. 043-647245.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo-spel.

BLOEMKOOL te k. vers van het land va. ƒ 1,– na 13.00 uur, Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. 04492-1742.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Meubelinruil

Tot ƒ 1500,- terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr./Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Te koop SPERZIEBONEN ƒ 1,25 p. kg p.k.; rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perziken ƒ 8,50 p.k., 40 stuks; pruimen 5 kg voor ƒ 8,50; peren 3 kilo ƒ 2,95; James Grieves appels + Clapps peren ƒ 0,95 p. kg p.k.; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits-, rode- en witte kool, andijvie ƒ 5,50 p. kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p. kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p.k. p. kg; bosbessen ƒ 4,95 p. kg p.k.; tuinbonen ƒ 0,75 p. kg; paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Voordelig STOOKHOUT. 10 echte m³ op maat gezaagd en thuisbezorgd, ƒ 550,–. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716.

FAILLISSEMENT: IBM en Olivetti elektr. schrijfmachines al v.a. ƒ 275,–, Emly Handelsond. 04498-54510.

FAILLISSEMENT grote partij buro's, kasten, stoelen, te veel om op te noemen al v.a. ƒ 75,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

FAILLISSEMENT Olivetti elektr. schrijfmachine ET 231 M16 K nw.pr. ƒ 9000,– nu ƒ 3350,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

GRINDTEGELS, klinkers, bandjes, betonplaten en palen en houten paaltjes in div. afm. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Gebruikte wasm. en koelkasten met GARANTIE te koop bij Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Een ZONNEHEMEL kopen? Natuurlijk bij de speczaak Fa. Brozon kerkstr. 55 Cadier en Keer. Zonder aanb., korting of promotie, toch de goedkoopste. 10 lamps hemel vanaf ƒ 1345,– model „Turbo" ƒ 1545,–.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. ƒ 245,–. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

WIJNBEREIDING: alle benodigdheden vindt u bij Puur-O-Sana, Heigank 112, Nieuwenhagen. Van dins. t/m zat. van 13.00 tot 17.30 uur. Tel. 045-312575.

Te k. KACHELHOUT 2½ m³, dennen schaaldelen, ƒ 75,-, gratis thuisbez. Tel. 04459-1675 of 2763.

BANKSTELLEN aan marktprijzen en toch veel geld terug voor uw gebruikte meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Nobele MEUBELEN koopt men aan nobele prijzen bij nobele mensen in de Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

POTKACHELS, allesbranders, openhaardkachels, kolenhaarden, fornuizen, houtkachels va. ƒ 250,–, De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. 2-del. notehouten VITRINEKAST ƒ 600,-. Diepvrizer (6 laden) Bauknecht ƒ 400,-. Tel. 045-457066.

Zien is kopen: eiken EETHOEK als nieuw, vr.pr. ƒ 625,–, tel. 324041 na 16.00 uur.

Te k. „WITTE" barok slaapk., 2 jr. oud + barok bankstel. Tel. 045-751420 na 17 uur.

Te k. CITROËN HY onderdelen, rubberboot met b.b.-motor, 4 pk ƒ 1300,–; moderne lange leren damesjas d. bordeaux mt. 40. Tel. 045-422769.

Te k. weg. verh. eiken SALONKAST, 2 pers. bed + amb. 2 jr. oud, Queen Anne 3-zitsbank, heren trimfiets 10 versn. en tv-tafel. 045-455280.

Te k. grote AEG GRILL ƒ 75,–, gasfornuis i.g.st. ƒ 175,–, droogkap Philips m. statief nw. ƒ 30,–, gebr. d.kleding mt. 40, dinsd. van 17.00-19.00 uur 045-712391.

Te k. weg. verh. z.g.a.n. WANDMEUBEL, zeshoekige eettafel met bijbehorende stoelen, Atag gasfornuis met grill, tel. 045-227298.

Te k. ZANGVERSTERKER, 2 boxen 2 x 40 Watt ƒ 650,–; Honda electr. gitaar ƒ 200,–; basversterker 50 Watt ƒ 350,–; kofferorgel ƒ 100,–. Tel. 04490-15401.

Te k. KOLENFORNUIS, tel. 045-310767.

Te k. 235 TROTTOIRTEGELS + banden. Tel. 045-412899.

Te k. IJSKAST ƒ 95, gasfornuis ƒ 95, diepvries ƒ 250, kleur.tv ƒ 250, slaapkamer compl. ƒ 275, bankstel modern ƒ 550, bankstel eiken nieuw ƒ 775 zwaar. 045-725595.

Zoekt u 2ehands MEUBELS, bankstellen, slaapkamers, kasten, eethoek, antiek, schilderijen enz. Veel keus, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek af 12.00 uur.

Te k. zw. mass. eiken BANKSTEL m. nwe. bekleding. Tev. roodvos korte bontjas mt. 36-38. Tel. 045-228498.

Te k. BAKPRUIMEN ƒ 1,– kilo; appels en peren 70 cent kilo. Akersteenweg 240, Mstr. tel. 043-613517.

Te k. PIANO ƒ 350,-. Tel. 045-211332.

Te koop gevraagd

KINDERBEDJE, box en kinderstoel, tel. 045-257263.

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t/m '85. Tel. 045-460262.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

CONTANT geld geven wij voor al uw goud, zilver en briljanten. Wij kopen alle goud z.a., horloges, armbanden, ringen, munten, ook alles wat stuk is. Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

KLEURENTELEVISIE gevr., va. 12 kan., def. geen bezwaar. Tel. 045-228825 b.g.g. 224855.

Hallo, hallo: ƒ 50,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. eiken KASTEN en bankstellen. Bellen tussen 10 en 12 uur tel. 045-215716.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

Te k. gevr. loop-, SCHADEAUTO'S en sloop, tel. 045-423537.

Gevrgd IJSKAST, gasfornuis, diepvriezer, kleur. tv, bankstellen en inboedels. Tel. 045-725595.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. btw.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. Schade- en goede auto's. Tel. 045-753386.

Te huur gevraagd

Te. h. gevr. vrijst. WONING c.q. bungalow, voor zakelijke doeleinden, omg. Sittard, Roermond. Hoge huur geen bezw. 045-321580 of 04490-28256. Na 14 u.

Kleine BUNGALOW of huis te huur gevr. omg. Zuid-Limburg. Br.o.nr. H 769 L.D. Kouvenderstr. 21, 6431 HE Hoensbroek.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit.

netto in handen	96	84	72	54	42
3.000	-	-	-	79	95
6.000	-	-	124	153	185
9.000	157	170	186	229	278
13.000	221	239	263	325	394
18.000	299	324	358	445	542
23.000	372	404	448	565	688
28.000	453	492	546	688	838
33.000	527	574	637	806	982
38.000	607	661	733	929	1.131

Zeer lange looptijden, speciaal voor aanschaf en verbouwing (ook bij huurhuizen) enz.

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

kredietbedrag	looptijden in maanden 240x	180x	120x	60x
10.000	110	120	143	222
15.000	165	180	215	333
20.100	211	231	279	447
25.000	262	288	348	556
30.000	315	346	417	656
40.000	420	461	557	875
50.000	525	577	696	1.094

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren.

EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES PER JAAR

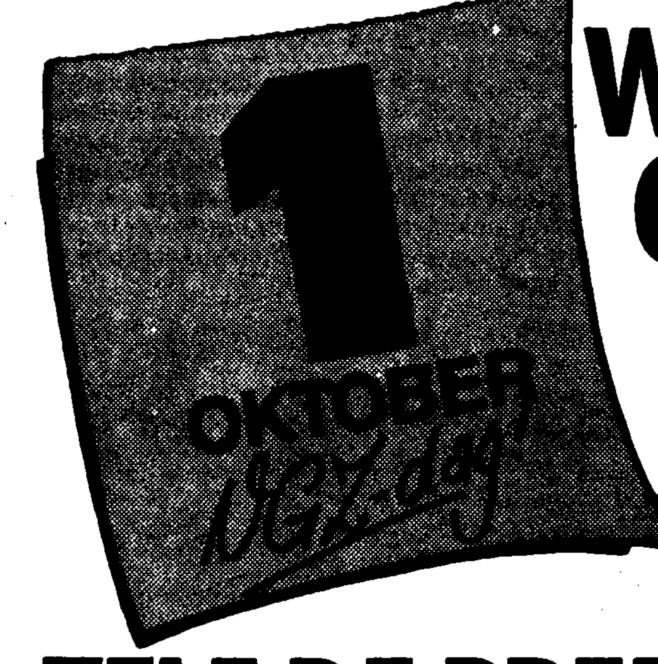
kredIethoogte	hypoth.	looptijd in maanden 37-48	49-60	60
0,- t/m 5.000,-	-	18,6	18,2	17,8
5.001,- t/m 10.000,-	13,6	16,5	15,9	15,3
10.001,- t/m 15.000,-	12,2	15,2	14,8	14,3
15.001,- t/m 20.000,-	12,2	14,7	14,2	13,4
20.001,- t/m 30.000,-	12,2	14,2	13,9	12,6
30.001,- t/m 50.000,-	12,2	13,9	13,6	12,2

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

300.000



WEET U WAT DAT STERRETJE ACHTER ONZE INSTAP-POLIS* BETEKENT? (300.000 VERZEKERDEN WETEN HET AL). DAT U ELK JAAR ZELF DE PREMIE KUNT AANPASSEN.

Dat is **uniek!** Als u voor uw ziektekosten de Instap-polis van VGZ kiest, kunt ook u elk jaar switchen van eigen risiko en daarmee van premie. Van hoog naar laag, of omgekeerd. Dit ongeacht uw gezondheid of leeftijd. U bekijkt gewoon elk jaar opnieuw (vóór 1 oktober) of u een jaar meer of minder premie wilt betalen. Afhankelijk van uw persoonlijke overwegingen en wensen. Of van de eventueel veranderde gezinssituatie. Om u bij deze keuze perfekt te kunnen helpen, heeft VGZ maar liefst 8 verschillende eigen risiko mogelijkheden voor u uitgedokterd, waaruit u telkens de premie kunt kiezen die voor u precies het meest geschikt is. We geven u enkele voorbeelden.

HOE KAN DAT ALLEMAAL BIJ VGZ?

VGZ is een stichting zonder winstoogmerk.
Dat is om te beginnen al een garantie, dat u alleen betaalt wat noodzakelijk is. En nooit meer. Bovendien is VGZ uitsluitend aktief in ziektekostenverzekeringen en dus bij uitstek specialist. We zetten alles op alles om u in uw situatie de verzekering te geven, die voor u de beste is. Zowel in dekking als in premie. 300.000 Verzekerden bij ons profiteren al jaren van de laagste premie voor de kompleetste dekking.

WAT HEET KOMPLEET?

De VGZ Instap-polis is een partikuliere ziektekostenverzekering, met een uitermate volledig pakket, waarin vrijwel overal "onbeperkte vergoeding" staat vermeld. Zoals huisartsenhulp (ook alternatief), ziekenhuis, specialist, geneesmiddelen (ook alternatief) e.d. Maar ook worden vergoed fysiotherapeutische verzorging en bepaalde vormen van preventief onderzoek.

MAAK NÙ UW KEUZE!

Kies nu (maar uiterlijk vóór 1 oktober a.s.) voor de unieke voordelen van de VGZ Instap-polis. Stuur daarom vandaag nog de bon in of maak gebruik van de gratis telefoonservice.

Van maandag tot en met vrijdag tot 21.00 uur bereikbaar. En bellen kost niets!

Wilt u nog wat meer weten voordat u de bon instuurt? Draait u dan 06-0220110. Op dit nummer zijn we van maandag tot en met vrijdag tot 21.00 uur bereikbaar. En bellen kost u niets. Want we hebben een 06–nummer. Oftewel: als u ons belt, berekent de PTT ons de kosten van uw telefoontje. Dus wat let u!

Vanaf **ƒ46,20** per maand

ALLEENSTAAND

Net 26, leuke baan, lekker gezond. Heel bewust bezig. Kan kiezen uit 8 eigen risiko-mogelijkheden variërend van 200,– tot 1.100,– per jaar. Kiest doordacht de hoogste. Stapt bij VGZ in voor zegge en schrijve 46,20 per maand. En houdt een heleboel over.

ƒ99,– per maand (46,20 + 52,80)

2 VOLWASSENEN

Zij 25, hij 28 jaar. Beiden een prima "job". Willen deze situatie uitbuiten om even flink dóór te kunnen sparen. Overwegen hun plannen zorgvuldig. Stellen prioriteiten. Kunnen eigen risiko nemen van 300,– tot 1.650,– per jaar. Stappen uiteindelijk in voor een VGZ-premie van samen 99,– per maand.

ƒ141,90 per maand. (52,80 + 52,80 + 36,30)

2 VOLWASSENEN EN 1 KIND

Vader 30, moeder 28 jaar. Een zoon van bijna 2. Tot aan de geboorte van de kleine hebben beiden gewerkt. Man staat nu alleen voor het inkomen. Er zijn nog wat wensen in huis. Anderzijds is zoonlief op de gevoelige leeftijd voor kinderziekten.

Eigen risiko is mogelijk van 300,– tot 2.100,– per jaar. Na wikken en wegen wordt toch een jaartje gekozen voor het hoogste eigen risiko. Het gezinnetje betaalt 141,90 premie per maand. Met de bedoeling volgend jaar de premie eventueel wat aan te passen. Zonder dat de sprong ineens te groot wordt.

ƒ184,80 per maand (52,80 + 59,40 + 36,30 + 36,30)

2 VOLWASSENEN + 2 KINDEREN

Zij 34, hij 38 jaar. Een meisje van 5, de jongen 7. VGZ biedt ook dit gezin weer 8 eigen risiko keuzes (300,– tot 2.325,– per jaar). De ouders zijn wat hun gezondheid betreft in de kracht van hun leven. De kinderen zitten in de groeiperiode en hebben van alles nodig.

Bij het laagste eigen risiko bedraagt de premie 308,–. In het hoogste geval betalen ze met 184,80 per maand bijna de helft minder. Na alles op een rijtje te hebben gezet, wordt besloten toch maar eens een jaar ervaring op te doen met de kleinste premie.

KEUZESTAPPEN EIGEN RISIKO KLASSE 3

	1	2	3	4	5	6	7	8
1 volw.	ƒ 200,–	ƒ 300,–	ƒ 400,–	ƒ 500,–	ƒ 600,–	ƒ 700,–	ƒ 900,–	ƒ 1.100,–
1 volw. + 1 kind	ƒ 200,–	ƒ 350,–	ƒ 500,–	ƒ 650,–	ƒ 800,–	ƒ 950,–	ƒ 1.250,–	ƒ 1.550,–
1 volw. + 2 kind.	ƒ 200,–	ƒ 375,–	ƒ 550,–	ƒ 725,–	ƒ 900,–	ƒ 1.075,–	ƒ 1.425,–	ƒ 1.775,–
1 volw. + 3 kind.	ƒ 200,–	ƒ 400,–	ƒ 600,–	ƒ 800,–	ƒ 1.000,–	ƒ 1.200,–	ƒ 1.600,–	ƒ 2.000,–
2 volw.	ƒ 300,–	ƒ 450,–	ƒ 600,–	ƒ 750,–	ƒ 900,–	ƒ 1.050,–	ƒ 1.350,–	ƒ 1.650,–
2 volw. + 1 kind	ƒ 300,–	ƒ 500,–	ƒ 700,–	ƒ 900,–	ƒ 1.100,–	ƒ 1.300,–	ƒ 1.700,–	ƒ 2.100,–
2 volw. + 2 kind.	ƒ 300,–	ƒ 525,–	ƒ 750,–	ƒ 975,–	ƒ 1.200,–	ƒ 1.425,–	ƒ 1.875,–	ƒ 2.325,–
2 volw. + 3 kind.	ƒ 300,–	ƒ 550,–	ƒ 800,–	ƒ 1.050,–	ƒ 1.300,–	ƒ 1.550,–	ƒ 2.050,–	ƒ 2.550,–

Bergen op Zoom	01640- 54600	Maastricht	043 -625140
Breda	076 -225588	Nijmegen	080 -287882
Eindhoven	040 -322911	Sittard	04490- 15451
Heerlen	045 -719855	Tilburg	013 -430000
Den Bosch	073 -141139	Venlo	077 - 79391

VGZ

ALTIJD KOMPLEET OP MAAT VOOR DE LAAGST DENKBARE PREMIE

INFORMATIEBON

Ik wil graag weten welke instap-mogelijkheden voor mij in aanmerking komen bij VGZ.

Naam:
Adres:
Postkode/woonplaats:
Telefoon:
Beroep:
Leeftijd man: Leeftijd vrouw:
Aantal kinderen: (indien studerend t/m 26 jaar)
Gewenst eigen risiko (zie tabel) ƒ
Momenteel verzekerd bij:

Bon zenden in een ongefrankeerde envelop aan:
Stichting 'Volksgezondheidszorg-VGZ'
Antwoordnummer 78,
6500 VC NIJMEGEN.

LD 10-9

Ruijs/Hofmeester

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

OPEN HAVENDAG ROTTERDAM

zaterdag 28 september

VRIENDENPRIJS 35.50 per persoon

NS-dagtocht voor vrienden van het Limburgs Dagblad

- Reis vanuit Limburg per extra trein
- Bus-/bootexcursie door het Rotterdamse havengebied
- Terugreis met treinen van normale dienstregeling

Arrangementskaarten te koop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Océ gaat zelf softwarespecialisten opleiden

Kloof bedrijfsleven en onderwijs groeit

van onze verslaggever

VENLO – Reprografisch concern Océ-van der Grinten te Venlo gaat noodgedwongen in eigen huis de opleiding ter hand nemen van deskundigen op het gebied van soft-ware (besturing en bediening) van computers. Océ gaat dit doen omdat de HTS'en en Technische Hogescholen op dit moment onvoldoende geschoolde studenten afleveren voor de ontwikkeling van software voor kantoorautomatisering. Dr. Chr. van der Grinten, directievoorzitter Nederland van Océ, zei dit gisteren tijdens een bijeenkomst in Venlo, waar de 4000ste Océ-medewerker in Nederland officieel welkom werd geheten. Die 4000ste is al een hele tijd in huis, want het officiele aantal werknemers bij Océ bedroeg gisteren ruim 4100.

De kloof tussen opleiding en bedrijfsleven kwam gisteren in Venlo herhaalde malen ter sprake. Océ-directeur dr. van der Grinten constateerde dat de behoeften van het bedrijfsleven vaak veel verder gaan dan de opleidingen op dit moment kunnen leveren, zowel in kwaliteit als in aantallen. Volgens Van der Grinten zou de overheid meer middelen beschikbaar moeten stellen om de opleidingen in schaarse vakdisciplines te stimuleren en niet, zoals nu gebeurt, beknibbelen op de middelen door vergroting van de klassen.

Van de andere kant bekende Van der Grinten dat de overheid niet alles alleen kan doen, maar dat het bedrijfsleven ook moet helpen de kenniskloof te dichten. Onder andere door meer stagemogelijkheden te scheppen en dat niet alleen voor leerlingen, maar ook voor leraren in bepaalde onderwijsgebieden.

Mr. F. Kruse, directeur-generaal voor de Arbeidsvoorziening, hield een pleidooi voor meer aandacht voor bijscholing en omscholing. „Die vormen van scholing hebben bij veel mensen nog het etiket van 'gefaald te hebben'. Daar moeten we van af. Ook vakbonden zouden bij cao-onderhandelingen meer aandacht moeten vragen voor scholingsfaciliteiten van werknemers. Benutting van betaald scholingsverlof is een van die mogelijkheden", beklemtoonde mr. Kruse.

Groei

Océ-van der Grinten heeft de laatste jaren een stormachtige groei doorgemaakt. Het concern heeft nu in Nederland 4100 medewerkers (waarvan 3500 in Venlo en Blerick) en ruim 11.000 over de hele wereld. Vorig jaar nam Océ in Nederland ruim 400 nieuwe mensen aan; dit jaar worden dat er naar schatting 600. Op de groei van Océ te illustreren zei dr. van der Grinten dat in de eerste week van september bij het Venlose bedrijf 100 nieuwe mensen in dienst traden. Een kwart van het personeel in Nederland kwam pas in de laatste twee jaar bij Océ werken.

De 4000ste medewerker bij Océ was Peter Geurts, werkzaam op de snijafdeling. Hij kreeg als aandenken aan de mijlpaal voor het bedrijf een mooie fiets. Iedere medewerkers van het Venlose bedrijf kreeg gisteren een amaryllisbol, waarmee de leiding de potentiele groei en bloei van Océ wil symboliseren.



● *Peter Geurts, 4000ste medewerker bij Océ Nederland kreeg felicitaties en een fiets van directielid dr. Ch. van der Grinten.*

Verschillen in hoogte superheffing

ZUTPHEN – De afrekeningen, die melkveehouders die tussen april 1984 en april van dit jaar meer melk hebben geproduceerd dan zij mochten (de superheffing) dezer dagen hebben gekregen, vertonen zeer grote verschillen.

Zo blijkt één van de 11.765 melkveehouders die hun melk leveren aan het oostelijke zuivelconcern Coberco in Zutphen in totaal 105.000 gulden heffing te moeten betalen. Daarentegen zijn er ook enkele boeren die minder dan een rijksdaalder moeten betalen. Er is zelfs één melkveehouder die 1,12 gulden superheffing moet betalen, omdat hij twee kilogram meer melk had geleverd dan zijn toegestane quotum. In het gebied van Coberco zijn in totaal 6.000 melkveehouders die samen 18,8 miljoen gulden heffing moeten betalen, dat is gemiddeld 3.000 gulden per bedrijf.

BEURS-OVERZICHT

Lager

AMSTERDAM – Heineken stond gisteren duidelijk in de belangstelling. Na de bekendmaking van eenzesde meer winst in het eerste halfjaar schoot op een beurs, die uiteindelijk duidelijk lager sloot, het drankenconcern f 4,50 omhoog naar f 153,40. Heineken bleek gisterenzelfs het meest verhandelde fonds op het Damrak, een plaats die meestal wordt ingenomen door Kon. Olie.

De handel werd op de eerste beursdag van de week op koersen hervat, die vaak weinig afweken van de de slotnoteringen van vrijdag. In de loop van de middag ging het langzaam maar zeker bergafwaarts. Aan het begin van de dag kwam ook het grote bedrijfsnieuws direct los. Unilever kondigde plannen aan tot een grote overneming in de VS, waarmee zij in het bezit zou komen van bekende merken als Vicks, Oil of Ulay en Clearasil. Het fonds sloot toch 50 cent lager op f 339. Dit was echter relatief gezien vrij weinig. Van de andere internationale waarden moest Kon. Olie f 2,10 omlaag naar f 196,50, KLM twee kwartjes naar f 61,20 en Philips 50 cent naar f 49,90. Akzo zakte 70 cent naar f 126,30 en Hoogovens wist na een lichte inzinking zich te herstellen tot onveranderd f 62,80.

Middenstandsbank kwam met de aankondiging van een claimemssie en daalde tenslotte f 2,70 naar f 211. Nedlloyd werd f 3 goedkoper op f 186, VNU f 2 op f 225,50 en ook ABN en Ahold kwamen op een verlies van boven de gulden. Fokker raakte f 1,70 kwijt op f 79,50. Afgezien van HBG, die een paar dubbeltjes hoger eindigde, ging de rest van de grotere fondsen wat omlaag.

Verder ging Hagemyer f 3,80 omhoog naar f 48,50 en Leidsche Wol ruim f 5 naar f 255. Borsumij-Wehry won f 7 op f 405, ARM f 8 op f 378 en ook Palthe lag goed in de markt. Uitgever Audet moest f 5 prijsgeven op f 223 en Schuitema nog eens f 60 op f 650. Op de parallelmarkt ging DocData f 2,50 omhoog naar f 23.

Voor minister Ruding zien de ontwikkelingen op de kapitaalmarkt er steeds slechter uit. De stijgende rente en de vaste dollar beloven wweinigs goeds voor de nieuwste staatslening, waarop vandaag de inschrijving openstaat. De staatsfondsenmarkt gaf gisteren dalingen te zien tot een vol punt en gedroeg zich later op de dag aarzelend.

Dollarkoers weer gestegen

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar blijft sterk stijgen. Nadat er vorige week vrijdag een koerswinst werd geboekt van omstreeks acht cent kwam er gisteren bijna vier cent bovenop. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 3,3095 gulden tegen 3,2725 gulden op vrijdag. Bij het sluiten van de markt lag de koers een fractie lager. De banken hebben hun advieskoersen met vier cent verhoogd tot 3,36 gulden bij verkoop van dollars en 3,24 gulden bij aankoop ervan.

Valutahandelaren schrijven de koersstijging nog steeds toe aan de betrekkelijk gunstige cijfers over de ontwikkeling van de Amerikaanse economie en de verwachting dat het bestuur van het stelsel van centrale banken in de VS, de „Fed", het monetaire beleid mogelijk zal moeten verstrakken. Dat laatste zou leiden tot een stijging van de Amerikaanse rentetarieven, wat de dollar als beleggingsobject aantrekkelijker zou maken.

Inzake fruitconserven

EG wijst kritiek van Reagan af

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap heeft de beschuldiging van de Amerikaanse president Reagan dat de steunverlening aan Europese producenten van peren en perziken in blik een „oneerlijke handelspraktijk" vormt van de hand gewezen. Een woordvoerder van de Europese Commissie verklaarde gisteren dat de steun in overeenstemming is met de internationale bepalingen.

Reagan zei zaterdag in zijn wekelijkse radiopraatje, waarin ook Japan, Brazilië en Zuid-Korea van oneerlijk commercieel handelen werden beschuldigd, dat de EG tot 1 december de tijd heeft om de „subsidies" op vruchten in blik af te schaffen. Als dat niet gebeurt zal de Amerikaanse regering een officieel onderzoek instellen en tegenmaatregelen nemen.

Volgens de woordvoerder van de Europese Commissie wil de EG dat het beoordelen van de steunverlening aan de conservenfabrikanten wordt overgelaten aan de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT).

'Goed uitgerust vliegveld onmisbaar voor regio'

Ministerie achter Eindhoven Airport

VELDHOVEN – Het ministerie van economische zaken blijft aanspreekbaar voor steun om het regionale vliegveld Eindhoven Airport in Veldhoven verder te ontwikkelen. Het vliegveld speelt in het kader van de luchtverbindingen nu al een grote rol, maar het zal in de komende jaren nog belangrijker worden. „Een goed uitgerust vliegveld is een onmisbaar instrument voor de regio Eindhoven". Staatssecretaris P. van Zeil (Economische Zaken) zei dat gistermorgen in Veldhoven, waar hij het startsein gaf voor de aanleg van een nieuw stuk platform.

Het is de bedoeling dat het bestaande platform, dat een oppervlak heeft van 23.000 vierkante meter, wordt uitgebreid met nog eens bijna 8.000 vierkante meter. Dat is nodig in verband met de vestiging van drie nieuwe bedrijven op Eindhoven Airport: Netherlines, Dynamic Air en Rainbow Aviation. Verder is het de bedoeling om aansluitend het bestaand aantal taxibanen uit te breiden.

Met al die werkzaamheden is vijf miljoen gulden gemoeid. Economische Zaken is bereid daarvan de helft te subsidiëren. Staatssecretaris Van Zeil wees er gistermorgen op dat de drie bedrijven die zich op Eindhoven Airport vestigen samen ook nog eens dertien miljoen gulden investeren in kantoren, hangars, werkplaatsen en dergelijke. Bij die ondernemingen komen op het vliegveld 120 tot 160 mensen te werken.

Het staat nu definitief vast dat Netherlines met ingang van het winterschema vanaf Eindhoven Airport tweemaal per dag een retourvlucht gaat maken naar Wenen. Bovendien start Netherlines met een dagelijkse retourvlucht rond het middaguur tussen Eindhoven en Schiphol.

Chinezen sluiten miljoenencontract af in Groningen

GRONINGEN – Een delegatie uit de stad Tianjin in de Volksrepubliek China heeft tijdens een bezoek aan Groningen twee contracten afgesloten met een gezamenlijke waarde van enkele miljoenen guldens. De Chinezen brengen een bezoek aan Groningen op uitnodiging van een Groninger handelsdelegatie die eerder dit jaar in China was.

De Chinezen hebben met de Eerste Eurograan BV, een dochter van het Groninger bedrijf P.K. Woldijk Holland BV een meerjarig vermeerderingscontract afgesloten voor groente- en bloemzaden. Verder zal de Eerste Eurograan BV optreden als alleenvertegenwoordiger voor Europa van landbouwprodukten uit Tjanjin. Met dit contract is een bedrag gemoeid van twee tot drie miljoen gulden.

De firma Hillebrand uit Biddinghuizen – een kwekerij – gaat virusvrij „uitgangsmateriaal" voor de fruitteelt leveren aan de Tjanjin State Farm Administrating Bureau en aan de Tjanjin Agriculture Industry and Commerce Corporation. Met dit contract is ongeveer een half miljoen gulden gemoeid. Tjanjin is een van de grootste steden van China met zeven miljoen inwoners.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 9 september om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 33.800-f 34.300, vorige f 33.350-f 33.850; bewerkt verkoop f 36.020, vorige f 35.550.

ZILVER: onbewerkt f 616-f 685, vorige f 595-f 665; bewerkt verkoop f 720, vorige f 700.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.24	3.36
Engelse pond	4.19	4.49
Belgische frank (100)	5.37	5.67
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	16.00	18.00
Portugese escudo (100)	1.70	2.20
Canadese dollar	2.34	2.46
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	134.00	138.50
Zweedse kroon (100)	36.75	39.75
Noorse kroon (100)	37.00	40.00
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2.00	2.70
Finse mark (100)	51.75	54.75
Joegoslav. dinar (100)	0.60	1.30
Ierse pond	3.36	3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.30825-31075
Pond sterling	4.3195-3245
Duitse mark	112,355-405
Franse frank	36.825-875
Belgische frank	5.5615-5656
Zwitserse frank	136.025-075
Japanse yen	135.90-36.00
Italiaanse lire	16.855-905
Zweedse kroon	38.395-445
Deense kroon	31.045-095
Noorse kroon	38.565-615
Canadese dollar	2.41175-41425
Oostenr. shilling	15.9910-5010
Ierse pond	3.4910-5010
Spaanse peseta	1.9130-9230
Australische dollar	2.2225-2325
Antilliaanse fls.	1,7675-7775
Surinaamse fls.	1.8250-8550
Saoedi riyal	1.8350-8750

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	221.10	221.50
Algemeen-lokaal	220.20	220.30
Internationals	222.10	222.80
Industrie	193.60	193.70
Scheep- en luchtvaart	227.70	227.30
Banken	360.00	359.10
Verzekering	622.10	620.20
Handel	190.20	192.30
CBS-oblig. index	110.90	109.20
Rendem. staatslening	6.83	7.06
waarvan 3-5 jaar	6.81	6.97
5-8 jaar	6.84	7.04
8 jaar en langer	6.80	7.05
nieuwste drie rend. BNG-leningen	6.97	7.13
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6.96	7.01

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gistermiddag):

AKZO 126.30 126.50 (126.30)
Kon. Olie 196.10 196.50 (196.50)
Philips 48.90gb 50.20gl (49.90)
Unilever 339.00 340.00 (339.00)
KLM 61.00 (61.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden, volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde.

Begin	1335.13	677.67	158.80	551.24
Hoogst	1348.23	683.87	159.52	556.11
Laagst	1326.61	672.64	157.88	547.61
Slot	1339.27	679.42	158.75	552.59
Winst verlies	+3.58	+1.87	-0.41	+1.06

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	98.80	98.00
Ahold	244.20	243.00
Akzo	127.00f	126.50
A.B.N.	507.50	506.50
Alrenta	149.70	149.30
Amev	300.00	299.00
Amro-Bank	87.60	87.30e
Ass. R'dam	125.00	124.00a
Bhrm.Tet.	103.00	102.70
Dordtsche P.	183.00	182.10
Elsevier-NDU	128.50	128.50
Fokker	81.20	79.50
Friesch Gr.H.	59.00	59.10
Gist-Broc.	219.00	218.00
Heineken	148.90	152.20
Heineken H.	139.40	142.50
Hol.Bet.Gr.	126.00	126.50
Hoogovens	62.80	62.50
KLM	61.70	61.70
Kon. Olie	198.60	197.50
Nat. Nederl.	75.00	74.50
N.M.B.	213.70	211.50
Nedlloyd Gr.	189.00	186.70
Oce-v.d.Gr.	353.50	353.50
Ommeren Van	27.90	27.60
Pakhoed Hold.	66.00	66.00
Philips	50.40f	50.20e
Robeco	77.00	77.00
Rodamco	135.00	135.00
Rolinco	69.30	69.60
Rorento	46.70	46.50
Unilever	339.50e	339.40
Ver.Bezit VNU	227.50	226.50
Volker Stevin	36.20	36.90
Wessanen	179.50d	180.00
W.U.H.	96.50	96.00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	110.80	110.10
8 Asd.R.84-92	111.00	110.80
6¾ Amro 73	114.50	114.20
8¼ a.i.r. 85	112.10	112.10
11 Bredero 81	116.50	116.10
6¾Br Mol85	117.70	117.70
6¼Buehrm.73	125.00	126.00
7¼Buehrm.76	122.00	123.00
7 CreditLBN 74	109.00	-
7¼Furness73	102.00	101.00
6 Hoogov. 85-95	109.30	109.00
8¾ KNSM 75	116.50	116.90
8¾ KBB 75	124.50	124.50
9 Meneba 74	106.50	105.80
7¾ Nutr.72	198.00	200.00
6½ Nijv.85	136.00	135.50
10 Pont 74-89	105.00	105.00
7½ Proost71	169.00	169.00
6½ Rol.67	91.20	91.00
8 Sanders 72	102.00	103.00
8¾ S'ma 76	500.00b	-
14 SHV 81	174.10	174.00
8¾ Stevin76	102.70	103.00
9 VMF-Stork 76	128.00e	128.40
8½ Volker78	100.00	100.70
8¾ WUH 75	106.90	106.70

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	237.00	238.00
Asd Rubber	8.60	8.65
Amst.Rijtuig	370.00	379.00
Ant. Brouw.	76.00b	76.00b
Ant. Verff.	335.00e	336.00
Audet	228.00	222.00
Aut.Ind.R'dam	1970.00	1980.00
BAM-Holding	61.00	60.80
Batenburg	700.00	698.00
Beek, Van	231.00	232.00
Beers-Zonen	230.00	234.00
Begemann	50.00	45.00a
Belindo	420.00	418.00
Berkel's P.	43.00	43.00
Blyd.-Will.	697.00	700.00
Boer De, Kon.	166.50	167.00
Bols, Kon.	107.00	105.70
Borsumy Wehry	398.00	404.00
Boskalis W.	14.90	15.50
Braat Bouw	252.00	252.00
Breevast	220.00	220.00
Breevast c	220.00	220.00
Bredero	176.00	176.50
Bredero c	173.00	171.50
Br. Molijn c	108.50	108.20
Burgman-H.	1240.00	1250.00
Calv-Delft c	461.00	465.00
Calv pref.c	2725.00	2725.00
Centr.Suiker	173.50	171.00a
C.S.M. cert	173.50	170.50
Ceteco	328.00	329.00
Ceteco cert.	330.50	332.50
Chamotte Unie	27.60	27.60
Cindu-Key	57.80	57.80
Claimindo	417.00	417.00
Cred.LBN	95.00	94.80
Deli-My	138.00	137.00
Desseaux	110.50	110.00
Dordtsche pr.	181.80	181.30
Dorp-Groep	213.00	214.00
Econosto	81.50	80.50
EMBA	352.00	352.00
Eriks hold.	217.80	219.00
Furness	66.50	66.50
Gamma Holding	187.00	186.00
Gamma pref	26.00b	26.20
Gelatine D.	236.00	235.00
Gerofabriek	59.30	59.30
Giessen-de N.	91.50	92.00
Goudsmit Ed.	85.20	85.20
Grasso's Kon.	160.00	161.00
GTI-Holding	65.70	66.00
Hagemeyer	45.80	48.00
Hoek's Mach.	89.80	89.80
Holdoh Hout	245.00	245.00
Holec	240.00	240.00
Holl.Am.Line	740.00	730.00
Holl.Sea S.	4.47	4.46
Holl. Kloos	325.00	320.00
Hunter D.	61.00	61.80
Hunter D.pr.	5.70	5.10
IHC Caland	31.80	32.00
Industr. My	80.70	81.70
Ing.Bur.Kondor	422.00	423.00
Intern.-Muller	63.40	63.20
Kempen & Beg.	143.00	140.00
Klene's Suik.	795.00	810.00
Kluwer	142.00	146.00
KBB	59.30	58.50
KBB (cert.)	59.00	58.30
KBB (pref.)	19.00	19.00
Kon.Ned.Pap.	100.00	100.50
Koppelpoort Hold.	219.50	219.00
Krasnapolsky	187.00	187.00
Landr & Gl.	259.00	261.00
Leidsche Wol	249.80	255.00
Macintosh C.	68.50	68.30
Maxwell Petr.	454.00	448.00
Medicopharma	252.00	251.00
Meneba	84.50	83.20
MHV Amsterdam	6.70	6.80
Moeara Enim	840.00	830.00
M.Enim OB-cert	10700.0	10400.0
M.Enim WI-cert	2200.00	2350.00
Mulder's	4250.00b	4230.00
Mynbouwk. W.	150.00a	140.00a
Naarden Int.	48.00	48.00
Naeff	140.00	140.00b
NAGRON	40.30	39.60
NBM Bouw	12.70	12.80
NEDAP	123.50	123.00
Ned.Scheepsh.	138.50	136.00a
Ned.Springst.	8140.00	8140.00
Nierstrasz	1950.00	1950.00
Norit	162.50	161.50
Nutricia	139.00	139.50
Nyv.-Ten Cate	93.50	92.00
OTRA	207.00	205.00
Palembang	104.00a	104.00a
Palthe	122.00	127.00
Pont. Kon.	72.50	72.00
Porcel. Fles	140.00	140.00
Pronam	108.00a	108.00a
Proost en Br.	426.00	425 00
Rademakers	306.00	306.00
Ravast	30.00	30.40
Reesink	435.00	430.00
Riva	2100.00	2100.00
Riva (cert.)	2100.00	2070.00
Rommenhoeller	1100.00	1080.00
Sanders Beh.	118.00	118.50
Sarakreek	112.00	112.00
Schuitema	710.00a	650.00a
Schuppen	253.00	256.00a
Schuttersv.	46.50b	47.00
Smit Intern.	42.50	42.20
Telegraaf De	242.50	243.00
Text.Twenthe	166.50	165.00
Thomassen Dr.-V.	62.30	61.20
Tw.Kabel Hold	487.00	489.00
Tw. en Gudde	72.40	72.00
Ubbink	160.00	167.00
Ver.Glasfabr.	590.00	590.00
VMF-Stork	240.00	244.50
Verto	75.80	76.80
VRG Gem.Bez.	110.30	109.80
Wegener's	71.50	73.00
Wegen. cert.	69.50	70.00
Westhaven Asd	335.00	337.00
Wolters Samsom	245.00	246.00
Wyers	64.00a	63.60

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	286.00	288.00
Alg.Fondsenb.	192.00	192.00
America Fund	286.00	287.00
Bever Belegg.	31.20	31.50
Bin.Bel.f.V.	135.70	136.00
BOGAMIJ	154.00	152.00
Chemical Fund	30.20	30.50
Colon. Growth	33.10	33.40
Concentra	28.00	28.50
Eur.Ass. Tr.	5.80	5.80
Goldmines (1)	1165.00	1170.00
Holland Fund	54.50	54.70
Interbonds	690.00	688.00
Japan Fund	39.00	39.40
Lev.Capit.H.	180.00	180.00
MK Int.Vent.	56.00e	56.50
N.Y.Ind.Ind.	1325.00	1335.00
Obam. Belegg.	158.00	157.50
Old Court D.	100.00	100.50
Orco Austr. M.	43.50	43.80
Rentalent Bel.	1162.00	1161.50
Rentef.Ned.W.	104.70	104.50
Rentotaal NV	26.50	26.50
Sci Tech	9.80	9.55
Technology F.	36.00	36.30
Tokyo Pac. H.	121.20	119.50
Vance.Sanders	20.00	20.00
VIB NV	86.60	86.80
Viking Res.	48.00	46.50
Wereldhave NV	172.00d	173.50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108.00	107.20
3½ EngWarL	34.00	34.00
9 EIB 75-90	104.00b	104.00b
7¾ EIB 72	101.50	101.30
5¾ EIB 65	98.20	98.00
8 IntAmDev71	100.40	100.40
7 IntAmDev68	100.60	100.60
8¼ IBRDev71	100.00	100.00
4 Norsk Hyd37	93.00	-
6¼ Rothmans	123.00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41.70	42.30
Amer. Brands	59.80	60.00
Amer. Expres	41.00	42.65
Amer. Motors	3.25	3.20
Am.Tel.& Tel.	21.30	21.50
Ameritech	92.00	92.00
ASARCO	21.90	21.60
Atl. Richf.	59.70	60.30
BAT Industr.	3.15	3.25
Bell Atlantic	92.40	92.70
Bell South	40.70	40.70
Bethl. Steel	17.60	17.60
Boeing Comp.	48.50	49.00
Burroughs	64.00	65.20
Chevron Corp.	37.50	37.20
Citicorp.	44.20	44.60
Colgate-Palm.	26.20	26.20
Control Data	23.70	23.40d
Dow Chemical	35.00	35.60
Du Pont	57.50	56.90
Eastman Kodak	44.00	44.50
Exxon Corp.	52.20	52.50
Fluor Corp.	16.40	16.30
Ford Motor	43.90	44.90
Gen. Electric	60.50	61.00
Gen. Motors	67.10	69.10
Gillette	61.00	60.75
Honeywell	61.80	63.10
Int.Bus.Mach.	128.60	129.60
Intern.Flavor	29.80	30.00
Intern. Paper	48.40	48.10
ITT Corp.	32.70	33.80
Litton Ind.	82.00	81.50
Lockheed	52.80	53.20
LTV Corp.	8.10	8.00
Minnesota Mining	77.00	77.00
Mobil Oil	29.50	29.30
N.Am.Phill.	33.20	33.30
Nynex	84.90	84.60
Occ.Petr.Corp	31.50	31.50
Pac. Telesis	75.20	74.00
Pepsico	58.80	58.50d
Philip Morris C.	81.60	82.00
Phill. Petr.	12.00	12.30
Polaroid	30.80	31.10
Quaker Oats	49.00	-
RCA Corp.	46.60	45.30
Reynolds Ind.	27.70	28.00
Saralee	39.00	-
Schlumberger	36.40	36.35
Sears Roebuck	34.10	34.80
Southw. Bell	81.40	81.90
Sperry Corp.	51.60	51.50
Tandy Corp.	34.00	34.90
Texaco	37.00	36.75
Texas Instr.	94.30	93.70
Union Carbide	54.00b	55.30
Union Pacific	48.20	48.60
US Steel	29.90	30.00
US West	79.90	79.90
Warner Lamb.	39.00	39.10
Westinghouse	37.80	38.40
Woolworth	48.40	49.10
Xerox Corp.	52.50	53.10

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	49.00	51.00
Am. Home Prod.	190.00	192.00
Am. Motors	10.80	10.90
ATT Nedam	70.50	71.00
ASARCO Inc.	62.00	62.00
Atl. Richf.	194.80	199.00
Boeing Corp.	156.00	160.00
Burroughs	205.00	212.50
Can. Pacific	118.00	120.00
Chevron Corp.	122.50	126.00
Chrysler	119.50	123.00
Citicorp.	142.00	145.70
Colgate-Palm.	83.50	84.50
Control Data	73.50	75.00
Dart & Kraft	116.00	119.30
Dow Chemical	112.00	115.20
Eastman Kodak	141.50	145.50
Exxon Corp.	171.00	173.50
Fluor Corp.	51.00	51.30
Ford Motor	144.80	149.20
Gen. Electric	194.70	200.80
Gen. Foods	262.00	267.00
Gen. Motors	219.50	229.00
Gillette	199.00	201.00
Goodyear	91.50	95.00
Inco	42.50	43.50
I.B.M.	414.00	423.00
Int. Flavors	95.00	96.50
ITT Corp.	105.20	110.20
Kroger	140.00	141.00
Lockheed	171.50	175.00
Merck & Co.	367.00	-
Minn. Min.	250.00	253.00
Nabisco Br.	240.00	-
N.Am.Philips	106.20	107.50
Pepsi Co.	190.00	191.50
Philip Morris C.	263.00	266.00
Phill. Petr.	114.00	116.00
Polaroid	93.70	97.00
Procter & G.	188.00	190.00
Quaker Oats	160.00	160.00
RCA Corp.	148.00	148.00
Schlumberger	115.70	119.00
Sears Roebuck	113.00	113.70
Shell Canada	58.20	59.80
Sperry Corp.	168.00	169.00
Tandy Corp.	109.00	113.50
Texas Instr.	301.00	305.00
Union Pacific	157.00	160.00
Un. St. Steel	96.50	98.00
Westinghouse	122.80	126.50
Woolworth	156.70	161.50
Xerox Corp.	166.50	170.50

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	700.00	700.00
Mits.El (500	280.00	280.00

Warrants

Ahold	435.00	430.00
Amer. Express	37.00	-
Bever Bel.	4.00	4.20
Bever Bel. 1 10	0.40b	0.42
Bredero VG 83	35.00	35.00
Bredero VG 84	22.70	22.70
Gist-Brocades	62.00	60.00
Honda motor co.	609.00	601.00
Hunter Douglas	29.90	29.90
K.L.M. B	579.00	580.00
K.L.M. warr 85-92	375.00	375.00
MK Int. Vent	7.60	7.60
Nat.Inv.Bank	40.50	39.50
Nat.Nederl. 76	2880.00	2840.00
Nat.Nederl. 78	2590.00	2550.00
Philips Gem B	60.50	61.00
Philips 85-89	166.00	165.50
VNU Ver. Bez	605.00	605.00
W.U.H.	19.10	18.50

Euro-obligaties & conv.

11½ Aegon84	103.25	102.50
15½ AEGON82	107.60	107.60
13 Amro-Bank82	107.70	107.00
10¾ Amro 83	100.70	99.80
9 BMH ecu 85-92	102.40	102.10
11 CC Rabo83	102.55	101.25
9 CCRabo 85	105.20	105.20
7 CCRabo 84	106.00	106.00
11 DSM 84	102.75	101.50
8¾ DSM 76	97.00	97.00
8¾ DSM 77	97.50	97.50
10⅛ EEG-ecu 84-90	105.75	105.75
9¾ EIB-ecu 85-95	104.80	104.60
12¼HlAirl.F	104.00	102.60
HollAirl.warr	22.00	
12 NIB(A)85-90	102.85	102.75
11¼ NGU 83	103.00	102.50
11¼ NGU 84	103.20	102.50
10 NGU 83	102.80	102.00
6¾ Phil 83	86.60	86.50
9¾ Unil.80	99.30	99.00
9¼ Unil 79	99.80	98.60
4¾ Akzo 69	115.50	113.00
5¼ Amro 69	255.00	245.50
5¼ Gist 69	300.00	300.00
5¼ Hoog.68	96.00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV cert	12.60	12.80
7½ RSV 69	74.50	74.[illegible]

OPTIEBEURS

agn	c	jan	100,00	151	5,80	[illegible]
agn	c	oct	106,00	177	2,20	[illegible]
akz	c	jaN	120,00	211	11,70	[illegible]
akz	c	jan	130,00	392	5,60	[illegible]
akz	c	apr	130,00	261	[illegible]	[illegible]
akz	c	oct	120,00	1052	8,60	6,00
akz	c	oct	130,00	754	2,50	[illegible]
akz	p	jan	130,00	223	[illegible]	[illegible]
akz	p	oct	130,00	169	[illegible]	[illegible]
arb	c	oct	65,00	149	[illegible]	[illegible]
dgx	c	sep	320,00	129	10,30	[illegible]
dgx	c	sep	325,00	[illegible]	[illegible]	[illegible]
dgx	c	sep	330,00	267	2,00	[illegible]
dgx	c	sep	335,00	305	1,20	[illegible]
dgx	c	sep	340,00	603	0,40	[illegible]
dgx	p	sep	320,00	176	1,20	[illegible]
dgx	p	sep	325,00	314	[illegible]	[illegible]
dgx	p	sep	330,00	149	4,30	[illegible]
dgx	p	dec	315,00	132	5,70	[illegible]
dmx	p	sep	270,00	306	0,50a	[illegible]
gd	p	nov	300,00	600	[illegible]	[illegible]
hei	c	oct	150,00	222	4,60	[illegible]
hei	c	oct	160,00	166	1,30	[illegible]
ho	c	jan	60,00	273	5,40	[illegible]
ho	c	jan	65,00	150	3,00	2,20
ho	c	oct	65,00	127	[illegible]	[illegible]
ho	c	oct	70,00	357	0,30	0,40
klm	c	jan	60,00	133	[illegible]	5,70
klm	c	jan	65,00	200	[illegible]	[illegible]
klm	c	oct	60,00	179	3,30	[illegible]
klm	c	oct	65,00	216	[illegible]	[illegible]
ned	c	oct	190,00	143	[illegible]	4,60
nla	c	nov	130,00	385	9,70a	8,80
nla	p	nov	135,00	200	0,50a	[illegible]
nla	p	nov	137,50	200	1,10a	1,30
nld	p	nov	117,50	1000	[illegible]	2,10
nlr	p	nov	107,50	200	0,60a	[illegible]
nlx	p	may	100,00	500	[illegible]	[illegible]
phi	c	jan	45,00	252	6,70	6,50
phi	c	jan	50,00	260	3,40	[illegible]
phi	c	jan	55,00	189	1,40	1,20
phi	c	apr	55,00	129	2,10	2,10
phi	c	ocT	50,00	222	[illegible]	[illegible]
phi	c	oct	55,00	133	0,30	[illegible]
phi	p	jan	50,00	384	2,50	2,50
phi	p	oct	50,00	167	1,20	1,20
rd	c	oct	190,00	341	[illegible]	7,00
rd	p	jan	[illegible]	570	[illegible]	[illegible]
rd	p	jan	190,00	292	4,40	4,50
rd	p	oct	200,00	208	[illegible]	[illegible]

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te huur aangeboden

Te h. in Born halfvrijst. WOONHUIS m. gar. en tuin ƒ 745,–. 04498-51977.

Te huur APPARTEMENT voor alleenstaande te Heerlen aan de Parallelweg per 1 oktober a.s. Ind.: hal, douche/toilet, zit/slaapkamer, keuken en berging. C.v., gas. Huurprijs ƒ 386,25 voorschot verwarmingskosten ƒ 135,25. Te bevr. BV Goessen, Hondstraat 1, 6211 HW Maastricht, tel. 043-251851.

VALKENBURG. Tijdelijk te h. 1 of 2 pers. gemeub. appartementen. Inl. hotel de Heek, Hekerweg 5, 04406-15177.

Te h. Nieuwenhagen gemeub. ZIT-SLPK. gemeensch. w.c., douche, etc. 045-315418, na 18.00 uur.

Te h. ZITSLPK. met eig. k., w.c. en d.c. Landgraaf 045-418682 na 13 u.

Te h. kl. APPARTEMENT, tel. 045-250468 na 17.00 u.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24 H'broek. Tel. 045-214804.

Te h. gem. APPARTEMENT. Maastrichterstraat 45, Brunssum.

Gestoff. ZIT-/SLAAPKAMER m. keuken, ƒ 345,- all-in. Akerstr.-Nrd., Hoensbroek, tel. 221217.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Dir. te h. voor net pers. gar. dig gem. KAMER Hrln. Centr. 045-425285.

Te h. ZITSLAAPKAMER met keuken. Schandelerstr. 49 Heerlen.

Halfvrijst. ouder WOONHUIS te huur of te koop ges. v. pension in Kerkrade, tel. 045-460245.

Gem. KAMERS te huur in Geleen, Stein en Born, tel. 04498-53474.

Te h. FRITURE minimale investering rendabele, gunstig geleg. frituurwagen ter overname. Tel. dond. 12-13 uur 045-319757.

Te h. centr. Hrl. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v.. Tel. 045-717525.

Onroerend goed

HOENSBROEK: Akerstraat-Noord 196d, luxe appartement op 1e etage met lift + berging. Ind.: berging, entree, grote woonkamer met open keuken, balcon, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine, berging + stalling, lift, 1 slaapkamer, servicekosten ƒ 100,–. Vraagpr. n.o.t.k. Te bevr. Van Oppen BV, Lindeplein 5 te Brunssum, tel. 045-254543.

NUTH, Mariastr. 30, te k. vrijst. woonhuis, i.g.st.v. onderhoud, bwj. 1970, woonkam. m. parketvloer en open haard, 3 slpk., gas-c.v., kelder, zolder, garage. Pr. ƒ 149.900,–. Tel. 04492-3500.

Te k. te Kerkrade-West nieuwb.app. voormalig premie-a APPARTEMENT. Z.g.a.n. Gekost ƒ 139.000,–, thans te k. v. ƒ 89.000,–. Mnd.last ca. ƒ 420,– p.mnd. vast. Ind.: w.k., keuken, 2 slpks., etc. etc. Rustig wonen. Inl.: 04494-50416.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling vrijstaande woonhuizen in Brunssum e.o. van ƒ 175.000,- tot ƒ 200.000,-. Mogelijk kunnen wij ook u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet, BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50! Elke week kans op ƒ 5.000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te koop wegens beëindigen pedicuresalon: PEDICURESTOEL met 2 beensteunen, verstelbare werkstoel e.a. pedicurebenodigdheden. Vermeerstr. 62, Geleen, tel. 04494-47068.

Taxatie

Beëdigd Taxateur. H. Hendriks, tel. 045-412430.

Te KERKRADE-BLEYERHEIDE te k. één ruim ouder degelijk halfvrijst. woonhuis met 2 ingangen, achterom, binnenhof, berging en c.v. Geen tuin. Voor vele doeleinden gesch. Pr. ƒ 85.000,–; k.k. Inl. 04494-48180.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Wij zoeken met spoed woningen te koop in alle prijsklassen in Geleen en direkte omgeving. Peters & Partners Makelaardij Geleen, tel. 04494-48191.

KERKRADE. Tussengebouwde woning met berging, voor- en achtertuin, garage. Parkstr. 11. Prijs ad ƒ 97.000,– k.k. Te bevr. 045-410500 of 045-418163.

HEERLEN: Leeuwardenstr. 1, halfvrijst. woonhuis met voor- en achtertuin. Ind.: geh. onderkelderd (4 kelders), L-vormige woonkamer met aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, douche met zitbad, voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 110.000,– k.k. Te bevr. Van Oppen B.V., Lindeplein 5 te Brunssum, tel. 045-254543.

Wegens omstandigheden t.e.a.b. te koop EENGEZINSWONING. Frederikagracht 54, Kerkrade, tel. 04405-2000.

Te k. gevraagd: WOONHUIS met behoorlijk wat tuin tot ƒ 90.000,–, evt. vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 045-257381.

Uw huis snel en vakkundig verkopen

Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes onroerend goed b.v., Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen. 04494-51544.

BRUNSSUM: Prins Hendriklaan 168. Woonhuis met garage + tuin, geschikt als bedrijfspand. Ind.: garage, grote kelder, hal, grote woonkamer, eiken parket, terras, keuken met complete apparatuur, 3 slpk., waarvan 1 met balkon, badkamer, ligbad, toilet, v.w. met gekleurd sanitair, dak is in 1984 geheel vernieuwd. Vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Te bevr. bij Van Oppen B.V., Lindeplein 5 te Brunssum, tel. 045-254543.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Voor het TRIMMEN van bouviers belt u 045-244867.

Mooie korth. TECKELPUPS te k. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

PAARDESTALLING a.d. Brunssummerheide va. ƒ 150,– p. mnd. Verzorging naar wens. Buitenmanege aanwezig. Tel. 045-214545.

Te k. kruising Mech. HERDER × BOUVIER, teef, 1½ jr., ƒ 150,-. Tel. 045-419072 tot 16.00 uur.

Gratis jonge POESJES af te halen, ingeënt en ontwormd. Jan Steenstraat 52, Sittard.

Te k. jonge Mechelse HERDERS teven, vader cert., los pr. ƒ 125,–. Tel. 045-310767.

Te k. z.m. PAPILON pups vlinderhondjes 7 wk. Tel. 045-316052.

Te k. zwarte VLINDERKEESJES 7 wkn. Tel. 045-316052.

Te k. BOUVIER gestr. teef 2 jaar, goede stamb. 045-311201.

PAPEGAAIEN te k. jonge grijzen uit kweek! Inruil v. kweek mog. 04494-49517.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum, orkest Rendez-Vous, tel. 045-252304, DOVOS.

JONGEMAN 35 jr. zkt. lieve vrouw tot 35 jr., geen kind. voor ser. relatie. Br.o.nr. 298, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HEER 60 te Hoensbroek zkt. vriendin. Br.o.nr. HO 768 L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Weduwnaar 65 jr. o.l. postuur zeer votaal, goed uitziende, geen café-bartype, zkt. lieve vrouw v. 58-62 jr., sl. postuur v. vaste RELATIE. Niet inwonend. Bezit wagen. Br.o.nr. HK 717 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette heer vrijgezel 44 jr. zoekt leuke VROUW tussen 35 en 40 jr. Br.o.nr. SI 177 LD, Postbus 33, 6130 AA Sittard.

TIP voor dinsdagavond: dansen in Ober Bayern, Hoensbroek (Akerstraat) vanaf 21.00 uur!!!

Fietsen bromfietsen

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. KREIDLER i.st.v.nw., m. verz., t.e.a.b. Mozartstraat 25, Sittard.

Opa-OMAFIETS dam[es] herenfiets m. en zonder versn. 045-257371.

Te k. niet van nieuw te [on]dersch, HONDA MT 5[..] wit, 1½ jr. m. verz. en a[..] Tel. 045-217222.

Te k. YAMAHA DT [..] vr.pr. ƒ 1600,–; met verz. [..] 5 u. Marisstr. 21 Gele[en] (47918).

Lessen onderwijs

Eerste vijf lessen à ƒ 25[..] Autorijschool John QUA[..] DACKERS, Bergeikstra[at] 19, Eygelshoven, tel. 04[5-]462000, tussen 12 en 13 u[ur] of na 21 uur. Aanvang th[eo]riecursus donderdag [..] september.

CHAUFFEURSDIPLOM[A] CCVB-cursus. Aanvang [..] sept. '85. Inl. autorijschole[n] Piet Hillebrand 045-41559[.] Nico Zoet. 045-456772.

Op 28 augustus 1985 is ten overstaan van notaris W.B.J.M. Nelissen uit Sittard verleden de akte van huwelijksvoorwaarden staande huwelijk tussen de heer **Franciscus Petrus Janssen** en mevrouw **Elisabeth Hendrika Antonius Janssen-Renette**, beiden wonende te Sittard aan de Pastoor Verbeekstraat no. 10, conform het door de Rechtbank te Maastricht op 1 augustus 1985 goedgekeurde concept.
Voornoemde akte is op 27 augustus 1985 onder nummer 010000 ingeschreven in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht.

De procureur
van verzoekers
Mr. F.L.M. Heuts,
advokaat en procureur,
Wilhelminastraat 36,
Postbus 189,
Sittard

GLASPALEIS SUPERMARKT

Grote Limburgse vla per stuk **498**

Grandioze korting

Op zaterdag a.s. van 9.30 tot 16.30 via de hostess in onze winkel

	DASH 2kg	DREFT 1100g	ARIEL 2kg	VL. DREFT 500ml
NORMALE PRIJS	829	439	829	245
KORTING VIA DE HOSTESS	f 1,50	f 1,–	f 1,50	f 0,50
U BETAALT BIJ DE KASSA	679	339	679	195



Bovendien **BESPAAR TOT f.10,–** d.m.v. punten. zie de Geld Terug Spektakel aktieverpakkingen in de winkel

D.E. roodmerk koffie pak 250 gram **433**

Gouda's Glorie margarine pakje 250 gram **69**

Calvé slasaus 0.5 liter per fles **179**

Diepvries kabeljauwfilet zonder graat 400 gram per pak **329**

Venz chocolade hagel 400 gram per pak **298**

John Moir pudding div. smaken per pakje **65**

Koeleman appelmoes ¾ liter per pot **69**

Jus d'orange liter per pak **165**

Morellen kersen zonder pit ¾ liter per pot **189**

Hag oploskoffie 200 gram per pot **1299**

Nutricia chocomel liter per fles **198**



Veredeld tarwe brood 800 gram per stuk **186**

Patent witbrood 800 gram per stuk **186**

Tissue toiletpapier 10 rollen per pak **425**

Jif 500 ml. per flacon **199**

Biotex groen of blauw met gratis fles vloeibaar zeep 2 kilokoffer **899**

Campina kleintje koffiemelk per flesje **69**

Amstel bier 20 euroflessen per krat **1739**

Friesche Vlag goudband koffiemelk ½ liter per fles **192**

SPECIAAL KOOPJE

Campina volle yoghurt liter per pak **139**

Prince fourré chocolade of vanille 400 gram per pak **189**

VLEES

Magere varkenslappen kilo **975**

KASSA-KNALLER

Topdrop of stophoest 5 rollen **198**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

VERKOC

Vakantie/recreatie

Met ƒ 5000,– kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,–.

Kunst/antiek

Zond. 22 sept. v. 10 tot 18 u. grote VLOOIENMARKT te Beek. Deeln. v. particulieren. Inl. 045-310025.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

CARAVANSTALLING ƒ 125,– tot 1 juli '86. Ubachs Eygelshovergracht 39 Kerkrade-Vink tel. 045-460252.

te koop gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS, tel. 045-752747.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle bijkantoren van deze krant.

Te k. TOERCARAVAN met voortent merk Adria. Inl. 04492-2044.

Te k. AANHANGWAGEN l. 2 mtr., br. 1.10, h. 40 cm. en vouwwagen. Vasstr. 39, Eygelshoven.

RTV/muziek

Klasse PIANO'S/vleugels, o.a. Steinway-Estonia. V. Urk, de laagste prijzen. Westersgl. 42 R'dam tel. 010-363500.

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,– wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Transportbanden, boxen v. stortbakken, landbouwmech. en ventilatie v. aardapp., uien en granen, van oogst tot oogst. N. KALLEN, tel. 045-716364 v.m.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wes er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Duitse HERDER vermist omg. Vijlen, luist. n. de naam Freija, teef, t.b.t. hoge beloning. Tel. 04455-2249.

Contacten/clubs

RED HOUSE CLUB Drievogelstr. 4 Kerkrade-West 045-425101 geopend v. 20.00 - 04.00 uur.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Twee **VRIENDINNEN** ontvangen privé te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49-241/502233.

Club **PALLAST**, Rijksweg 1, Lemiers, 04454-1195.

Nieuw privé escort Brigitte, Mira, **JESSICA** 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518. Ass. gevr.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

PARADISO BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vrijd. vanaf 14 u. Tot ziens.

ESCORTSERVICE 045-320371 of 045-320373 tot ziens.

STATIONSTRAAT 31, Sittard. Uw film-bemiddelingsadres van 10 tot 22 uur, zat. van 10 tot 19 uur.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Nieuw **ESCORT** alleen volgens afspraak. Van 19.00-03.00 uur. 045-718033.

„HUISJE WELTEVREE" m. nw. meisjes te Kerkrade, tel. 045-424255.

ROB en Peter voor mannen. Tel. 045-251913.

KATJA. Privé en escort, ook weekend tot 23.00 uur. Tev. ass. gevr. 045-424050.

ESCORT + privé Bonnie v.a. 13 uur. 045-643787.

NIEUW Vera privé. Tel. 04754-3325.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

Privé **MARGO,** Cora, Yvonne en nieuw Vanessa, ma. t/m zat. 045-213080, Hoensbroek.

VIDEOCLUB Heerlen. Nieuw: Bianca en Anja. Parallelweg 71a, tel. 045-718067.

Bar **LA STRADA.** Pr. Hendrikln. 178 Brunssum. Dag. open v. 14.00-2.00 uur.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

NIEUW: privé en escort Emanuelle, Domina, Jeanette 04490-25098 11-22 uur.

Privé **HANNIE.** Merumheynstr. 10, Merum, 04750-34093.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 u. t/m 03.00 u. 045-222642.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-03.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade. 045-241592.

LET OP! Topclub vanaf 14 uur met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur tevens Ling en Cindy. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma/za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

PRIVÉ-HUIS José in Hoensbroek, met Eva, Karin, Wendy en nieuw Linda, van maandag t/m vrijdag van 11 tot 24 uur. Tel. 045-222356.

NIEUW Tamara met Daniëlla, Maria en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 uur. In Geleen, tel. 04494-42313.

MIRANDA en Silvie privé, tel. 045-228738.

Privé bij **DONNA,** Christien, Joyce en Wanda. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. tel. 045-227734.

Nieuw! **LADY-ESCORT** van 19 u.tot 3 u. Bel v. afspr. 045-222802.

ESCORTSERVICE terug van vakantie met nieuwe meisjes. Tel. 045-225599.

PRIVÉ 045-463750.

ESCORTPAAR en privé v.a. 10 uur t/m 2 uur 's nachts. Tel. 045-228927.

PRIVÉ-HUIS. 4 meisjes ontvangen u privé, ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

Club **TAMARA** nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort. Tel. 043-431440.

Privéhuis **IRIS**. Geop. v. 12 tot 24 u. 045-353769. Tev. ass. gevr.

PRIVÉ Angelique, tel. 045-252427.

REBECCA, Jessica vanaf 9.00 u. 04490-23491.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle dag. v. 23 u. zat. tot 18 u.

Diversen

Indonesisch eten. Rest. BAROE, iedere vrijdag v. 18.30 uur, lopend diner (onbeperkt eten voor ƒ 25,–) Onstr. 43, tel. 714802.

I missed you so, because I LOVE you so, and I still do both.

SCHOENEN 1 maat vergroten of 1 maat verbreden met garantie ƒ 10,–; Vijgen Akerstr. 30 Kerkrade-W.

REPARATIE van alle merken wasautomaten en wasdrogers enz. 045-722796.

Voor alle KOELKASTEN en diepvries reparaties. Vroko 045-441566.

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings Oirsbeek 04492-4615.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE, tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14 Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Café-bar-dancing „de Fontein"

waar iedereen zichzelf kan zijn. Geopend: van maandag t/m zaterdag van 20.00 tot 02.00 uur. Zondags van 14.00 tot 02.00 uur. Zondags Happy Hour van 18.00 tot 20.00 uur. 's Woensdags solo bal, vrij entree. Schandelerboord 7, Heerlen (Meezenbroek t.o. de kerk).

Topklasse IN ZONNE-APPARATUUR

Zanders International UV-A SUN-TAN-SYSTEMS

De nieuwste Wolff-snelbruinlampen (1.50 m en 1.80 m) uit voorraad leverbaar.

DR. POELSSTRAAT 32, HEERLEN, TEL. 045-710925

eurohal 12 - 13 - 14 SEPTEMBER

OCCASION SHOW

OPENINGSTIJDEN
Do. 12-9 14.00-21.00 uur
Vr. 13-9 10.00-21.00 uur
Za. 14-9 10.00-17.00 uur

SMAD 25 JAAR
SAMENWERKENDE MAASTRICHTSE AUTO DEALERS

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	36×	48×	60×
5000,–	170,–	139,–	114,–
10000,–	334,–	268,–	228,–
15000,–	497,–	393,–	330,–
20000,–	665,–	525,–	443,–

2e hypotheken	240×	180×
20100.–	217,–	251,–
25000.–	271,–	296,–
30100.–	326,–	356,–
35000.–	379,–	414,–

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK

Lopende leningen geen bezwaar. Pers. leningen t/m 96 mnd. 2e hypotheken t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd kredietintermediair.

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek

10 054 **045-219691/224070**

Verrassende V-halzen

1 **Heet van de naald**
Jacquard damesvest van acryl. Kleuren: mint, rose en lever. Maat: M.
89,–

2 **English style**
Damespullover met V-hals. Kwaliteit acryl/nylon. Kleuren: fuchsia, lila, groen en kobalt. Maten: S, M en L.
69,–

3 **Net gearriveerd**
Damesvest van acryl/katoen. Engelse steek. Kleuren: fuchsia, lila, pink, groen, grijs en kobalt. Maten: S, M en L.
79,–

4 **Dé mode**
Damespullover met diepe V-hals in gebreid paisley dessin. Acryl. Kleuren: geel, lila, rose en groen. Maat: M.
69,–

Parelsnoeren v.a. 8.95
Parelclips v.a. 4.95
Plastic clips v.a. 4.95

V&D MODE

8642 **V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar!** 98 **VROOM & DREESMANN**

MORGEN....

WOENSDAG 11 SEPTEMBER IS HET ZOVER

Dan opent HORN het 50e filiaal in Heerlen, Akerstraat 14

Enorm Openings Spektakel

DAAROM.... 5 SPEKTAKULAIRE FEEST-TRAKTATIES VAN HORN

Ruim 34 jaar geleden openden wij onze eerste winkel. Nu, in 1985, hebben wij een nieuwe mijlpaal bereikt met de opening van onze **50e WINKEL** in Heerlen. Een gebeurtenis die wij niet aan u voorbij willen laten gaan. Dankzij u konden wij uitgroeien tot wat we nu zijn: een bedrijf met liefst **50 WINKELS !!**

Na 10 weken ingrijpend verbouwen, is het eindelijk zover. De deuren van onze 50e winkel, Akerstraat 14 in Heerlen, gaan open. De inwoners van Heerlen e.o. kunnen nu voortaan winkelen in een van de **grootste elektro-winkels van Limburg.** Op een winkeloppervlakte van bijna **600m²** vindt u een **ongekende presentatie en keus**, van de meest uiteenlopende elektro-apparatuur.

HORN TRAKTEERT U DE KOMENDE WEKEN OP EEN ENORM VOORDEEL-FEEST-SPEKTAKEL

1. GIGANTISCHE OPENINGSAANBIEDINGEN
2. 50 PIEK EXTRA FEESTKORTING
3. ELKE KOPER EEN GRATIS VERRASSING
4. ELKE 50e KOPER 'N WALKMAN EN DE 500e KOPER EEN VIDEORECORDER GRATIS
5. 4 WEKEN LANG gratis DEELNAME MET DE HORN-PRIJSVRAAGAKTIE

IN ONZE HORN FEESTKRANT VAN DEZE WEEK VINDT U ALLE INFORMATIE OVER DE SPEKTAKULAIRE EXTRA FEEST-TRAKTATIES EN HET WEDSTRIJD-FORMULIER MET KANS OP EEN VAN DE HONDERDEN WAARDEVOLLE PRIJZEN.

50 WINKELS

EXTRA IN ONS FILIAAL HEERLEN AKERSTRAAT 14

4 DAGEN LANG EEN EXTRA HORNTRAKTATIE

Bij aankoop van min. 10 gld t/m. zaterdag 14 september

VOOR ELKE KOPER IN ONS 50e FILIAAL GRATIS VERRASSING!

ELKE 50e KOPER: GRATIS WALKMAN

DE 500e KOPER: VIDEORECORDER GRATIS

WIE NU BIJ HORN KOOPT IS GOED AF!

ONDERSTAANDE AANBIEDINGEN GELDEN IN ALLE HORN FILIALEN UITGEZONDERD MET ★

DIEPVRIESKAST 130 liter — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 698.- Feestprijs 489.- AKTIE PRIJS
Met een royale inhoud van 130 liter. 3 Laden en krasvrij bovenblad.

PHILIPS droger 4-5 kg
Normaal prijs 775.- FEEST PRIJS
Voor 4.5 kg wasgoed, met afkoelfase en instelbare droogtijd.

GRATIS videofilm BIJ AANKOOP VAN EEN VIDEORECORDER
een ruime keuze uit diverse titels! VOOR ALLE SYSTEMEN
• of de helft van de waarde in contanten

GRUNDIG videorecorder met 2×4 uur speelduur.
met GRATIS videofilm — 1699.- FEEST PRIJS
Met electronische tiptoetsbediening, Picture-Search voor snelzoeken met beeld en geschikt voor 12 zenders. Uitgebreid display met digitale klok/bandteller, etc.

PORTABLE kleuren TV
Normaal prijs 958.- Feestprijs 648.- AKTIE PRIJS
Kleurenportable met 36 cm beeldbuis. Met zendervoorkeuze knoppen en telescoopantenne. 50 PIEK EXTRA KORTING

PHILIPS compact-disc speler — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 1325.- Feestprijs 845.- AKTIE PRIJS
Compact-disc is puur en onaantastbaar geluid. Veelzijdig programmeerbaar en maximaal bedieningsgemak. Rechtstreeks op elke hi-fi installatie aan te sluiten

KOELKAST 140 liter
429.- FEEST PRIJS
Met een inhoud van 140 liter. Kunststof bovenblad. Met thermostaat en een vriesvakgedeelte over de volle breedte van de koelkast.

WASAUTOMAAT
Normaal prijs 898.- FEEST PRIJS
Voor 4-5 kg droog wasgoed. 10 wasprogramma's. Automatisch zeepdosering, wolmerk en monoknopbediening.

PHILIPS videorecorder — OP=OP
met GRATIS videofilm — Normaal prijs 1895.- FEEST PRIJS
Met electronische tiptoetsenbediening, picture-search, en stilstaand beeld. Geschikt voor 19 zenders. Programmeerbaar tot 30 dagen vooruit.

SONY videorecorder C-20, superslank met SKIP-SKAN!
met GRATIS videofilm — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 2195.- Feestprijs 1245.- AKTIE PRIJS
Slim-line met frontladersysteem. Elektronische tiptoetsbediening. Picture-Search en SKIP-SKAN; kijken tijdens het snelspoelen (30×normale snelheid!) Zeer eenvoudig te bedienen.

Scotch video cassettes — OP=OP
★ alleen geldig in ons filiaal Heerlen, Akerstraat 14
VHS- of Betamax systeem E 120 of L 500, voor de absolute topkwaliteit.

PIONEER Hi-Fi audio-rack 'X-1500' 2×25 Watt — 2×33 Watt
Normaal prijs 1265.- FEEST PRIJS
Opgebouwd uit: PIONEER tuner en versterker; 2×25 Watt sinusvermogen. Ontvangt FM, midden- en langegolf. Aparte toonregeling. PIONEER platenspeler PL-200, met DC-motor. PIONEER cassettedeck; frontlader met soft-touch bediening en Dolby-ruisonderdrukking. Het geheel ondergebracht in een PIONEER meubel met platenberging.

stoomstrijkijzer
69.- FEEST PRIJS
Lichtgewicht stoomstrijkijzer met een grote kontinu stoomopbrengst voor droog en stoomstrijken. Kontrole-lamp

DUBBELDEURS KOELKAST 250 liter
Normaal prijs 898.- FEEST PRIJS
Royale dubbeldeurs koelkast met een inhoud van 250 liter, waarvan 40 liter diepvriesruimte. Thermostaat en volautomatische ontdooiing

Bauknecht koelkast TV-1624 *** 160 liter
869.- FEEST PRIJS
Inhoud 160 liter, 3 sterren vriesvak over de gehele breedte, half-automatische ontdooiing, verstelbare rek- en deurindeling.

ZANUSSI wasautomaat ZF.821 — 50 PIEK EXTRA KORTING — 800 toeren
Normaal prijs 1249.- Feestprijs 845.- AKTIE PRIJS
Met 17 wasprogramma's, energietoets en halve wasknop.

PHILIPS VHS videorecorder. — 50 PIEK EXTRA KORTING
met GRATIS videofilm — Normaal prijs 2095.- Feestprijs 1645.- AKTIE PRIJS
Kompleet met alle features zoals: picture-search, stilstaand beeld en 19 voorkeurzenders.

SHARP hi-fi midi-system, 2×40 watt, 'system 111' — 50 PIEK EXTRA KORTING — 2×40 Watt
Normaal prijs 1199.- Feestprijs 848.- AKTIE PRIJS
Bestaande uit: **Tuner** met gevoelige ontvangst van FM-stereo, MG en LG met 7 voorkeurzenders. **Versterker** met 2×40 watt uitgangvermogen. **Cassettedeck** met Soft -Touch control system en dolby B. Geschikt voor alle cassettes. Tangentiale **platenspeler** met frontbediening

SUPERAANBIEDING! Scotch audio cassettes — OP=OP
★ alleen geldig in ons filiaal Heerlen, Akerstraat 14
Zo lang de voorraad strekt.

Moulinex keuken machine
120.- FEEST PRIJS
Mixer met kom en standaard voor kloppen, kneden, en mengen Kompleet met mengbeker

AFZUIGKAP — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 298.- Feestprijs 149.- AKTIE PRIJS
Met 3 snelheden, verlichting en geluidsarm. In moderne uitvoering.

KALORIK gasfornuis
798.- FEEST PRIJS
In degelijke moderne uitvoering. Tweedelig kookrooster, ovenverlichting, thermostaat, ovenrooster, braadslede en bakplaat.

BOSCH wasautomaat 800 toeren
Normaal prijs 1569.- FEEST PRIJS
4.5 kg inhoud, 600-800 toeren, halve wasknop, regelbare thermostaat, kunststof bovenblad

MultiTech KLEUREN TV met draadloze afstandsbediening
INKLUSIEF DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
1498.- FEEST PRIJS
Kleuren TV in modern monitormodel. Met: draadloze afstandsbediening voor alle functies, forse In-Line beeldbuis. Geschikt voor ontvangst van maar liefst 32 zenders. LED-cijferindicatie op 't toestel

PHILIPS kleuren TV met draadloze afstandsbediening
INKLUSIEF DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 1625.- Feestprijs 1248.- AKTIE PRIJS
Met 51 cm Hi-Bri beeldbuis, 20 voorkeuzezenders met LED-cijferindicatie en zender-zoekautomaat. Draadloze afstandsbediening voor alle functies.

PHILIPS koffie zetter
69.- FEEST PRIJS
Compacte handige koffiezetter. Waterreservoir met maataanduiding. Controlelamp en snoeropbergruimte

AKA stofzuiger
199.- FEEST PRIJS
Krachtige stofzuiger in moderne uitvoering met diverse hulpstukken.

HOLLAND ELECTRO stofzuiger 1000 watt — 1000 Watt
459.- FEEST PRIJS
Met een krachtige 1000 watt motor. Gemakkelijk wendbaar, grote stofzak en kompleet met hulpstukken.

PHILIPS kleuren tv met draadloze afstandsbediening, teletekst en stereo STEREO
teletekst — INKLUSIEF DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING — 50 PIEK EXTRA KORTING
Normaal prijs 2595.- Feestprijs 1948.- AKTIE PRIJS
Luxe kleuren tv met 56 cm hi-bri beeldbuis en draadloze afstandsbediening voor alle functies, uitgerust met teletekst en stereo. Verder digitale kanaalaanduiding, zender zoekautomaat etc. etc.

Moulinex friteuse
125.- FEEST PRIJS
Voor het frituren van patat, kroketten enz. Met regelbare thermostaat en reukfilter in deksel.

SONY stereo radio-cassetterecorder
350.- FEEST PRIJS
Prima combinatie van stereo-radio met FM, LG, MG en KG en stereo-cassetterecorder met A.M.S. Werkt op lichtnet of batterij.

stereo WALKMAN
88.- FEEST PRIJS
Steeds paraat, deze stereo cassettespeler compleet met lichtgewicht hoofdtelefoon. In vier frisse kleuren.

Supertech elektronische KLOKRADIO
78.- FEEST PRIJS
Volelectronisch, dus geruisloos en nauwkeurig. Wekt U stipt op tijd met een vrolijk muziekje.

GOEDKOPER DAN ANDEREN!

HORN

GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

Akerstraat 14 Heerlen

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Dinsdag 10 september 1985 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Blij

We zijn erg blij met een gigantisch zelfgebakken krentebrood dat gisteren ter redactie werd bezorgd. Keurig ingepakt in aluminiumfolie (dat woord moet U eens een paar keer achter elkaar zeggen. 't wordt steeds gekker) en een kaartje erop met de volgende tekst: Voor de koffiekolom. Niet morren. Smakelijk. Groetjes van Frans en Tonny". Zo. daar zitten we dan met de mond vol krentebrood, want wij weten niet wie Frans en Tonny zijn. Weliswaar heeft een van ons een ome Frans' maar die is met tante Miem' getrouwd, dus daar kan het ook niet vandaan komen. Enfin, wie het ook zijn moge: het smaakt fantastisch en hartelijk bedankt.

Bank

Als banken feest vieren hoeft er natuurlijk niet met geld gesmeten te worden. De Rabobank Schaesberg, die 75 jaar bestaat moet dat ook niet maar heeft toch gemeend een bedrag van 000 gulden beschikbaar te moeten stellen aan sociaal-culturele activiteiten in Schaesberg. Dat werd vorige week bekend gemaakt tijdens een feestelijke bijeenkomst ter gelegenheid van dat 75-jarig bestaan. Burgemeester Coenders zei, dat als de bank ooit eens niet meer zou weten waar naartoe met de winsten de gemeente Landgraaf zich daarvoor aanbevolen hield. Een begrijpelijke uitspraak van een burgemeester van een gemeente die een nieuwe politiebureau en een nieuw gemeentehuis bouwt. Maar we zeiden het reeds, er wordt bij banken niet met geld gesmeten. dus burgemeester Coenders kreeg niets. Maar – eerlijk gezegd – dat had hij ook niet verwacht. Hij vond de donatie voor het sociaal-culturele werk voldoende en toonde zich zeer tevreden.

Snel

De kapelaan van Simpelveld vond dat er nieuwe kandelaars moesten komen voor het grote Mariabeeld in de parochiekerk. In het parochieblaadje vroeg hij of er misschien twaalf personen waren in de parochie die daarvoor 100 gulden ter beschikking wilden stellen. De dag na het bericht had de kapelaan al acht gegadigden en twee dagen ernaar was de club van twaalf compleet. Er waren zelfs mensen die teleurgesteld moesten worden. Zo gaat dat in Simpelveld.

Kinderen

Voor iedere middagvoorstelling die in circus Krone gegeven zal worden in de periode dat het circus op het Heerlense Bekkerveld staat (en dat is van 6 tot en met 18 september) mogen de kinderen de piste in. Drie kwartier voor elke voorstelling kunnen de kinderen de artiest uithangen. Er is een mogelijkheid zich te laten schminken en clown te spelen, er mag op paarden gereden worden en er wordt ook nog een mini-cursus jongleren gegeven. En met dat je jong kunt leren, moet je niet wachten tot je oud bent. Dat is een heel nieuw spreekwoord, waarvan U de ware betekenis tijdens het jongleren kunt ontdekken.

Pilsjes

Maar liefst 6.666 pilsjes gaat de gemeente Heerlen dit jaar nog besteden aan het op zondagmorgen schoonvegen van de binnenstad. Volgend jaar worden dat er maar liefst drie maal zo veel, en dat komt neer op zo'n 20.666 pilsjes. Tenminste als we al dat geld dat voor die schoonmaakactie nodig is eens delen door f 1,50. En in een niet al te dure kroeg krijg je daar toch een lekker glaasje bier voor. Wellicht maakt die gedachte de Heerlense café-bezoekers wat beter en blijven de glazen voltend weekend gewoon in kroeg staan. Dan kan de gemeente voor die ruim veertigduizend gulden een speciale café-subsidieverordening maken. En in ieder geval kunnen de vuilnismannen (of heet dat tegenwoordig hygiënisch medewerkers) van 's zondags lekker uitslapen.

Gemeente Nuth betaalt haalbaarheidsonderzoek

Schot in verbouwing klooster te Aalbeek

NUTH – De gemeenteraad van Nuth stelt een bedrag van 5.000 gulden beschikbaar voor een onderzoek naar de haalbaarheid van een verbouwingsplan voor het voormalige klooster in Nuth. Een plaatselijke aannemer wil in het enorme complex, dat er inmiddels erg verwaarloosd uitziet, 31 huurwoningen voor ouderen maken. Maar deze aannemer eist dat de gemeente een haalbaarheidsonderzoek naar dit project, betaalt.

Tot nu toe weigerde de gemeente Nuth dat. Met name de raad vond dat de aannemer dat maar zelf moet betalen. Echter het verdere verval van het kloostercomplex in Aalbeek is een dermate pijnlijke doorn in het oog van veel raadsleden dat men gisteravond tijdens de raadsvergadering die gehouden werd in het gemeenschapshuis te Schimmert, toch maar besloot om dat geld voor dat onderzoek beschikbaar te stellen.

Wethouder Lenoir sneed de kwestie aan toen de planningslijst voor nieuwbouw aan de orde kwam. Hij vroeg om een snelle beslissing van de raad over de 5.000 gulden die nodig zijn voor het onderzoek. Die snelle beslissing kreeg hij, want op een enkele uitzondering na ging de raad akkoord. Zo'n uitzondering vormde bijvoorbeeld raadslid Mr. Sef Senden van de fractie Lenoir die zijn eigen wethouder afviel door te stellen dat feitelijk de ondernemer het risico van een onderzoek dient te dragen. Ook Hub Kockelkorn (PvdA/PPR) was tegen, want hij vindt, dat je geen bejaardenwoningen moet bouwen „in een uithoek van de gemeente". Die uitspraak werd uiteraard door burgemeester Chris Rutten direct gepareerd, want was het niet Rutten die juist in Aalbeek een zuil liet oprichten met daarop de tekst „Centrum Orbis"; het middelpunt van de wereld. „U mag die plaats geen uithoek noemen" zei Rutten.

Klacht

Dat neemt niet weg dat Nuth toch aardig voor paal staat met dat vervallen gebouw daar op de splitsing Schimmert-Hulsberg en veel raadsleden voelden dat prima aan.

Snel handelen dus; het CDA bij monde van de heer Wieken en ook VVD-er Henk de Heus gaven groen licht en toen ook nog raadslid L. Souren zei dat de buurtvereniging in Aalbeek zijn beklag heeft gedaan over de toestand van het voormalig klooster, was de kogel snel door de kerk.



● *Twee van de ruim honderd graven die behoorlijk werden vernield.*

Ruim honderd graven vernield

Grootschalige grafschennis in Heerlerheide

HEERLEN – Vandalen hebben in de nacht van zondag op maandag flink huisgehouden op de Algemene Begraafplaats in Heerlerheide. Op ruim honderd graven zijn grafstenen omgeduwd, lampen kapot gestoten, bloemen weggehaald en engeltjes, foto's en gedenkplaten vernield. Naar schatting is er voor duizenden guldens vernield.

De vernieling werd gistermorgen even na openingstijd van het kerkhof ontdekt. Verspreid over de grote begraafplaats ontdekten de ambtenaren, die er het onderhoud verzorgen, de activiteiten van de grafschenners. Bij de kindergraven waren de meeste vernielingen aangericht. De recherche van Heerlen startte meteen een grootscheeps onderzoek. „Er zijn wel vaker gevallen van grafschennis, maar zo'n grote vernieling als deze komt zelden op een kerkhof voor", aldus een woordvoerder van de politie.

Het nieuws over de grafschennis ging als een lopend vuurtje door de buurt. Veel nabestaanden bezochten meteen het kerkhof om te kijken of de vandalen ook de graven van hun familieleden hadden vernield.

Verontwaardigd en geschokt bekeken de Heerleheidenaren de omgeschopte zerken, de vernielde beeldjes en de kapotgetrokken bloemstukken. „Dat kan alleen gedaan zijn door iemand die niet meer bij zijn verstand is", merkte een bezoeker op.

In de meeste gevallen zullen de kosten, die gemoeid gaan met het opknappen van de vernielde graven, door de nabestaanden zelf betaald moeten worden. „Het is triest, maar aangifte doen van deze vernieling heeft weinig zin, aangezien niemand zich tegen grafschennis kan verzekeren", aldus de politiewoordvoerder.

Klachten kwamen 'van hogerhand'

Politie present bij omstreden filmvoorstelling

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft gisteren uitvoerig bekeken of er een mogelijkheid bestond in te grijpen tijdens de voorstelling van de omstreden film 'Je vous salue, Marie' van Jean-Luc Godard in vormingscentrum Inpoet te Heerlen. Die mogelijkheid bestond er niet want, de gemeente heeft geen bevoegdheden op dit gebied.

De film is als godslasterlijk betiteld. Deken Ben Janssen van Sittard zei onlangs nog: „Deze film kwetst ons in onze heilige gevoelens. De film is zo godslasterlijk, daar heb ik geen woorden voor". Ook in Heerlen bleken er mensen te zijn die de vertoning in Inpoet gisteravond wilden tegengaan. Er werden klachten ingediend en de politie ging na of er iets aan te doen was, maar dat bleek dus niet het geval. De politie wilde niet kwijt wie de klacht had ingediend.

Maar zeker is wel dat deze 'van hoger hand' is gekomen.

Een politiepatrouille heeft gisteravond de filmvoorstelling bezocht. De agenten vonden er een bomvolle zaal. Er was enige discussie met de organisatoren omdat het politiebezoek vantevoren niet was aangekondigd. De patrouille vertrok na verloop van tijd weer zonder op te treden, de bezoekers konden de film af zien.

Brunssum krijgt eigen weekblad

BRUNSSUM – Met ingang van 2 oktober krijgen alle inwoners van Brunssum het weekblad „Brunssum Aktueel" gratis in de bus. Het nieuwe periodiek zal worden gedrukt bij de firma Boumans-Kerris uit Brunssum. De oplage zal 12.500 stuks bedragen.

Boumans-Kerris geeft dergelijke huis-aan-huisbladen ook al in Bocholtz, Voerendaal en Margraten uit. Het is de bedoeling dat het blad zichzelf uit de advertentieopbrengsten kan bedruipen. Van de 32 tot 48 pagina's zal veertig procent worden gevuld met de meest uiteenlopende plaatselijke informatie en zestig procent met advertenties.

Voerendaalse zwemclub opgeheven

Hoge huur nekt De Waterjoffers

VOERENDAAL – De Voerendaalse zwemvereniging De Waterjoffers bestaat niet meer. Afgelopen vrijdagavond besloot de ledenvergadering bijna unaniem de vereniging op te heffen. De leden volgden met dit besluit het voorstel van het bestuur, dat geen heil meer zag in een verder voortbestaan gezien de structureel ongezonde financiële situatie van de zwemvereniging. Volgens de leden van de Waterjoffers is de opheffing helemaal te wijten aan de gemeente Voerendaal. De vereniging laat een schuld aan het zwembad De Joffer achter van tussen de vier- en zesduizend gulden.

De Waterjoffers werden in 1970 opgericht. Al die jaren door zorgde de hoge huur die de club moest betalen aan het zwembad voor problemen. Voerendaal vraagt met ruim honderd gulden per uur twee tot drie keer zoveel huur voor het zwemwater als naburige gemeenten. Dat leidde er bijvoorbeeld toe, dat van ieder tientje contributie ruim 8,5 gulden aan huur op ging.

Tot aan de invoering van een nieuwe subsidieverordening in 1982 wisten De Waterjoffers het hoofd boven water te houden. Vanaf die invoering was het einde eigenlijk voorspelbaar. De gemeente verlaagde namelijk de accomodatie- subsidie van 75 tot 50 procent. En dat leidde op termijn, zoals De Waterjoffers voorspelden, tot een tekort van zo'n zesduizend gulden per jaar. Het bestuur van de vereniging deed de ene waarschuwing na de andere uitgaan. Uit brieven en gesprekken bleek steeds weer dat het gemeentebestuur begrip had voor de problemen, maar dat begrip leidde niet tot daden.

Een week of wat geleden was de maat vol. De Raad van Beheer van het zwembad liet de zwemclub vanwege de opgelopen huurschuld niet meer binnen. Voor het bestuur was dat aanleiding om de leden te mobiliseren. Maar een in allerijl georganiseerde protestdemonstratie had geen resultaat.

Het bestuur had zijn hoop gesteld op de raadsvergadering van twee weken geleden. Daar stond een brief van De Waterjoffers met daarin nog eens alle problemen opgesomd op de agenda. De raad nam de brief niet in behandeling en daarmee was voor het bestuur van de zwemclub het einde gekomen. Afgelopen vrijdag bleek dat de leden er ook geen heil meer in zagen. De club werd met 149 tegen 2 stemmen opgeheven.

Niet zo'n vaart

De suggesties van burgemeester H. Strous dat het allemaal niet zo'n vaart liep met de financiële problemen, werd dus door de leden van de hand gewezen. Het bestuur liet vrijdag weten dat met allerlei noodmaatregelen het bestaan misschien nog een paar maanden gerekt had kunnen worden, maar dat zonder structurele oplossingen en daar wil de gemeente volgens het clubbestuur niet aan, het einde van de club toch onvermijdelijk was.

Er resteert een schuld van zo'n zesduizend gulden aan het zwembad. Als de vereniging de haar nog toekomende subsidies ontvangt, zal die schuld met een paar duizend gulden worden verlaagd. Alle bezittingen, maar dat is niet erg veel, zullen ten gelde worden gemaakt en overgemaakt worden aan het zwembad.

Door een en ander heeft Voerendaal niet alleen geen zwemclub meer, ook het toch al aanzienlijke exploitatietekort op het zwembad zal, doordat De Waterjoffers geen huur meer betalen, nog oplopen.

Binnenstad op zondagochtend schoongemaakt

HEERLEN – De mannen van de Heerlense gemeentereiniging zullen in het vervolg op zondagochtend de binnenstad gaan schoonmaken. Het bezuinigingsoverweging werd verleden jaar het vegen op zondagochtend gestaakt. Uit brieven van bewoners en ondernemers in de binnenstad is het het college duidelijk geworden dat het niet meer vegen op zondagochtend tot een onaanvaardbare vervuiling leidde.

Vooral de bezoekers van disco's en cafés laten nogal wat rommel op straat achter. Het gaat dan om glazen, frites-zakjes en dergelijke. Voor dit jaar kost deze extra service Heerlen tienduizend gulden. Die moeten in de begroting van openbare werken worden gevonden. Volgend jaar zijn de kosten van de extra veegbeurt begroot op 31.000 gulden. De gemeenteraad moet hierover tijdens de begrotingsvergadering een beslissing nemen.

Ongeluk op Bekkerweg

Scholieren gewond

HEERLEN – Twee scholieren, van 11 en 9 jaar, zijn gistermorgen gewond geraakt bij een ongeluk dat even over half negen gebeurde op de Bekkerweg in Heerlen. Een auto reed een fietser aan en daarna nog een jongen die met zijn fiets op het trottoir liep. Vervolgens werden nog drie andere auto's beschadigd.

Eén van de scholieren is ernstig gewond, de ander licht. De politie van Heerlen vraagt eventuele getuigen van dit ongeval zich met haar in verbinding te stellen (☎ 712511).



● *De ravage na de botsing die vorig nacht op het kruispunt Kleingraverstraat-Carboonstraat plaatsvond.*

Brandweer moest automobilist bevrijden

Nachtelijke knal

KERKRADE – Een fikse botsing met een hoop materiële schade vond vorige nacht omstreeks vier uur plaats op het kruispunt Kleingraverstraat-Carboonstraat in Spekholzerheide. De 25-jarige Heerlenaar B.L., komend vanuit de Carboonstraat, gaf er geen voorrang aan een op de Kleingraverstraat rijdende personenauto. De laatste werd door de klap gedwongen de gevel van een voormalig bordeel op te zoeken alwaar hij tot stilstand kwam. De brandweer moest eraan te pas komen om de ingeklemde maar ongedeerde chauffeur uit het wrak te bevrijden. Beide auto's raakten total loss. De politie van Kerkrade vraagt eventuele getuigen van het ongeluk zich met haar in verbinding te stellen.

Ook op de Meuserstraat in Haanrade was het raak. Daar veroorzaakte zondagmiddag omstreeks half twee een fietser ter hoogte van de Meinweidestraat een aanrijding. Hij werd voorbijgereden door de personenauto van de 29-jarige M.Z. uit Alsdorf. Op het moment dat de Duitser passeerde week de fietser uit naar links. De Alsdorfenaar schrok, raakte de macht over het stuur kwijt en knalde aan de overkant van de weg tegen een lantaarnpaal en een geparkeerde auto. Ook van dit voorval vraagt de politie eventuele getuigen haar even te bellen. De telefoonnummers luiden 467614 of 467615.

Koffieoorlog duurt voort

NUTH – De strijd om het gemeentelijke kopje koffie in Nuth duurt voort. SOS Wereldhandel en gemeentebestuur liggen er al een tijdje overhoop over het 'zwarte vocht' dat in het gemeentehuis en tijdens de vergaderingen wordt gedronken. De SOS Wereldhandel vindt dat Nuth die koffie, die rechtstreeks uit de Derde Wereld wordt betrokken, moet schenken. De gemeente wil dat niet, de ambtenaren vinden die koffie niet lekker. Overigens zou het de gemeente 1.000 gulden per jaar meer kosten dan nu. „Duizend gulden waardoor boeren in de Derde Wereld aan het werk kunnen blijven. Dat geld is goed besteed." Aldus een woordvoerster van de Wereldwinkel gisteren in het sprekerskwartier te Nuth.

Saillant detail: De raadsleden dronken gisteravond – veelal zonder dat ze het zelf wisten – tijdens de gemeenteraadsvergadering koffie uit de Wereldwinkel. Niemand trok een vies gezicht.

Duo bekent grote serie autokraken

BEEK – Met het op heterdaad betrappen van de 19-jarige J. uit Landgraaf heeft de rijkspolitie van Beek een serie autokraken opgelost. De vrouw werd zaterdagmiddag bij de Makado in Beek aangehouden toen ze aan een wagen rommelde. 's Avonds kon haar plaatsgenoot H. (25) worden ingesloten. Het duo heeft inmiddels bekend te hebben ingebroken in een aantal wagens dat onder andere stond geparkeerd in Landgraaf en bij de Makado in Beek.

Achterstand in medezeggenschap wordt weggewerkt

Ambtenaren van belasting en douane naar de stembus

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – De Limburgse ambtenaren van het departement van financieën krijgen meer medezeggenschap bij het beleid van de verschillende diensten – waaronder ook de douanedienst voor Invoerrechten en Accijnzen – in de provincie. Morgen zal een nieuwe – meer met een ondernemingsraad in het vrije bedrijfsleven overeenstemmende – dienstcommissie van 25 man voor de hele provincie Limburg worden gekozen. „Ik zie wel voordelen in die dienstcommissie-nieuwe-stijl, maar kijk tegelijkertijd met zorg hoe een en ander in de praktijk zijn beslag zal krijgen", heeft directeur L. van der Ven van de regionale directie van het departement van financiën in Maastricht laten weten. Directeur van der Ven wordt de gesprekspartner van de nieuwe dienstcommissie.

De enkele duizenden ambtenaren van belastingdienst en douane in Limburg zijn opgedeeld over de directie, een inspectie der vennootschapsbelasting en het bureau van de rijksaccountantsdienst in Maastricht, 10 inspecties der directe belastingen in Weert, Venlo, Sittard, Valkenburg, Roermond, Maastricht, Brunssum, Gennep, Heerlen en Kerkrade, drie inspecties der invoerrechten en accijnzen in Heerlen, Maastricht en Venlo en een inspectie der registratie en successie in Roermond. Op sommige plaatsen woedt onder de ambtenaren een heuse verkiezingsstrijd.

In heel het land worden 134 bestaande dienstcommissies van de belasting- en douanediensten en bijzondere afdelingen van het departement opgedoekt. Er komen 12 nieuwe overlegorganen voor in de plaats. Zo wilde de regering dat, na een jarenlange discussie met het parlement, op 13 september 1982 met een koninklijk besluit tot wijziging van het algemeen rijksambtenarenreglement. Het ministerie van financiën kreeg toen drie jaar de tijd om de wijziging door te voeren. Op 2 dagen na heeft het ook zo lang geduurd.

Door het bestaande monopolie van de vakorganisatie bij de samenstelling van de personeelsvertegenwoordiging wordt een flinke streep gehaald.

De overlegeenheid is veel ruimer gekozen dan tot nu toe. In plaats van met de tientallen inspecteurs zullen de nieuwe dienstcommissies alleen nog te doen krijgen met de acht regionale directeuren, de directie automatisering, de Fiscale Inlichtingen- en Opsporings-Dienst en de centrale dienst voor opleidingen.

De dienstcommissies zullen een zelfstandiger bestaan krijgen waarbij ook beraadslaging buiten aanwezigheid van de directeur mogelijk gaat zijn. Met een nieuw advies- en beroepsrecht zullen de personeelsvertegenwoordigingen de besluitvorming sterk kunnen beïnvloeden.

De bezwaren tegen de huige vorm van medezeggenschap voor de ambtenaren 'van financiën' stoelen vooral op de te geringe democratisering bij de besluitvorming en op achterstand die ambtenaren hebben opgelopen ten aanzien van de in de wet op de ondernemingsraden vastgelegde medezeggenschap in het bedrijfsleven.

Naast de inspraakmogelijkheid is het recht op informatie de belangrijkste bevoegdheid van de ve[rte]genwoordigers van de ambte[na]ren. De directeuren hebben aan[ge]zegd gekregen zo ruimhartig m[oge]lijk te zijn met informatie over [be]leid, formatieschema's en reor[ga]nisatierapporten. Ook de jaarv[er]slagen van de directie worden [onder] de informatieplicht van de h[oof]den van de dienst betrokken.

De dienstcommissies krijgen o[ok] een aantal bijzondere faciliteit[en]. De leden hebben recht op comp[en]saties van de tijd die ze aan het o[ver]leg besteden en op vergoeding v[an] alle voor het werk in de dienstco[m]missie gemaakte kosten. De dien[st]commissie krijgt het recht desku[n]digen te horen en het recht om e[en] profielschets voor te leggen bij [be]noemingen van nieuwe hoofd[en] van dienst. De personeelsverteg[en]woordiging zal ook van dezel[fde] voorzieningen van de betrokk[en] diensten gebruik kunnen ma[ken] dan de leiding van een regionale [di]rectie van het departement.

Weer groot succes Limburgse melkers

door Fons van Ophuizen

HEERLEN – Na het succes op de interprovinciale vlucht Vierzon hebben de Limburgse melkers ook weer een hoofdrol gespeeld op het nationale concours vanuit het Duitse Helmstedt. Twee Limburgse duiven versloegen gisteren maar liefst 11.000 concurenten in de nationale race over bijna 400 kilometer. De grote triomfator werd de 42-jarige timmerman Chris [illegible] gistermiddag om 13.42 uur klokte.

Zijn winnende duif, die ook de auto won, haalde amper 60 kilometer per uur. De bekende crack Wiel Smeets uit Banholt bevocht de eervolle tweede plaats van het nationale concours. Heinen en zoon uit Gronsveld maakten het Limburgse succes compleet met een fraaie vierde plaats. Winnaar Chris Cuppen won in 1981 met een zuster van de Helmstedt-duif ook al de eerste nationaal Dax, met de auto. Twee auto's in vier jaar, een ongekende weelde voor een duivenmelker. De nationale winnaar van Dax verkocht Cuppen reeds naar Japan.

Tot dusver waren de Limburgse melkers niet succesvol geweest op de vluchten vanuit Helmstedt. Deze keer speelde echter de wind in de kaart van de Limburgers. De race [illegible] digheden twee keer moest worden uitgesteld, verliep gisteren zeer traag. Het concours zal dan ook ongeveer drie uur in beslag nemen.

De eerste vijf aankomsten van het nationale concours waren:
1. Cuppen (Venray) 13.42 (355 km.); 2. Wiel Smeets (Banholt) 14.29 (395 km); 3. Minnaard (Kruiningen) 16.11 (483 km); 4. Heinen en zoon (Gronsveld) 14.46 (398 km); 5. Alberts (Aalten) 13.12 (305 km).

„Landingsrechten leuke opbrengst"

Meeste overlast van lesvluchten

BUNDE – „Een probleem dat frequent uit de klachten van omwonenden van de vliegveld Zuid-Limburg naar voren treedt, vormt de overlast die veroorzaakt wordt door lesvluchten van op de luchthaven gevestigde vliegscholen. Het rapport geluidsmetingen Luchthaven Zuid-Limburg bevestigt dat vaak niet volgens de voorgeschreven circuits wordt gevlogen".

Dat staat in het conceptrapport samengesteld door de werkgroep Aktiviteitenprogramma die deel uitmaakt van de Milieucommissie Vliegveld Zuid-Limburg. Gisteravond vergaderde de commissie in de Bundense raadzaal.

Een andere klacht is het oefenen met straalvliegtuigen, waarvoor ook maatschappijen en instellingen die niet Beek als thuishaven hebben, toestemming vragen. Volgens de heer Van Londen van de Rijksluchtvaartdienst [illegible] bijvoorbeeld met een Airbus of een 747 wordt gevlogen er niet veel klachten zijn. Pas als er lesvluchten worden uitgevoerd met DC-9's regent het klachten. „Die maken veel meer herrie. Maar ja, zo'n landing betekent al gauw 600 tot 700 gulden landingsrechten en dat is een leuke opbrengst voor de luchthaven. Wij hebben daar niets over te zegg[en], we zorgen alleen dat het veilig [ge]beurd", aldus van London die s[ug]gereerde dat de milieucommissie [in] overleg met de luchthaven hier [iets] zou kunnen bereiken.

Voorts was hij van mening dat [als] een bepaald type vliegtuig op [de] luchthaven gaat vliegen, deze vli[eg]tuigen uiteraard op Beek moe[ten] kunnen oefenen. In het verleden [is] het voorgekomen dat straalvlieg[tui]gen die afkomstig waren van and[ere] (ook buitenlandse) vliegvelden [op] Beek trainden.

Gesloten

In principe is de Luchthaven Z[uid-] Limburg nu gesloten voor les[sen] met straalvliegtuigen. Alleen in[ci]denteel kan daarvoor toestemm[ing] worden gegeven maar de toes[tel]len moeten dan wel voldoen aan [illegible]

In de jaren 1982 en 1983 werden [in] totaal 66.268 vliegbewegingen [uit]gevoerd in lesverband, waarvan [...] procent door de Nationale Lu[cht]vaartschool. Daarbij waren g[een] vluchten met straalvliegtuigen. [In] 1984 werd wel enkele malen ge[oe]fend met straalvliegtuigen.

Kerkrade en Simpelveld nemen initiatief

Plan overname gedeelte CCL

HEERLEN – De gemeenten Kerkrade en Simpelveld willen per 1 januari '86 een deel van het Computer Centrum Limburg overnemen. Het gaat om de CCL-activiteiten op het gebied van gemeentelijke automatisering. Met deze overname willen de beide gemeenten de service-verlening voor de Limburgse gemeenten op dit specifieke terrein veilig stellen. Kerkrade en Simpelveld zijn van plan voor dit doel een samenwerkingsverband op te richten.

Afgelopen donderdag is er tussen het ministerie van Binnenlandse Zaken, waaronder het CCL ressorteert en de beide colleges van B en W in principe een overeenkomst bereikt. Het ministerie van Financiën moet nog om toestemming worden gevraagd. Ook de gemeenteraden zullen nog hun fiat aan de overname moeten geven.

Het is de bedoeling dat alle Limburgse gemeenten die momenteel klant zijn bij het CCL, vanaf volgend jaar dat werk uitbesteden aan de gemeenschappelijke regeling. In eerste instantie zouden er twaalf tot vijftien medewerkers van het CCL bij deze gemeenschappelijke regeling aan de slag kunnen. Mogelijk kan het personeelsbestand na enige tijd worden uitgebreid.

Al geruime tijd wordt er gesproken over de opsplitsing van het CCL. Het is de bedoeling dat een deel wordt geprivatiseerd en dat een deel overgaat naar het Rijks Computer Centrum in Apeldoorn. Vandaar dat Kerkrade en Simpelveld de gemeentelijke automatisering via een samenwerkingsverband binnen het bereik van de Limburgse gemeenten willen houden.

Watersportverbond ook tegen verkoop grindwinningsgebieden

MAASTRICHT – Het Koninklijk Nederlands Watersportverbond is in hoge mate gekant tegen het voornemen van gedeputeerde staten van Limburg om alle grindwinningsgebieden in deze provincie te privatiseren en aan één bedrijf, de firma Aqua Terra, te verkopen. Dit blijkt uit een maandag gepubliceerde brief van het verbond aan de leden van de commissies voor waterstaat en verkeer plus financiën van de provinciale staten van Limburg.

Na ingewonnen juridische adviezen is het verbond van oordeel dat de door gedeputeerde staten ontworpen concept-overeenkomst door het ontbreken van wezenlijke punten inhoudelijk tekortschiet. Het verbond zegt ernstig bezwaar te maken tegen de monopoliepositie voor Aqua Terra en tevens tegen het feit dat de concept-overeenkomst geen enkele garantie biedt voor het voortbestaan van de in de Limburgse grindwinningsgebieden bestaande watersportverenigingen.

Het door gedeputeerde staten [aan] provinciale staten gedane voo[rstel] om de grindmeren met hun oe[vers] voor 6,5 miljoen gulden te verko[pen] aan Aqua Terra bevat even[min] waarborgen voor behoorlijke [ex]ploitatie of beleid. Het recreat[ie]ontwikkelingsplan is er niet [en] moet door de toekomstige eigen[aar] worden opgesteld. Het kan dus [niet] vooraf door provinciale staten w[or]den beoordeeld, aldus het Kon[ink]lijk Nederlands Watersportv[er]bond.

Inmiddels zijn bij het provinci[ebe]stuur van Limburg al meerd[ere] bezwaarschriften binnengekom[en] tegen de verkoop van alle wa[ter]plannen aan één firma, onder m[eer] van de Limburgse boeren- en tu[in]dersbond, die reeds het ona[an]vaardbaar heeft uitgesproken o[ver] de plannen, als ook van de L[im]burgse organisatie van zelfstand[ige] ondernemers van diverse geme[en]tebesturen en van watersportve[re]nigingen.

'Geld lenen bij banken voordeliger dan bij overheid'

Woningbouwverenigingen willen miljarden aflossen

DEN HAAG – De gezamenlijke woningbouwverenigingen willen op korte termijn miljarden van hun schuld bij de overheid aflossen en tegen een lagere rente geld bij de banken gaan lenen. Door deze vervroegde aflossing zou het financieringstekort van de overheid eenmalig fors omlaag kunnen, maar minister Ruding van Financiën is niet gelukkig met de plannen van de woningbouwcorporaties. Het rentevoordeel voor de corporaties zou een rentenadeel voor de overheid betekenen. Bovendien twijfelt Ruding eraan of de woningbouwverenigingen wel zoveel kunnen aflossen.

De woningbouwverenigingen hebben in totaal 58 miljard gulden geleend bij de rijksoverheid om huurwoningen te kunnen bouwen; 34 miljard hiervan tegen een rente van 8,5 procent of meer. Directeur Aquina van het Nederlands Christelijk Instituut voor de Volkshuisvesting (een overkoepelende organisatie, waarbij meer dan 350 woningcorporaties zijn aangesloten) gaat ervan uit dat de woningbouwverenigingen op korte termijn 6 miljard vervroegd kunnen aflossen en dat door het dalen van de hypotheekrente lenen bij de banken goedkoper is dan bij de Staat.

Sluiten de corporaties een nieuwe lening af bij een bank, dan betalen ze ongeveer 7 procent rente. Het voordeel voor de woningbouwverenigingen dat ontstaat door het verschil van de hoge rente bij de Staat en de huidige lagere rente bedraagt dan volgens directeur Aquina zo'n 60 miljoen gulden.

Huren

Het geld zou gebruikt kunnen w[or]den om de reserves van de won[ing]bouwverenigingen te verbete[ren], de problemen in de naoorlogse [wo]ningbouw aan te pakken en is[ola]tiewerkzaamheden te financie[ren]. „Het is echter een illusie te ve[ron]derstellen dat op korte of mid[del]lange termijn de huren lager k[un]nen worden", aldus Aquina.

Minister Ruding heeft al laten [we]ten niets voor het plan te voe[len]. „Met de dalende rente is dit fe[no]meen niet nieuw. Op de lange d[uur] is het plan nadelig voor de rijks[be]groting, omdat er minder rente b[in]nenkomt. Op de korte termijn h[eeft] het een verschuiving ten gunste [van] het rijk tot gevolg, omdat wij [min]der behoeven te lenen en de [wo]ningcorporaties meer". De [be]windsman betwijfelt het of de [wo]ningbouwverenigingen genoeg [ge]kunnen lenen bij de banken.

Maatschappelijke Dienstverlening Oostelijk Zuid-Limburg verrast commissie Roethof

'Spijbelpercentage bij beroepsonderwijs klein'

DEN HAAG – De commissie-Roethof, die de minister van justitie adviseert over maatregelen ter bestrijding van de kleine criminaliteit, heeft maandag tijdens een tv-hoorzitting verrast gereageerd op een mededeling van de stichting Maatschappelijke Dienstverlening Voortgezet Onderwijs Oostelijk Zuid-Limburg dat het spijbelpercentage bij het lager beroepsonderwijs klein is en dat spijbelen niet zonder meer samengaat met winkeldiefstallen. „Het klopt niet met ons algemene beeld", aldus mevr. mr. Soetenhorst.

De coördinatrice en de teamleidster zeiden dat door het optreden van de medewerkers van de stichting het spijbelen meestal niet op de school ligt, maar thuis. „Daarom gaan we bij spijbelen naar de huizen". Er zijn zeker winkeldiefstallen, maar dat gebeurt voornamelijk in groepsverband tijdens de schoolpauzes.

De commissie noteerde met instemming de klacht dat grootwinkelbedrijven gestolen goederen niet willen terugnemen omdat dat zo'n soeza geeft; kleine winkels accepteren wel dat bemiddeld wordt bij het terugbrengen van gestolen goederen. De commissie noteerde eveneens de wens om in het lagere beroepsonderwijs minder aandacht te besteden aan de theoretische vakken en meer aan de praktische.

Vijfde klas

Voorts werd genoteerd dat de bestrijding van kleine criminaliteit door middel van maatschappelijke begeleiding eigenlijk al in de vijfde klasse van het lager onderwijs moet geschieden. De Limburgse afvaardiging kon geen cijfers geven over het drankmisbruik onder de jeugd. Commissievoorzitter Roethof vindt de 100.000 alcoholisten in Nederland een groter probleem dan de 10.000 drugsverslaafden. Er is een direct verband tussen alcoholmisbruik en criminaliteit. „We horen er wel over", aldus het antwoord, „maar in Limburg lusten ook de ouders graag een biertje zodat ze het probleem niet zo zien".

PvdA wil rechtvaardige eindafrekening Zuid-Limburg

Nog ƒ 17 miljoen voor herindelingsgemeenten

door martin huppertz

HOENSBROEK/DEN HAAG – De gemeenten in Zuid-Limburg hebben samen nog recht op zeker 17 miljoen gulden als compensatie van gemaakte kosten na de gemeentelijke herindeling. Dat vindt Rein Hummel, lid van de Tweede Kamer voor de PvdA. Binnenkort zal zijn fractie een amendement indienen waarin de regering wordt gevraagd alsnog die miljoenen beschikbaar te stellen. Dat gaat gebeuren bij de behandeling van de eerste slotwijziging van de rijksbegroting over 1982 in de Tweede Kamer.

Een aantal Zuidlimburgse gemeenten, dat nu in de financiële problemen zit, zal wanneer het voorstel van Hummel een 'kamerbrede' meerderheid krijgt de gemeentelijke rekening een beetje kunnen opvijzelen. Landgraaf bijvoorbeeld kan dan nog 5,5 miljoen gulden krijgen, Margraten dik twee miljoen, Born 980.000 gulden, Gulpen bijna een half miljoen, Meerssen 2,8 miljoen gulden, Nuth ruim twee miljoen, Schinnen 1,2 miljoen, Simpelveld negen ton, Stein 2,8 miljoen, Susteren negen ton en Voerendaal ook nog bijna een half miljoen.

Het 'extraatje' voor de herindelingsgemeenten in Zuid-Limburg is volgens Rein Hummel geen extraatje, maar een sanering van het verleden. Direct na de herindeling werd door het toenmalige kabinet erkend dat gemeenten, als gevolg van de herindeling, in financiële problemen zouden komen. Dat onder andere door extra kosten van huisvesting, extern onderzoek naar de nieuwe gemeentelijke structuur en door personele kosten.

Uit de losse pols stelde de toenmalige premier Dries van Agt op een verkiezingsbijeenkomst in Kerkrade acht miljoen gulden aan de herindelingsgemeenten beschikbaar ter compensatie van die kosten.

Maar op dat moment was een advies van de Raad voor de Gemeentefinancien in voorbereiding (ingediend 26 november 1982) over deze materie. Bij gemeentelijke herindelingen nà 1983 is dat advies ook gevolgd, onder andere in Friesland en de Alblasserwaard. Volgens Hummel en de PvdA is het niet meer dat reeël, dat ook de gemeenten in Zuid-Limburg achteraf nog een bijdrage ontvangen, gerelateerd aan het advies van die commissie. Berekend is dat de herindelingsgemeenten in Zuid-Limburg recht zouden hebben gehad op 25,6 miljoen gulden inplaats van de acht miljoen van Van Agt. Dus stelt de PvdA voor om het verschil alsnog aan de gemeenten uit te betalen.

„Uiteraard reken ik daarbij op de steun van het CDA, dat steeds zegt dat het de gevolgen van de herindeling zoveel mogelijk wil verzachten. Vriend en vijand zijn het erover eens dat de herindeling van Zuid-Limburg nu niet op alle punten geslaagd genoemd mag worden. De regeling waar andere herindelingsgebieden al van geprofiteerd hebben is in het leven geroepen naar aanleiding van de problemen, die zich in Zuid-Limburg na de herindeling zouden gaan voordoen. Dan is het terecht dat ook Zuid-Limburg alsnog gebruik kan maken van die regeling", vindt Rein Hummel.

● Paul van Vliet in het keldertje van café D'n Avanceur in Maastricht.

Voor een gehoor van zestig mensen

Paul van Vliet gaf privé-'voorstelling'

MAASTRICHT - Paul van Vliet heeft zondagavond in het piepkleine keldertje van café D'n Avanceur in Maastricht een privé-voorstelling gegeven van zijn nieuwste show 'Over Leven', die in januari 1986 in première zal gaan. De privé-voorstelling, die door zestig mensen - klanten en bekenden van D'n Avanceur - werd bijgewoond, was bedoeld als een eerste test van de nieuwe teksten en liedjes van Paul van Vliet.

Dit unieke optreden was aan een toeval te danken. Na een kort werkbezoek aan Hotel Du Casque kwam hij 's nachts om half drie in contact met de heer Welsen, exploitant van D'n Avanceur, omdat Paul van Vliet voor diens deur zijn auto had geparkeerd. Nadat Paul van Vliet het nieuwe zaaltje onder het café had bekeken, was de zaak snel beklonken. Het schrijfwerk van 'Over Leven' was immers bijna afgerond en met een test in kleine kring kan de artiest tijdens de repetitieperiode heel wat doen. Na afloop van de show, waarbij de toehoorders aan zijn lippen hingen, kreeg hij van een van hen als dank een bronzen beeldje van de Mestreechter Geis aangeboden.


● Jean Franssen opent de nieuwe concertserie in kasteel Terborg

Jean Franssen in Terborg

SCHINNEN - Kamermuziekensemble Contraint start zaterdag 14 september het nieuwe concertseizoen. In kasteel Terborg in Schinnen treedt op die dag de Maastrichtse pianist Jean Franssen op. Op het repertoire van dit concert, dat om 20.15 uur begint, staan de 6 bagatellen op. 126 van Van Beethoven, Prélude, air en finale van Franck, Le matin van Smulders, Passacaglia van Toebosch, Sonatine van Niel en Le tombeau de Couperin van Ravel.

Jean franssen soleerde vanaf 1945 bij alle Nederlandse orkesten en in vele Westeuropese landen. In die tijd behoorde hij tot de belangrijkste prijswinnaars op enkele grote internationale concoursen (Genève en het Busoni-concours te Bolzano). Franssen staat bekend als een 'enfant terrible' van het concertpodium vanwege zijn onconventionele programma's met eigentijdse werken. Kaarten zijn vooraf te reserveren in 't Muziekcentrum, Bouillonstraat 12 Maastricht.

HTP-studenten: steeds meer aandacht voor noden samenleving

HEERLEN – Steeds meer studenten van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) te Heerlen richten zich op de noden in de samenleving. Dit uit zich zowel in de keuze van de vakken als van de stageplaats. Deze nadruk op het missionaire en diakonale aspect van het pastorale en theologische bedrijf ligt in de eigen traditie van de HTP, waarin enkele missiecongregaties participeren.

Dit zei drs. A. Reijnen, rector van de HTP, maandag tijdens de opening van het academisch jaar. In zijn rede vermeldde hij ook dat in het studiejaar 1984-85 aan de HTF 7 studenten hun doctoraal- en 19 studenten hun kandidaatsexamen hebben behaald, terwijl 3 studenten het bacchalaureaats-I behaalden. Aan de avondopleiding van het Theologisch-Katechetisch Instituut te Sittard behaalden 5 studenten het MO-B- en 14 studenten het MO-A-diploma.

Van de afgestudeerden aan de HTP werden er twee priester gewijd, een in het bisdom Breda en een in het bisdom Utrecht. Vier werden pastoraal werker of werkster in de bisdommen Den Bosch, Haarlem, Rotterdam en Utrecht. Een student trad toe tot de orde van de Camillianen. Een afgestudeerde vertrok als lid van de Sociëteit voor Afrikaanse Studiën naar Tanzania. „Een aanstelling tot priester of pastoraal werker of werkster in het bisdom Roermond blijft echter tot de onmogelijkheden behoren, hoe jammer dit ook is zowel voor dit bisdom als voor de HTP," aldus rector Reijnen.

Deze 'opmerkelijke' belangstelling voor de noodlijdenden plaatste Reijnen in het kader van de ontwikkelingen binnen de R.K. Kerk. Hierbij wees hij zowel naar het emancipatieproces van de Nederlandse Katholieken als naar het 'aggiornamento', het bij de tijd brengen van de kerk, dat in het Tweede Vaticaanse Concilie zijn hoogtepunt heeft. „Het lijdt geen twijfel," aldus Reijnen, „dat onze studenten zich niet willen laten opsluiten binnen een vorm van kerk-zijn die zich van de samenleving afsluit en in zichzelf gekeerd is. Zij willen het geloof, de evangelische mentaliteit van gerechtigheid, gestalte geven midden in de bestaande wereld."

Theologisch gezien past deze belangstelling voor de noodlijdenden in de Nieuwtestamentische opvatting van het Rijk Gods. In deze voorstelling is de droom opgenomen van een menselijk samenleven in vrede en gerechtigheid. Verder constateerde Reijnen een zekere mate van huiver om uitdrukkelijk te spreken over God. Voordat men aan het spreken over God toe is kan men maar beter leren solidair te zijn met het lot van mensen in de marge. Hij verwees naar enkele recente documenten, waarin de leiding van een (plaatselijke) kerk meer aandacht voor de noodlijdenden vraagt: de ontwerpbrief over economie van de Amerikaanse bisschoppen en het herderlijk schrijven van de Nederlandse bisschoppen ('Mens, arbeid en samenleving', 1985). Wel vroeg Reijnen zich af of de belangstelling voor mensen in nood niet ten koste gaat van onontbeerlijke elementen als viering en spiritualiteit.

Mr. J. Hahn burgemeester Meerlo-Wanssum

DEN HAAG - Met ingang van 16 oktober 1985 is mr. J.H. Hahn benoemd tot burgemeester van de gemeente Meerlo-Wanssum. Hahn is lid van de VVD en rooms-katholiek. Dit heeft het ministerie van binnenlandse zaken meegedeeld. Hij volgt als burgemeester drs. M.J.A.R. Dietrich op die op 1 oktober met pensioen gaat.

Officier acht poging tot doodslag bewezen

'Eigen rechter' gestoken met mes

MAASTRICHT – Wegens poging tot doodslag eiste officier van Justitie mr. J. Huurman-van Asten maandagmiddag acht maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk tegen de 21-jarige C. G. uit Geleen. Voor haar stond wettig en overtuigend vast, dat deze in de avond van 22 januari een ander persoon enkele malen met een mes in nek en linkerarm heeft gestoken, waardoor deze ernstig, maar niet levensgevaarlijk werd verwond.

Verdachte zelf gaf een geheel andersluidende lezing. Die avond hadden twee knapen, van wie hij er een oppervlakkig kende, bij hem aangebeld. Zij eisten van hem zeshonderd gulden vanwege het kwijtraken van een gouden halsketting. Dat verlies zou om een of andere reden de schuld zijn geweest van G., die dat gisteren echter pertinent ontkende. Na zijn weigering geld te geven, maakten de twee gasten een begin met het demonteren en naar buiten dragen van zijn stereotoren. Toen ze aanstalten maakten met twee geluidsboxen aan de haal te gaan, had hij zich daar lijfelijk tegen verzet, hetgeen aanleiding werd tot een worsteling. Volgens G. zou een van beide anderen toen vanachter zijn rug uit de broekband een mes tevoorschijn hebben gehaald en daarmee slaande bewegingen hebben gemaakt. Diezelfde persoon bleek even later aan arm en nek te zijn gewond.

G. gaf weliswaar toe ten tijde van de twist een aardappelmesje aan een koord om zijn pols te hebben gedragen, maar ontkende daarmee te hebben gestoken. Volgens hem was het zeer wel mogelijk, dat de ander zichzelf had verwond. Tegenover de politie had ook het slachtoffer toegegeven die avond een mes bij zich te hebben gehad. Juist om veiligheidsredenen had hij dat echter in een bloembak gestopt voordat hij bij G. aanbelde, beweerde hij. Hij en zijn vriend hielden vol, dat G. een mes had getrokken en daarmee had gestoken. Mr. Huurman achtte deze lezing de meest betrouwbare en het verweer van verdachte niet aannemelijk.

Geheel anders oordeelde raadsman mr. H. Kerkhoffs daar over. Hij meende tegenstrijdigheden te hebben ontdekt in de belastende verklaringen van beide getuigen en concludeerde uit door anderen gehoord hulpgeroep van G., dat juist deze met een mes zou zijn bedreigd. In het geval G. toch zou hebben gestoken, achtte mr. Kerkhoffs sprake van noodweerexces. Opzet achtte hij in het geheel niet te bewijzen. Op 23 september volgt de uitspraak van de rechtbank.

Op 18 september grootscheepse regio-oefening in Maastricht

Duizend man bestrijden gevolgen van 'rampen'

MAASTRICHT – Om de samenwerking tussen de verschillende rampenbestrijdingsorganisaties te beproeven overeenkomstig een nieuw, voor heel Nederland geldend stramien wordt woensdag 18 september op de fabriekterreinen van KNP en ENCI in Maastricht een grootscheepse oefening gehouden onder de naam 'Bra-Drie'. Deze naam is de gecodeerde afkorting van Brandweer Drie regio's, hetgeen duidt op een tijdens deze oefening te benadrukken samenwerking tussen de regionale brandweren Westelijke Mijnstreek, Oostelijk Zuid-Limburg en Zuidelijk Zuid-Limburg in oprichting. In de nieuwe structuur van rampenbestrijding is aan de regionale brandweer een leidende taak toebedeeld.

Circa duizend brandweerlieden, militairen, leden van de BB en geneeskundigen nemen aan de oefening deel. Naast manschappen van genoemde regionale brandweerkorpsen zijn dat staf en vrijwilligers van de BB, de districtsgezondheidsdiensten en het Rode Kruis alsmede enkele honderden militairen die deel uitmaken van de Mobiele Colonnes. Zij brengen 120 voertuigen mee. De drie brandweerkorpsen zetten 250 man in en vijftig voertuigen. Lotusgroepen 'leveren' 230 gewonden, van wie er twintig overgebracht zullen worden naar het ziekenhuis in Kerkrade. Opvang en verzorging van hen betekent op zich een afzonderlijke oefening van een soort die periodiek in elk Nederlands ziekenhuis gehouden dient te worden.

De oefening begint 'ergens' tussen 17 en 24 uur en gaat ervan uit dat een explosie heeft plaats gehad op het terrein van de papierfabriek aan de rand van het Maastrichtse Boschstraatkwartier. Personeel van de KNP en voorbijgangers zijn getroffen door rondvliegend glas en puin en worden daarenboven bedreigd door verspreid optredende branden. Als gevolg van de explosie is voorts op de nabijgelegen spoorbrug over de Maas een trein ontspoord. Korte tijd later stort op het enkele kilometers verder gelegen ENCI-terrein een vliegtuig neer. Dat leidt tot het opsplitsen van de reeds ingezette eenheden en verdeling over beide lokaties.

Staatssecretaris Van Amelsvoort van Binnenlandse Zaken en leden van de vaste Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken hebben toegezegd de oefening te zullen bijwonen. De oefening is in feite door de staatssecretaris 'aangevraagd'. Hij liet daartoe in november van vorig jaar een brief uitgaan naar de besturen van de drie Zuidlimburgse brandweerregio's.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Rambo, 12 jr. dag. 15, 18.30 en 21 uur.
Rivoli: Porky's wraak, 16 jr. dag. 14.30, 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Het smaragd groene oerwoud, 12 jr. 2e week, dag. 14.30, 19 en 21 uur. A view to a kill, 12 jr. 14.15, 19.00 en 21.15 uur. Police Academy 2, a.l. dag. 14, 18.30 en 20.30 uur. L'Histoire d'O, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. La dame au Camelias, a.l. do, vr, ma en di 14, 18.45 en 20.45 uur, za, zo en wo 18.45 en 20.45 uur. De fluit met de 6 smurfen, a.l. za, zo en wo 14 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis Brunssum: Je vous salue, Marie, di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: A view to a kill, 12 jr. dag. 21 uur. De schorpioen prikt raak, 16 jr. ma t.m wo 23.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Amadeus, a.l. do t.m di 20.30 uur. Een bataljon malle meiden, a.l. do t.m di 20.30 uur. Een klas vol schoolkatjes, 18 jr. do t.m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Dune, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 21 uur.
Palace 1: Police Academy 2, a.l. dag. 14.15, 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Motel vol heerlijke spelletjes, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Code of silence, 12 jr. dag. 18.30 en 20.30 uur. Ollie B. Bommel, za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: Rambo, 3e week, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 21 uur.
Mabi 2: Robin Hood, za, zo en wo 14 uur. De illusionist, 12 jr dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, za, zo en wo 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 3: A view to a kill, a.l. 10e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Filmhuis: Les nuits de la pleine Lune, dag. 20 uur.

GELEEN

Roxy: A view to a kill, 12 jr. 2e week, do t.m di 20.30 uur.
Studio Anders: Vier vuisten in 't kwadraat, a.l. do t.m di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Battle rage, 16 jr. do t.m di 20.30 uur. Police Academy 2, 3e week, a.l. do t.m di 20.45 uur.
Filmhuis Sittard: Je vous salue, Marie, wo 21 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Stadsschouwburg - Kijkdoos: zeefdrukken van Jules en etsen en collages van Ada van de Vijver. Open ma t.m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 18 oktober.

HOENSBROEK

Kasteel - Fotogalerie 68: videografien van Rainer M. Gillessen. Open ma t.m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 september.
Kasteel - expositiezolder: keramische sculpturen van Marlou Wetzels. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 september.

NIEUWENHAGEN

Galerie Hartengroen, Hereweg 109: keramiek van Jos Laven en grafiek van drie Duitse kunstenaars. Open do 18.30 - 21 uur en 1e zondag van de maand van 14 - 17 uur. Tot 7 oktober.

SCHAESBERG

In der Sjeet: beelden van Funs Stadhouders. Open ma 18 - 22 uur, di en do 13 - 22 uur, za 17 - 20 uur en zo 10 - 14 uur. Tot 16 september.

KERKRADE

Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude en nieuwe kunst uit Azie. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 14 september.

VALKENBURG

Oud Stadhoes: schilderijen van Fred Weerts. Open dag 14 - 18 uur. Tot en met 26 september.
Centrum Cocarde: werk van kees van Ekelenburg. Open ma t.m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 27 september.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Peter Wehrens. Open do t.m zo 13 - 17 uur. Tot 20 oktober.

MAASTRICHT

Galerie Signature, Kapoenstraat 24: acryldoeken 'Een halve eeuw Maestricht' van Wil Jungschleger. Open wo t.m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Galerie Dis, Tafelstraat: keramiek en tekeningen van Duncan Wylie. Open wo t.m zo 13 - 18 uur. Tot en met 25 september.
Galerie Wanda Reiff, Heggenstraat 10: werk van Albert Oehlen en Werner Büttner. Open di t/m za 12 - 17 uur. Tot 14 oktober.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69: schilderijen en pastels van Jos Berkers. Open wo en vr 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur.
Podium Posjet, Vijverdal: werk van de Zuid-Afrikaan Gavin Jantjes. Tot 6 oktober.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: schilderijen van Gerard Hettinga, tekeningen en aquarellen van Dolphi de Boer, keramiek van José Claeys. Open vr en za 14 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot en met 12 oktober.

SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat: gobelins van Andrzej Rajch. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 september.

ROERMOND

Galerie Wansink, Neerstraat 76: schilderijen en boardsneden van Fon Klement. Open wo t.m zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 6 oktober.

Nieuwe compositie mannenkoor Hoensbroeck

HOENSBROEK – In verband met het 10-jarig bestaan van het Mannenkoor Hoensbroeck in april 1986, heeft het K.N.Z.V. de componist Anton de Beer uit Haarlem opdracht gegeven een werk te componeren voor het Mannenkoor Hoensbroeck en zijn dirigent John Slangen. Dit werk 'Anneli' is nu aan het bestuur van het mannenkoor overhandigd.

Het is een suite van vijf volksliederen uit verschillende landen: Anneli (Zwitserland), Guten Abend (Jutland), Kesaillalla (Finland), My young love (Ierland) en Drie Schuintamboers (Nederland). Het Mannekoor Hoensbroek zal dit werk voor het eerst uitvoeren tijdens het concert, dat gegeven wordt bij de viering van het 10-jarig bestaan van het koor in april 1986.

Einde feesten 50 jaar Wilhelmina

Luchtmachtkapel in Schinveld

SCHINVELD – Als afsluiting van de feestelijkheden ter gelegenheid van het gouden bestaansfeest van trom-, fluit- en trompetterkorps Wilhelmina Schinveld, zal de kapel van de Koninklijke Luchtmacht onder leiding van Lex van Diepen donderdagavond een concert geven in de feesttent op het Molsterrein aan de Broekstraat.

Aan het gratis concert, dat om acht uur begint, wordt meegewerkt door het Maastrichts Saxofoon Kwartet. Het concert is vrij toegankelijk. Kaarten zijn gisteravond uitgegeven, maar omdat het concert in de feesttent plaatsvindt waar meer plaatsen zijn dan in 't Kloeëster, de alternatieve plaats voor het concert, is de verwachting, dat er nog wel kaarten beschikbaar zullen zijn op de avond zelf bij de ingang van de feesttent.



● *De kapel van de Koninklijke Luchtmacht, donderdagavond in Schinveld te beluisteren en te zien.*

Stadspost nu ook in Brunssum

BRUNSSUM – Met ingang van deze week zal ook Brunssum door de stadspost worden gedekt. Zaterdag werden daar de eerste poststukken bezorgd. Gedurende de opstartperiode zal er twee maal per week, op woensdag en in het weekend post worden rondgebracht. Daarna zal de stadspostdienst, evenals in Heerlen, Hoensbroek, Landgraaf, Kerkrade, Simpelveld en Bocholtz, het nieuwste werkterrein dagelijks aandoen.

Muziekschool en parochiebibliotheek als hoofdbewoners

Nieuwe bestemming voor gemeentehuis Bocholtz

BOCHOLTZ – Het voormalige gemeentehuis in Bocholtz kan plaats gaan bieden aan de plaatselijke muziekschool, de parochiebibliotheek, enkele vergaderruimten met kantoren en een expositieruimte. In die bestemming zou het gebouw wel voor een half miljoen gulden verbouwd moeten worden. Dat staat in het eindrapport van de commissie ad hoc die een half jaar geleden van de raad de opdracht kreeg te onderzoeken of het oude gemeentehuis, dat enige tijd na de herindeling leeg kwam te staan, gemeenschapsvoorzieningen of om ruimte verlegen organisaties zou kunnen herbergen.

Het aan de Wilhelminastraat gelegen historische gemeentehuis van Bocholtz was voor de herindeling het middelpunt van de aan verenigingen zo rijke kern. In '82 werd direct aan de uitbreiding van het gemeentehuis in Simpelveld gewerkt, en toen dat voltooid was werden alle dienst die tot dan toe in Bocholz zaten overgebracht naar Simpelveld. Momenteel komt er nog wel eens een ambtenaar en houden de wethouders Bèr Frijns en Hub Grooten er een maal in de twee weken spreekuur. Voor de rest is het stilte geblazen in het gebouw.
De Simpelveldse raad zat na het ontruimen van het gebouw duidelijk in haar maag met het vaststellen van een nieuwe bestemming. Onder de inwoners en verenigingen in Bocholtz werd een enquête gehouden, en er werd een bedrag van vijftigduizend gulden voor onderzoek en planning uitgetrokken. En dat alles zonder aantoonbare resultaten. Verenigingen toonden weinig interesse en het idee voor een bejaardensoos ketste af op de hoge trappen naar het bordes. Vandaar dat er een half jaar geleden een commissie ad hoc werd ingesteld die de opdracht kreeg eventuele kandidaten te polsen. Wethouder Bèr Frijns en de raadsleden Wiel Rutters, Bér Bardoul, Hein Zinzen en Jac. Schrijvers werden daarin benoemd.

Smak

In het eindrapport bestemt de commissie het oude gemeentehuis voor twee 'hoofdbewoners'. Als de plannen doorgaan zou de muziekschool, die na de afbraak van hun oud zetel aan de Kloosterstraat in Simpelveld momenteel in de basisscholen 'Op jen Bies en 'Verrekijker' zitten, weer een eigen ruimte krijgen. In die schetsen zou het gebouw echter fors vertimmerd moeten worden. Architect Beckers uit Amstenrade heeft berekend dat de uitvoering rond een half miljoen gulden gaat kosten. Wethouder Bér Frijns: „Een flinke smak geld, maar de financiën zijn bijna bij elkaar bebracht. Er zal nu toch op korte termijn een oplossing voor het gebouw op tafel moeten komen".

Een particulier die het gebouw wilde kopen, heeft inmiddels nul op het request gekregen. Het pand moet in gemeentehanden blijven als een soort herinnering aan de oude gemeente Bocholtz. Gezien het feit dat burgemeester Teheux tijdens de laatste Koninginnefeesten weigerde van gemeentewege het gebouw van vlaggen te voorzien, hoort het oude gemeentehuis blijkbaar niet meer tot de officiële gemeentelijke residenties. Overigens werd het pand op die dagen door het Oranjecomité toch bij de feestelijkheden betrokken.

Wanneer het eindrapport van de commissie in de raad wordt besproken, is nog niet bekend.



● *De Bato Band uit Haarlem op klompen, zaterdagavond tijdens de Taptoe Herle.*

Aankleding en sfeer ontbreken op kil schouwburgplein

Een taptoe te veel....

HEERLEN – Breda, Schoonenbeek, Apeldoorn, Marum en ook Heerlen houden jaarlijks een taptoe. Die eerste plaats, Breda dus, mag zich de trotse bezitter noemen van de Nationale Taptoe van ons land. Diverse militaire korpsen werken daaraan mee en de beste amateurkorpsen uit ons land. Eigenlijk mag je rustig stellen dat Breda de enige echte taptoe heeft, want een taptoe is en blijft een militaire happening met vaststaande militaire onderdelen. Alle andere taptoes zijn – hoe goed bedoeld ook – aftreksels van zo'n militair ceremonieel.

Heerlen 'beleefde' zaterdag zijn taptoe met zowaar een middag- en een avondprogramma. Op het Burgemeester Van Grunsvenplein waren zaterdagavond zo'n 250 mensen verzameld om naar de 'avond taptoe' te kijken. Voor een gemeente met 90.000 inwoners is dit een schamel aantal. Maar gezien het gebodene is het toch niet helemaal verwonderlijk. Want het was allerminst een sfeervolle muziekavond op het Burgemeester van Grunsvenplein. Dat kwam niet zozeer door de korpsen die deelnamen (die deden uitstekend hun best) alswel door de ambiance. Het schouwburgplein is een massale betonarena. Een grote Amerikaanse showband zou nog moeite hebben dat plein te 'vullen' laat staan onze drumbands uit de buurt. Geen vlaggen, geen aangepaste verlichting tijdens de taptoe, maar een koud en kil plein. Dan kun je bij wijze van spreken de trompettisten en tamboers van enthousiasme op hun handen over het plein laten lopen, sfeer krijg je niet!

Vals

Een nieuw element in de Taptoe Herle was het optreden van het exercitiepeloton van de Stadsschutterij St. Sebastianus. Leuk gedaan, met lichteffecten was het allemaal nog leuker geweest. Om het element show een accent te geven was medewerking ingeroepen van de Bato Band uit Haarlem, die tweemaal optrad, eerst in Nederlandse kledij (op klompen) en daarna in een Amerikaanse show (op gympies). Een aardige band, best het bekijken waard. Maar het muzikale gedeelte was duidelijk van minder gehalte en dat wil zeggen dat er af en toe behoorlijk vals gespeeld werd. Nee, geef mij dan maar Drumfanfare 'Molenberg'. Het viel mij op hoe beschaafd en zuiver dat korps musiceerde en daarbij ook nog een aardige (misschien wat eentonige) show ten beste gaf.

Wat moeten we met de Taptoe Herle? Duidelijk is dat dit evenement niet voor de stadsschouwburg gehouden moet worden maar ergens in het centrum (Bongerd of Markt) dat er voor een aankleding gezorgd moet worden en voor een goede verlichting. Daarnaast zal een programma opgesteld moeten worden met wat meer afwisseling, beweging etc. Meer muziekkorpsen en een echt gezamenlijk optreden. Ach er zijn ideeën genoeg om er een een fijne, muzikale en feestelijke avond van te maken. Maar of het ooit een taptoe wordt....?

Wim Dragstra.



● *Het exercitie-peloton van de Heerlense schutterij.*

Per Persoon

Gouden paar in Rimburg

RIMBURG — Op zaterdag 14 september vieren **Jef Hanssen en Bep Hanssen-de Lange**, Rimburgerweg 283 te Rimburg , hun gouden huwelijksfeest. In de parochiekerk van Rimburg wordt om 15 uur het feest ingezet met een mis, die wordt opgeluisterd door de zangvereniging Eendracht en het koperkwintet van de fanfare Victoria. De receptie vindt van 18 tot 19 uur plaats in het Gemeenschapshis aan de Broekhuizenstraat 99a.

Jef Hanssen werd in 1903 geboren in Rimburg. Als 16-jarig ging hij als draaier in dienst bij de mijn Laura. Op weg van zijn werk naar huis ontdekte hij op een gedenkwaardige dag dat in de winkel van de Lange in Eygelshoven de cocosnoten voor tien cent per stuk over de toonbank gingen. Hij stapte de winkel binnen en werd op slag verliefd op Bep, de dochter des huizes.
Bep de Lange werd in 1912 in Delft geboren. Toen ze vijf jaar was verhuisde ze met haar ouders naar Limburg. In 1925 begonnen haar ouders In Eygelshoven een winkel, die van 1940 tot 1968 door Bep en Jef werd gerund. Toen Jef A.O.W-er werd vestigde het echtpaar Hanssen zich in Rimburg.

Jef besteedt er nu zijn vrije tijd aan kegelen met de bejaarden en wandelen met de honden. Vroeger fietste hij graag en veel, maar thans lukt dat niet meer zo best. Bep Hanssen-de Lange heeft als hobby's handwerken, bejaardengym en kegelen en is bovendien nog lid van de Kavo.
Het echtpaar Hanssen heeft al 'ervaring' met gouden bruiloften; de ouders en de grootouders van Jef vierden destijds óók dit respectabele jubileum.

Afscheid

HULSBERG – Het afgelopen weekeinde namen de Hulsbergenaren massaal afscheid van **pater Sjef Moonen**. Zaterdagavond na de avonddienst werd hij door de drumband St. Rochus naar het gemeenschapshuis gebracht waar hij een afscheidsreceptie kreeg aangeboden. Het was die zaterdagavond een komen en gaan van verenigingen, collega's en parochianen. Zondagochtend ging pater Moonen voor de laatste maal voor in de eucharistievieringen te Aalbeek en Hulsberg. Na afloop van de plechtigheden kregen de mensen die zaterdagavond niet in de gelegenheid waren geweest afscheid te nemen van Sjef Moonen hier alsnog de kans toe.

Geslaagd

KERKRADE — Aan de Universiteit van Amsterdam slaagde **Marjo Janssen** uit Haanrade voor het doctoraalexamen Nederlandse taal- en Letterkunde.

Koningin

KERKRADE — Tijdens het koninginnekegelen van de k.c. Luck-Raak wist **Denise Scheper** met 714 hout de titel te bemachtigen.

Mr. Rikmenspoel: 'Marechausee te veel bezig met futiliteiten'

Rechter haalt fel uit naar grensbewakers

VAALS/MAASTRICHT – De verwijten die kantonrechter mr. J. Rikmenspoel regelmatig uit aan het adres van de Koninklijke Marechaussee in Vaals, hebben tot nu toe geen effect gehad. Nog steeds treedt de marechaussee verbaliserend op tegen E.E.G.–inwoners die geen geldig persoonsbewijs bij zich hebben. Mr. Rikmenspoel betitelde deze handelwijze gisteren als 'burocratisch', achtte de tijd van justitie te kostbaar om aan dergelijke 'futiliteiten' te verdoen en verzocht de grensbewakers hun aandacht te verleggen.

Slachtoffer van het marechausseeoptreden was deze keer de jeugdige Sylvia K. uit het Duitse grensgebied. Zij was op bezoek geweest bij een vriendje in Vaals. Op de terugweg naar huis ontdekte zij bij de grens dat zij haar Ausweis bij haar vriendje had laten liggen. Zij wilde teruggaan om het te halen, maar kreeg daarvoor geen toestemming van de grensbewakers. Er werd proces-verbaal opgemaakt en Sylvia K. werd zonder pardon en zonder papieren over de grens gezet.

Folkloristisch

Volgens officier van justitie mr. J. Oosterhof zou het vergeten van de Ausweis een boete van 60 gulden moeten gaan kosten. Kantonrechter mr. Rikmenspoel: „Helaas is het zo, dat we nog geen 'een Europa' zijn. Daardoor vinden nog steeds dergelijke folkloristische handelingen plaats aan de grens. Een boete van 60 gulden acht ik buiten iedere proportie, evenals ik ook de behandeling aan de grens buiten iedere proportie acht." Hij legde Sylvia K. een symbolische boete op van 20 gulden. Ook in eerdere soortgelijke rechtszaken heeft kantonrechter mr. J. Rikmenspoel het optreden van de Vaalser marechaussee verworpen.

Brigadecommandant van de Vaalser marechaussee, Kemp, liet desgevraagd weten dat hij van zijn superieuren geen commentaar mag geven op de opmerkingen van mr. Rikmenspoel. Hij verwees naar districtsmajoor Weusten van het Departement van Defensie in Maastricht. Deze bleek echter tot na het weekeinde onbereikbaarte zijn. Zijn plaatsvervanger, kapitein Klein, liet bij voorbaat weten, dat majoor Weusten reeds eerder diverse telefoontjes met justitie heeft gepleegd over de uitspraken van kantonrechter Rikmenspoel ten aanzien van de grenscontrole in Vaals.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Haanrade

● De Peuterspeelzaal Haanrade zoekt voor iedere dinsdag- woensdag- en vrijdagmorgen vrijwilligers die peuters en kleuters willen bezighouden van 8.45 tot 11.45 uur.

Schaesberg

● Van dinsdag tot en met donderdag houdt R.K.O.N.S. met medewerking van de Nederlandse Wandelsportbond een avondvierdaagse. Aanvang iedere avond om 18.00 uur bij de sportkantine van R.K.O.N.S. aan de Willem II-laan te Schaesberg.

● Het Limburgs Jeugdtoneel speelt woensdag om 13.45 uur in Het Streeperkruis in Schaesberg het sprookje Assepoester. Mooie kostuums en veel kleuren. Kaartverkoop vanaf 12 uur aan de zaal.

Chèvremont

● Het jeugdhuis Chèvremont zoekt vrijwilligsters voor het begeleiden van de meisjesgroep die elke woensdagavond bij elkaar komt. De meisjes zijn tussen de 12 en 18 jaar. Voor meer informatie: ☎ 454096, Kloosterbosstraat 9.

Nieuwenhagen

● Het Limburgs Jeugdtoneel speelt de kinder- en familievoorstelling Assepoester morgen om 16.15 uur in De Beute in Nieuwenhagen. Kaartverkoop vanaf 15 uur aan de zaal.

Brunssum

● In het gebouw van de Stichting W.E.B. start overmorgen, donderdag, een cursus over de problemen in de Derde Wereld en de rol die wereldwinkels kunnen spelen om iets aan die problemen te doen. De cursus-avond duurt van 20.00 tot 22.30 uur.

● Morgenmiddag om 16.30 uur opent wethouder Tj. de Graaf in de leeszaal van de Openbare Bibliotheek de tentoonstelling "Natuur je Buur" . In deze tentoonstelling, die tot en met 21 september in de leeszaal te bekijken is, wordt veel aandacht besteed aan het recreatieschap en de Heemtuin, een bijzondere tuin met veel planten die oorspronkelijk in deze omgeving voorkwamen. In de tuin is ook een moerasgebied met waterplanten en een vijver met allerlei waterdieren. Bovendien is er een kruidentuin te bezichtigen met 400 inheemse en buitenlandse kruiden.

Limburgs Dagblad



VECHTPARTIJ ZET WIELERKARAVAAN OP STELTEN

Panasonic trekt hele ploeg terug uit Catalonië

door wiel verheesen

LERIDA/HEERLEN – Uit protest tegen een beslissing van de Spaanse wedstrijdleiding om Bert Oosterbosch uit koers te zetten, heeft assistent-ploegleider Juul de Wever alle Panasonic-renners in de Ronde van Catalonië laten afstappen. Een vechtpartij waarbij Oosterbosch betrokken was, nadat de Spaanse renner Angel de las Heras hem had geslagen, ging aan de uittocht vooraf.

Behalve Bert Oosterbosch verdwenen zijn landgenoten Theo de Rooy, Peter Winnen, Steven Rooks, Gerard Veldscholten, Johan Lammerts en de Belg Guy Nulens. De achtste Panasonic-renner, die vorige week woensdag aan de etappekoers in Spanje was begonnen, Danny Lippens uit België, maakte vóór het incident al geen deel meer uit van de karavaan.
Gisteren werd de vijfde etappe verreden: Barcelona-Lerida over 182 kilometer. Het was, inclusief de proloog van woensdag, derhalve de zesde koersdag. De Ronde van Catalonië eindigt morgen.

Toen de Panasonics in de auto's van hun chef d'equipe en verzorgers stapten, stonden Theo de Rooy (op 6 seconden van leider Vincente Belda) en Steven Rooks (op 21 seconden) nog met uitstekende kansen op de eindzege geklasseerd. Afgelopen zondag hadden Oosterbosch en Rooks ieder nog een halve etappe gewonnen.

Beslissing

Vanuit een hotel in de buurt van etappeplaats Lerida meldde Juul de Wever gisteravond: 'Toen ik Peter Post telefonisch op de hoogte bracht van mijn beslissing om onze renners na 40 kilometer uit koers te nemen, zei hij: 'Jij zult zeker de juiste beslissing hebben genomen, alhoewel het jammer is, dat we de aanspraken op de overwinning moesten prijsgeven. Het liep prima met jullie in Spanje'.

De Wever fungeert al jaren als chef d'equipe van Panasonic in Spaanse rittenkoersen zoals de Catalaanse Week en Ronde van Catalonië. 'Ik heb een goeie naam bij de Catalanen', aldus de Belgische assistent van Post. 'Voor de organisatoren vind ik het vervelend, dat we op deze manier zijn vertrokken. Zij hebben aan de gebeurtenissen part noch deel. Het gaat om een beslissing van het verantwoordelijke jurylid'.

Angel de las Heras, een vrij onbekende renner uit de bescheiden ploeg van Hueso, was een van de vroege aanvallers in de vijfde etappe.



● *Bert Oosterbosch (foto) sloeg terug na klap van Spaanse renner Angel de las Heras.*

'Ik had mijn renners op het hart gedrukt, om iedere demarrage te beantwoorden', aldus De Wever. 'Als wij het niet deden, reageerde niemand. Dan moesten we naderhand de zaak rechtzetten, maar je had dan kans, dat er een kloof was geslagen van twintig minuten. Ik weet hoe het gaat in Spaanse koersen. Bovendien had ik al gemerkt, dat men jaloers was op onze successen'.
Bert Oosterbosch en Guy Nulens sprongen onmiddellijk naar de ontsnapte Angel de las Heras. Hij werd kwaad en trok opeens aan de remmen. Bijna kwam Nulens door deze manoeuvre ten val. De Wever: 'Onmiddellijk ging Oosterbosch naast De las Heras rijden om hem even te vertellen, dat hij rustig moest blijven. Dat pikte die Spanjaard niet. Hij gaf Oosterbosch een' klap. De lip van mijn renner werd beschadigd. Ook werden twee tanden losgeslagen. Nou, Oosterbosch reageerde meteen. Hij sloeg terug. Dat was niet goed, maar ik kon het begrijpen. Daarmee was de affaire overigens niet ten einde. Welnee, het tumult begon pas goed'.

Dreigend

Angel de las Heras kreeg vanuit de materiaalwagen, waarin ploegleider Miguel Moreno aan het stuur zat, een zogenaamde Engelse sleutel. Hiermee dreigend zwaaiend stuurde hij richting Oosterbosch. Diens reactie, na een schreeuw van Lammerts ('Kijk uit, Bert') had tot gevolg, dat De las Heras ten val kwam. Toen wilde diens ploegleider Moreno met de auto zowel Lammerts als Nulens in een wraakactie omver rijden. Het hele peloton was in rep en roer. De wedstrijd werd stopgezet.

'Omdat de koersleider niet gezien had, dat Oosterbosch in eerste instantie door een medestrijder was geslagen, sommeerde hij mijn renner tot opgave', aldus De Wever. 'Over Angel de las Heras zei hij niets. Ik zei: 'Als Oosterbosch moet vertrekken, vertrekt mijn hele ploeg'.
De assistent-ploegleider bleef bij zijn besluit, ook toen het jurylid naderhand meedeelde, dat ook de Spaanse renner moest opstappen.

De Wever: 'Collega's van de Franse ploegen Skil, Renault en Peugeot, die met Panasonic het niet-Spaanse deel in het uit elf formaties bestaande rennersveld vormden, wilden uit solidariteit eveneens hun team terugtrekken. Dat hoefde voor mij niet, temeer omdat de organisatoren dan gedupeerd waren. Zodoende kon het peloton zonder mijn ploeg verder rijden. Morgen (vandaag, red.) en ook woensdag blijven we nog in Spanje om te trainen. De weersomstandigheden zijn fantastisch. Donderdag keert de ploeg per vliegtuig terug'.

Uitslag vijfde etappe: 1. Juan Martinez, 182 kilometer in 4 uur, 38 minuten en 31 seconden; 2. Alan Peiper op 6 minuten en 13 seconden; 3. Marc Madiot op 6.14; 4. Sean Kelly; 5. Bruno Wojtinek; 6. Jose Navarro; 7. Vincent Barteau; 8. Jesus Suarez; 9. Vicente Belda; 10. Jorg Muller, allen z.t. als Marc Madiot.

Algemeen klassement: 1. Belda 24.09.12; 2. Muller op 1 seconde; 3. Antonio Coll op 2 sec; 4. Kelly op 4 sec; 5. Federico Extabe op 9 sec; 6. Robert Millar op 15 sec; 7. Pedro Delgado op 16 sec; 8. Pacho Rodriguez op 19 sec; 9. Robert Forest; 10. Julian Gorospe beiden z.t. als de Colombiaan Rodriguez.

SPONSOR TILT ZWAAR AAN VERMINDERDE INTERESSE

Hendriks: geen extraatjes meer voor Roda JC

door frans dreissen

KERKRADE/HEERLEN – Arnold Hendriks, een van de hoofdsponsors van Roda JC, heeft aangekondigd de 'geldkraan' naar Roda JC in de toekomst dicht te draaien. De 'zwart-geld-affaire' bij de Kerkraadse club, met als gevolg negatieve publiciteit en waarschijnlijk een geringer aantal toeschouwers, dus minder reclame, schoot Hendriks in het verkeerde keelgat.

Het beleid van Roda JC is de geldschieter bovendien een doorn in het oog, ofschoon Hendriks zijn financiële steentje daaraan totnutoe heeft bijgedragen. „Ik heb de fout gemaakt door spelers te kopen, zonder te beseffen dat je vooral vanuit de eigen jeugd moet werken. Je moet spelers kopen om een vacature op te vullen, die dan over een of twee jaar zou moeten worden ingenomen door een jeugdspeler. En dat is niet gebeurd".

Naast Hendriks' overweging, wacht Roda JC in de komende weken reeds de eerste na-heffing door de fiscus. Daarnaast verkeert de Kerkraadse eredivisionist in het ongewisse omtrent het dreigement van shirtreclamesponsor Optiebeurs. De Europese Optiebeurs liet enkele maanden bij monde van directeur Tjerk Westerterp weten dat als mocht blijken dat Roda JC zich schuldig had gemaakt aan frauduleuze handelingen Optiebeurs overweegt het contract met de club te verbreken.

Behalve de minder plezierige gebeurtenissen in het recente verleden tilt Hendriks ook zwaar aan de snel terughollende toeschouwersaantallen.

„Twee jaar geleden zaten bij Roda JC-Feyenoord 17.000 mensen op de tribune. Vorig jaar waren dit er 11.000 en dit seizoen slechts 8.000. Dat zijn cijfers die er niet om liegen", aldus Hendriks die voortaan elk dubbeltje omdraait voor hij het in het betaald voetbal stopt. „Ik ga in de toekomst in elk geval geen spelers meer kopen. Ik blijf voorlopig wel sponsoren, maar dan op de basis zoals elke andere geldschieter. Meer investeren in een club is tegenwoordig onverantwoord".

Momenteel staan twee Roda JC'ers bij de Heerlense textielhandelaar op de loonlijst: Edwin Gorter en Peter van de Ven. „Roda JC zal ze toch een keer moeten overnemen. Aan het eind van dit seizoen lopen de contracten af en dan kan Roda JC ze kopen of ze gaan naar een andere club". De kritiek van Hendriks is niet alleen gericht op Roda JC, maar ook op de basis waarop John Linford bij Fortuna werkzaam is.

„Mijn stelling is: 'Beter een betaalde Volkswagen dan een gehuurde Mercedes'. Volgend jaar is Linford onbetaalbaar voor Fortuna Sittard. Hij vertrekt met een dik salaris op zak en er komt een nieuwe dikbetaalde speler voor in de plaats. Dat is volgens mij de verkeerde methode. Je zult dergelijke spelers moeten kopen. Bovendien is het publiek volgend seizoen Linford gewend. Doet zijn opvolger het eventueel volgend jaar slechter, dan zit er komend seizoen nog minder publiek op de tribune".

Directe financiële gevolgen heeft het besluit van Hendriks, om voortaan wat nauwgezetter de financiën te verdelen, niet voor Roda JC.



Sponsor Hendriks: 'Na het seizoen kan Roda JC Gorter en Van de Ven kopen, of ze gaan naar andere club'. Foto: DRIES LINSSEN.

Tuchtcommissie start onderzoek in zaak Cruijff

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB is het onderzoek naar de 'zaak Cruijff' gestart. Drie leden van de Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland (VVON), die anoniem wensen te blijven voor de buitenwereld, hebben de vroegere Ajax-speler aangeklaagd omdat hij als ongediplomeerde de trainingen zou leiden bij de Amsterdamse vereniging.

Vrijdag werden de drie oefenmeesters door de tuchtcommissie gehoord. Cruijff, die ook was uitgenodigd, was door andere afspraken niet in staat op die dag in Zeist aanwezig te zijn. De tuchtcommissie van de KNVB heeft besloten de Amsterdammer een nieuwe kans tot verweer tegen de aantijgingen te geven.

Basketbaldames: opnieuw kansloos

VICENZA – Het Nederlands damesbasketbalteam heeft ook de tweede wedstrijd verloren tijdens het toernooi om het Europees kampioenschap in Italië. De nederlaag van 39-57 tegen Frankrijk kwam extra hard aan, omdat juist tegen deze tegenstander de kans op succes aanwezig leek.

Door dit resultaat komt Nederland in de finaleronde vrijwel zeker uit in de verliezersgroep, die strijdt om de negende tot en met de twaalfde plaats.
Overige uitslagen: Tsjechoslowakije-Roemenië 52-79, Hongarije-Polen 76-54, België-Sovjetunie 46-95.

Zege Varenbeuk onnodig in gevaar

Brikske loopt tegen lamp

BRUNSSUM – In de beker-wedstrijd tussen de zaalvoetbal-hoofdklassers Brikske en Varenbeuk (3–4) liep de Brunssumse formatie voor de tweede keer op rij tegen de lamp. Evenals tegen FC Egor was de eenheid bij Brikske ver te zoeken.

Varenbeuk's fout was goaltjesdief Willy Trags in een teruggetrokken rol te laten fungeren. Door onnodige foutjes kwam de zekere zege in de slotfase nog even in gevaar. Brikske-manager Wim van de Berg: „We betalen nu de tol van de te korte voorbereidingsperiode. Door het onsamenhangende spel leidden we veelvuldig balverlies en dat weet een tegenstander als Varenbeuk prima uit te buiten".
Willy Berends scoorde al in de vierde minuut uit een puntgave voorzet van Cor Janssen. Door de matige tegenstand hield Varenbeuk in de eerste helft de touwtjes strak in handen. Alleen door het kordate optreden van goalie Jan Smid ontkwam Brikske aan een complete afgang.
Direct na de wissel verhoogde Trags en Janssen tot 0–3. Na treffers van Orbons, Berends en Palmen (2–4) kwam er enige bekerspanning. Varenbeuk-doelman Ben van Wijkel ging er te fors in en moest twee minuten brommen. Frans Palmen benutte de penalty en terwijl de laatse seconden verstreken miste Harry Brands van dichtbij de kans om Brikske langszij te tikken.

Overige uitslagen: Jerna-Merpati 5–5 (Merpati winnaar na strafschoppen); Excellent-Stap In 2–8; Pallet-Rousseau 2–8; Hollywood-Keelkampers 4–6; Dreikeuninge-Bouwkompas 3–1; Billie Billies-Heidebloem 10–2; Orchidee-Haantjes 5–7; Zölderke-Egor 3–9.



● *Brikske in de aanval tegen Varenbeuk.* Foto: DRIES LINSSEN.

Wereldrecords in E.K schieten

OSIJEK – Op de vierde dag van de strijd om de Europese kampioenschappen schieten in Osijek, zijn vier wereldrecords verbeterd. De Sovjetunie nam er twee voor zijn rekening. Bij de 60 meter liggend schieten, bracht de equipe de beste score op 1791 punten. Bij het sportpistool groot kaliber werd het wereldrecord door de Sovjets verhoogd tot 1770.
De Bulgaarse dames namen het derde record voor hun rekening. In het standaard-geweer, 3 maal 20 schoten, bracht de Oosteuropese ploeg de hoogste score op 1745. Het negende record van de titelstrijd tot nu toe en het laatste van de vierde dag, werd verzorgd door Hongarije. Bij het lopend schieten (60 schoten) bereikten zij 1765 punten.

Miles koploper

TILBURG – Op woensdag, de midweekse opruimingsdag van Tilburg, zal pas duidelijk worden wie er bij de grootmeesterlijke tweerondige achtkamp het beste voorstaat. Van de vier partijen uit de negende ronde van maandag, werden er drie verdaagd.
De uitslagen van de negende ronde: Poloegajevski-Romanisjin 1-0; Hübner-Ljubojevic afgebroken; Dzindzichasjvili-Kortsjnoi afgebr; Miles-Timman afgebr.

De stand is nu: 1. Miles 4 punten en 2 afgebroken partijen; 2. Kortsjnoi, Hubner en Romanisjin 4 pnt. en 1 afg; 5 Dzindzichasjvili, Ljubojevic en Timman 3½ pnt. en 2 afg; 8. Poloegajevski 3½ pnt. en 1 afg.

Morgen op TV: Polen-België

Eric Gerets speelt

BRUSSEL – PSV'er Eric Gerets staat morgen als rechterverdediger opgesteld in het Belgisch elftal, dat om 17.25 uur in Chorzov het kwalificatieduel tegen Polen afwerkt. De wedstrijd wordt rechtstreeks door de Belgische TV (BRT, II) uitgezonden.

De Rode Duivels, die moeten winnen om zich rechtstreeks te plaatsen voor Mexico, hebben een driemans voorhoede: Voordeckers, Vandenbergh en Ceulemans. Bij verlies moeten de Belgen straks twee beslissingswedstrijden tegen Nederland spelen met een WK-plaats als inzet.
De Belgische bondscoach Guy Thijs, die pas vandaag na een laatste training in de Heizel met zijn ploeg naar Polen afreist, heeft het navolgende elftal geformeerd:
Pfaff (Bayern München), Gerets (PSV), Frankie Van der Elst (Club Brugge), Renquin (Servette), Plessers (Hamburger SV), Vandereijcken, Scifo, Vercauteren (allen Anderlecht), Ceulemans (Club Brugge), Vandenbergh (Anderlecht) en Voordeckers (Rennes).

HOCKEYDERBY HEERLEN-MAASTRICHT ONBESLIST

Hockeer haalt uit bij Meerssen

Van onze hockeymedewerker

MAASTRICHT — Met de 2–1 overwinning van de Maastrichtse heren op het Tilburgse Were Di hebben de mannen van Geert van Eijk laten zien, dat er ook dit jaar terdege rekening met hen gehouden zal moeten worden. De toeschouwers zagen een spannende partij hockey met snel en attractief spel.

De verdediging van de Maastrichtenaren met aan het hoofd keeper Marcel Bakker en middenvelder Ton Stille, was onbetwist het sterkste deel van het elftal. De score werd pas in de tweede helft geopend. Lo de Rooy, de nieuwe aanwinst uit Venlo, kreeg het plotseling op zijn heupen: vanaf het middenveld soleerde hij langs Jan en alleman en zorgde voor het eerste doelpunt. Uit een strafcorner kon Were Di nog de gelijkmaker aantekenen, maar de wissels aan Maastrichtse zijde zouden uiteindelijk de doorslag geven. Eduard Staal en Geert van Eijk kwamen in de loop van de tweede helft opdravenen, waarna laatstgenoemde voor de winnende treffer zorgde. Een verdiende overwinning voor de Maastrichtenaren.

Limburgs tweede belangrijke ontmoeting was die tussen de damesteams van Heerlen en Maastricht. Met de 1–1 eindstand was trainer-coach Riet Küper van Heerlen meer dan content. Een grandioze fout in de Heerlen-verdediging zorgde ervoor dat Christianne Giezenaar voor Maastricht de score kon openen. Langzaam kreeg Heerlen meer grip op het spel. Uit een strafcorner was het Elsbeth Pilz die tegen kon scoren. Bij Heerlen stond keepster Marijke van Liempt een prima partij te keepen.

In de overgangsklasse heren heeft Venlo het bij Den Bosch niet kunnen redden. De ex-hoofdklasser was te sterk en won met 5–3. Jos Schoenmakers, Joost Zeelen en Bert Janssen zorgden voor de Venlose doelpunten.

Bij de dames leverde Weert een knappe prestatie. Van de nummer twee van het vorige seizoen werd met 1–0 gewonnen, dankzij een doelpunt van Henriette Kimmel. De nieuwe aanwinsten van Weert, Caroline van Lotheringen en Ivette Reinders, hebben zich bijzonder snel aangepast en draaien hun partijtje in de overgangsklasse voortreffelijk mee.

De Concordia-heren kregen bij Best een te hoog uitgevallen 4–2 nederlaag aan de broek. Pas na de 4–0 stand wisten Peter Melief en René Jansen de score een wat draaglijker aanzien te geven.

In de tweede klasse heren geen overwinning van de zuidelijke teams. Geleen kwam er ondanks een vroege treffer van Maarten Goossens niet aan te pas. Basko stelde hier twee treffers tegenover: 1–2. Heerlen kreeg bij Venray met 4–1 klop. Onverdiend deze grote nederlaag, zeker gezien het knappe spel wat de Heerlenaren op het nieuwe kunstgras van Venray neerlegden.

Sittard won bij Mierlo, maar kwaliteit bij deze 5–3 zege was er allerminst. Raymond Olieslagers scoorde viermaal. In de vierde klasse heren waren er een 1–3 nederlaag van Kerkrade tegen Bösdael en een 0–7 overwinning van Hockeer bij Meerssen.

Bij de dames van Geleen waren het Carlijn Hendriks en Marill Coenen die voor de doelpunten tekenden. D.V.S. zette hier slechts een goal tegenover. In de derde klasse kon Concordia bij Heeze niet tot winst komen (2–1) en verloor Sittard met 1–0 bij Helden. De vierde klasse tenslotte liet een grote 6–1 nederlaag zien van Meerssen tegen Cranendonck. Kerkrade en Bakel kwamen niet tot scoren. Hockeer was te sterk voor Mierlo en zegevierde met 5–2.

Sport en Spel kilometervreter

HOENSBROEK – Het begint langzamerhand traditie te worden dat Sport en Spel de 24-uurs zwemmarathon van Hoensbroek op haar naam schrijft. Dat gold in ieder geval ook weer voor de marathon die afgelopen weekend werd gehouden. Vooraf had technisch secretaris Boot enigszins twijfelend meegedeeld dat het streven was om de 100 kilometer binnen de 24 uur te zwemmen, maar daarin slaagde de Hoensbroekse ploeg feilloos (101.200 meter). Harrie Musz evenaarde tijdens de race het uurrecord bij de heren door 4200 meter te zwemmen.

De uitslag:

Sport & Spel Hoensbroek	101.200 meter
Hellas Sittard	93.300 meter
KZ&PC I Kerkrade	89.900 meter
Sport & Spel II Hoensbroek	87.300 meter
ZON Heerlen	84.100 meter
Delphin Eschweiler (D)	83.900 meter
AZVD Assendelft	83.000 meter
NIMO Nieuwenhagen	79.400 meter
ZVH Heerlerheide	78.200 meter

Rugbyers uit de startblokken

Van onze medewerker
ARTHUR VAN DEN BERG

HEERLEN – Bij de opening van het nieuwe rugbyseizoen heeft Heerlen zonder schade de eerste moeilijke klip in deze competitie kunnen omzeilen. Tegen het fysiek sterke AWACS-team (veel Amerikanen en Canadezen) veroverde Heerlen gedurende de eerste twintig minuten een overwicht, maar daarna kwam AWACS sterk opzetten.

Met name geleid door de zeer sterk spelende scrum-half, waarvan alle aanvalsimpulsen uitgingen, bood het AWACS-team nog zeer sterke tegenstand. De centers probeerden echter alleen op pure kracht met rechttoe en rechtaan-rugby door de Heerlen-defensie te komen. Na een ruststand van 10-8 kwam AWACS door een penalty-kick zelfs op een 13-8 voorsprong. Heerlen bezon zich op haar eigen sterke punten (techniek en snelheid) en trok zo de laatste 20 minuten weer naar zich toe.

Tijdens de laatste vier minuten drukte Heerlen zo nog een try en middels de conversie kon Paul Crombach de eindstand op 13-14 bepalen.

Terwijl men vorig jaar tegen Buuldozers twee keer niet verder kwam dan een gelijkspel, heeft Grasshoppers Beek nu duidelijk afstand genomen in de eerste confrontatie. Ongetwijfeld hadden de mannen uit Beek op meer tegenstand gerekend, maar vanaf het eerste moment werd Buuldozers zoek gespeeld door een felle en beweeglijke tegenstander. De wedstrijd kreeg een rommelig karakter omdat de scheidsrechter er een nogal vreemde interpretatie van de spelregels op na plachtte te houden, hetgeen bij beide teams nogal wat irritaties opwekte.

Buuldozers miste duidelijk wedstrijdritme en ervaring en dat werd door Grasshoppers koel uitgebuit. Typerend voor de wedstrijd en het overwicht van Grasshoppers was het feit dat de Grasshoppers-fullback nauwelijks werk te doen kreeg. De punten van Buuldozers kwamen via dubieuze penalty-kicks tot stand. Eindstand: 6-22.

RC Born heeft moeten ervaren dat het niveau tussen Zuid-Oost 1 en Zuid-Oost 2 nogal vaerschilt. De ongeslagen kampioen van vorig jaar was thuis kansloos tegen Helmond: 4-19.

De opening van het rugbyseizoen is voor EMCR-Maastricht wat betreft de uitslagen vlekkeloos verlopen. Beide teams kwamen in hunthuiswedstrijden tegen respectievelijk Octopus Uden en De Beren uit Bree (B) tot overwinningen. EMCR 1 won echter allerminst overtuigend tegen de nieuwkomer uit Uden. Pas na de pauze kon Dick Kessels via een try 4-0 aantekenen. Octopus kon daar nauwelijks iets tegenover zetten.Middels een penalty-kick kwam de eindstand van 7-0 tot stand.

EMCR 2 won overtuigender in een redelijke wedstrijd. Bree verscheen niet in de sterkste opstelling maar nam toch een 8-10 voorsprong, die in de slotfase door EMCR 2 nog werd omgebogen in een 18-10 overwinning.

Duitse atleten te sterk voor NKS-teams

KERKRADE – De Westduitse DJK-junior-atletiekploeg was zondag op het nieuwe kunststof in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade duidelijk te sterk voor de jongens en meisjes van de Nederlandse Katholieke Sportbond. Van de 27 te behalen overwinningen kon de nationale NKS-ploeg er slechts zeven in de wacht slepen. De meisjes verloren met 78 tegen 50 punten en de jongens met 90 tegen 66 punten. In de totaalstand scoorde de Westduitse ploeg 168 en de NKS 116 punten.

Van de Limburgse vertegenwoordiging in beide ploegen kwam Festina-atlete Monique Goumans het dichts bij een zege. Op de 100 en 200 meter werd zij beide malen tweede. De 100 meter roffelde zij af in 12.46 sec. De zege ging naar Ulrike Kubla in 12.26 sec. Annette Ritter won de 200 meter in 25.46 voor Goumans in 25.48 sec. Derde plaatsen waren er voor Olaf Senden (Achilles-Top) op de 400 meter in 50.69 sec. en zijn clubgenoot Hans Koenen op de 800 meter in 1.57.79 min. René Kuypers (Festina) werd op deze afstand zesde in 1.58.93 min. Kimbria-atlete Esther Haine werd vierde op de 800 meter meisjes in 2.22.48 min.

Goede prestaties werden nog geboekt door de DJK'ers Norbert Seidler bij het hinkstapspringen met 14.70 meter, Lars Eric Geisel wipte bij het polshoog over 4.00 meter en Robert Pawlik sprong bij het hoogspringen over 1.93 meter. Bij het hoogspringen meisjes realiseerde Marita Versluys (NKS) met 1.78 meter een persoonlijk record, was Toos Stoete goed voor een speerworp van 47.72 meter en liet Eugene Lommen de speer neerkomen bij een afstand van 58.06 meter.

Uitslagen

JONGENS: 110 meter horden: 1. K. Riepe (DJK) 15.3 sec.; 2. E. Opgelder (NKS) 15.3 sec.; 3. G. Bonsen (NKS) 15.4 sec.; 100 meter: 1. R. Schmidt (DJK) 11.35 sec.; 3. R. Verlegh (NKS) 11.40 sec.; 5. R. Siroen (NKS) 11.55 sec.; kogel: 1. E. Lommen (NKS) 13.92 m.; 2. K. Sauborn (DJK) 13.53 m.; 3. S. Kuyper (NKS) 12.73 m.; 400 meter: 1. S. Dudek (DJK) 50.16 sec.; 2. R. Siroen (NKS) 50.58 sec.; 3. O. Senden (NKS) 50.69 sec.; ver: 1. J. Broska (DJK) 6.62 m.; 2. M. Kuyper (NKS) 6.59 m.; 5. O. Senden (NKS) 6.16 m.; 800 meter: 1. N. Wortberg (DJK) 1.55.99 min.; 2. P. v. Wieringen (NKS) 1.57.32 min.; 3. H. Koenen (NKS) 1.57.79 min.; 6. R. Kuypers (NKS) 1.58.93 min.; 200 meter: 1. R. Schmidt (DJK) 23.00 sec.; 2. R. Verlegh (NKS) 23.14 sec.; 4. Th. de Vries (NKS) 24.25 sec.; speer: 1. E. Lommen (NKS) 58.06 m.; 2. E. Weibel (DJK) 53.30 m.; 5. R. Huyskens (NKS) 34.70 m.; 3000 meter: 1. J. Duynmeyer (NKS) 8.55.46 min.; 2. M. Reinert (DJK) 8.57.54 min.; W.Augustinus (NKS) 9.03.36 min.; polshoog: 1. L. Geisel (DJK) 4.00 m.; 3. H. Pompen (NKS) 3.70 m.; 5. G. Bonsen (NKS) 3.60 m.; h.s.s.: 1. N. Seidler (DJK) 14.70 m.; 2. E. Opgelder (NKS) 13.31 m.; 4. C. Rosdorf (NKS) 12.80 m.; hoog: 1. R. Pawlik (DJK) 1.93 m.; 4. S. Kuyper (NKS) 1.85 m.; 5. H. Pompen (NKS) 1.85 m.; discus: 1. S. Eilert (DJK) 42.08 m.; 2. S. Kuyper (NKS) 39.72 m.; 4 x 100 meter est.: 1. DJK 43.89 sec.; 2. NKS 45.15 sec.; 4 x 400 meter est.: 1. NKS 3.26.37 min.; 2. DJK 3.31.56 min. Eindstand: 1. DJK 90 pnt; 2. NKS 66 pnt.

MEISJES: 100 meter horden: 1. K. Jung (DJK) 14.58 sec.; 3. M. Versluys (NKS) 15.04 sec.; 5. M. v.d. Hoogen (NKS) 15.89 sec.; 100 meter: 1. U. Kubla (DJK) 12.26 sec.; 2. M. Goumans (NKS) 12.46 sec.; 3. M. Pijnenburg (NKS) 12.74 sec.; speer: 1. T. Stoete (NKS) 47.72 m.; 2. M. Sax (DJK) 38.42 m.; 4. G. Wammerdam 34.56 m.; 400 meter: 1. A. Treitz (DJK) 57.87 sec.; 2. H. Bank (NKS) 58.32 sec.; 4. M. Nagtegaal (NKS) 59.33 sec.; 800 meter: 1. N. Geukes (DJK) 2.13.94 min.; 4. E. Haine (NKS) 2.22.48 min.; 5. B. v. Dinther (NKS) 2.22.49 min.; kogel: 1. C. Gerke (DJK) 11.82 m.; 3. G. v. Rosmalen (NKS) 10.29 m.; 4. T. Stoete (NKS) 9.46 m.; 200 meter: 1. A. Ritter (DJK) 25.46 sec.; 2. M. Goumans (NKS) 25.48 sec.; 4. M. Pijnenburg (NKS) 26.34 sec.; hoog: 1. M. Versluys (NKS) 1.78 m.; 2. M. Goldkamp (DJK) 1.78 m.; 3. S. v. Breda (NKS) 1.66 m.; 1500 meter: 1. R. v. Rosmalen (NKS) 4.51.87 min.; 2. H. Schmidt (DJK) 4.52.67 min.; 5. A. Brugmans (NKS) 5.16.33 min.; ver: 1. U. Kubla (DJK) 5.57 m.; 3. J. Schuurmans (NKS) 5.29 m.; 4. M. v. Hoogen (NKS) 5.11 m.; discus: 1. S. Stein (DJK) 40.40 m.; 2. M. Jespers (NKS) 39.54 m.; 4. T. Stoete (NKS) 33.60 m.; 4 x 100 meter est.: 1. DJK 48.66 sec.; 3. NKS 50.01 sec.; Eindstand: 1. DJK 78 pnt; 2. NKS 50 pnt. Totaalstand: 1. DJK 168 pnt; 2. NKS 116 pnt.

Rob van Oppen klopt Kusters

HEERLEN – Nadat Rob van Oppen zondagmiddag in het heren enkel tegen Jan-Willem Werker (6-7, 6-4, 6-4) clubkampioen was geworden van de Heerlense tennisvereniging ON, moest hij halsof over kop naar België 'koersen' om daar in een toernooi in Overpelt de finalewedstrijd te spelen. Bij onze zuiderburen wist hij B2-speler Armond Kusters (Ready Hoensbroek), de laatste tijd goed op dreef, in drie sets te verslaan en zodoende het toernooi op zijn naam te schrijven.

Volleybalteams oefenden

HEERLEN – De eerste serieuze confrontaties van de zuidelijke volleybalploegen in de oefencampagne als voorbereiding op de nieuwe competitie hebben nog weinig resultaat opgeleverd.

De damesploeg van Pancratiusbank/VCH speelde in Hamm een tweedaags toernooi. Op de eerste speeldag werd na een prima partij krap van VC Schwerte verloren(1-2) en Harksheide vrij gemakkelijk opzij gezet. De wedstrijdenreeks op de tweede toernooidag leverde nederlagen tegen Hamm '59, Sudosa Assen en Oythe op.

De mannen van Geevers P&P deden in het Belgische Merksplas wedstrijdritme op ten koste van nederlagen tegen de eredivisieploegen Nashua/Geldrop(0-3) en VVC/Vught(1-2). Wim Thewissen moest met een lichte spierblessure uitvallen in het afsluitende treffen tegen organisator Merksplas die de Schaesbergenaren met 0-3 het nakijken gaven. Het herenteam van Pancratiusbank/VCH verloor in Lanaken een oefenduel tegen Sparvoc met 3-0.

HSCM in laatste slagbeurt onderuit

GELDROP – Een wat ongecontroleerde aangooi van catcher naar derde honkman in de allerlaatste fase van het honkbaltreffen tussen Geldrop en HSC Maastricht deed de zuidelijke ploeg op de valreep toch nog de das om. Geldrop profiteerde van het Maastrichtse foutje door 5-4 te laten aantekenen. Aangezien HSCM het eerste degradatieduel heeft gewonnen, is een beslissingswedstrijd op neutraal terrein noodzakelijk geworden. Aanstaande zondag om 15.00 uur zal in Weert uiteindelijk beslist worden wie van beide teams uit de standaardklasse moet degraderen.

Joost Postel had als startende werper een totale offday. Twee honkslagen en vierwijdsituaties brachten een 4-0 voorsprong voor Geldrop op het scorebord na de eerste slagbeurt. Lou van Veggel nam zijn plaats als pitcher in en hield de Brabantse slagploeg stukken beter in toom. In de vierde en achtste innings wist HSCM met name door goed slagwerk van Nardy Nafzger de stand in evenwicht te trekken. De poging om een gelijkspel, goed voor klassebehoud, uit het vuur te slepen werd jammergenoeg teniet gedaan door een ongeconcentreerde actie in de negende innings.

Overrompelende start Gazelle

GUTTECOVEN – In de hoofdklasse korfbal voor dames heeft Gazelle uit Guttecoven een eclatante 6-1 zege behaald in haar eerste competitieduel. Kind van de rekening werd Oranje Wit uit Leunen dat weinig in te brengen had tegen de sterk verjonde ploeg van trainer Maarten Reintjens. De lange voorbereiding met o.m. een trainingskamp blijkt Gazelle goed gedaan te hebben.

Weliswaar was de ruststand slechts 2-0 door doelpunten van Ellie Muris en Fiet Wetsels maar na de rust bleek het jeugdige elan van Gazelle toch doorslaggevend. Mary Funke scoorde 3-0, waarna pas de tegentreffer gescoord werd. Omdat Gazelle in de ruimte goed speelde werd Oranje Wit in de resterende tijd volledig onder de voet gelopen en bepaalden Gert Muris, Brigitte Overmans en Fiet Wetsels de eindstand tenslotte op 6-1.

De korfballers van Mariarade Hoensbroek zijn het seizoen in de tweede klasse begonnen met een fraaie 6-4 zege op Kido uit Roermond. Onder leiding van de nieuwe coach Aad Romijn probeert de ploeg het verloren gegane terrein goed te maken.

Mariarade begon voortvarend en overdonderde haar tegenstander door in de eerste helft een voorsprong van 5-0 op te bouwen door doelpunten van Miranda van Diesen (twee maal), Marco van Mol, Jan Dieter van de Berg en Wim Ruysch. Coach Romijn drukte zijn mensen op het hart om in de tweede helft nog gerichter aan te vallen, maar dat bleek enigszins mis te gaan. Kido kwam goed terug tot 6-4, maar kwam uiteindelijk toch tekort.

Jaspers snelste op 3000 meter

KERKRADE – Roger Jaspers (Unitas) noteerde vrijdag tijdens avondwedstrijden in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade van de vijf series 3000 meter heren de snelste tijd. Jaspers won in 8.30.0 voor John Verhiel (Achilles-Top) in 8.33.4, Roger Klingenstijn (Unitas) 8.36.5, Marc Jaspers (Unitas) in 8.37.5 en Marcus Hauser (Krefeld) in 8.38.0 minuten.

Rita Delnoye (Kimbria) won de 3000 meter dames in 10.09.7 voor Joan Merx (Achilles-Top) in 10.26.6 en Han Vos (Achilles-Top) in 10.54.3 minuten. Bij de B-junioren won Rob Sluypers (Avon) deze afstand in 9.22.3 voor Luc Caris (Kimbria) in 9.36.0 minuten.

De overige uitslagen:
Heren: 200 meter: 1. Ben Callemeyn (Achilles-Top) 23.4 sec.; 2. Andreas do Giorgi (Gelenkirchen) 24.2 sec.; speer: 1. Jo Rikers (AV'34) 49.44 m.; 2. John Spronk (Startbaan) 48.78 m.; hoog: 1. N. Frangos (Alemannia) 2.00 m. **Dames:** 200 meter: 1. Nicole v.d. Kar (Achilles-Top) 27.2 sec.; 2. E. Lambrichts (Achilles-Top) 28.6 sec. **B-jongens:** 200 meter: 1. Karsten Bohlmann (Geilenkirchen) 25.3 sec.; 2. Jan-Manuel Bless (Achilles-Top) 26.7 sec. **B-meisjes:** verspringen: 1. Edith Smeets (Unitas) 5.02 m.; kogel: 1. Christie Nulier (Springbokken) 13.14 m.; 200 meter: 1. Christie Nulier (Springbokken) 27.5 sec.; 2. Edith Smeets (Unitas) 29.0 sec.

Jeugdselektie

Groep 3

Meersen-SVM	1-1
SCG-De Ster	0–2
Susteren-L'heuvel	1-3
Scharn-EVV	2–0
Haslou-RKBSV	1–1

Stand:

L'heuvel	2	–4
Meerssen	2	–3
Susteren	2	–2
De Ster	2	–2
SVM	2	–2
EVV	2	–2
Scharn	2	–2
Haslou	2	–1
SCG	2	–1
RKBSV	2	–1

Groep 4

Hoensbr.-Gracht	1–3
Heerlen-Miranda	0–5
Chevremont-Minor	2–2
RKONS-Waubach	0–2
Bekkerv.-Limburg.	2–1

Stand:

Miranda	2	–4
Minor	2	–3
Bekkerveld	2	–3
FC Gracht	1	–2
Waubach	1	–2
Hoensbroek	2	–2
Simpelveld	1	–1
Chevremont	2	–1
Heerlen	1	–0
Limburgia	2	–0
RKONS	2	–0

Zaalvoetbal

Uitslagen 7 september
Beker 1e ronde

VTV Vaals-De Heeg	8–0
Gr. Lions-Anker Bak.	1–4
Marebos-Fortuna	2–6
Meetp.-Cuypertje	6–1
Bobby B.-Tunnel B.	6–7
Garuda-Marconi B.	5–6
Stampede-Stadion	5–1
Palet-Rousseau	1–8
Quelle-Maasboys	3–1
RWT-Regina Boys	4–0
Excellent-Stap In	2–8
Watert.-Voske	3–3
Watertoren w.n.s.	
ZVVH-Pottemenneke	1–6
Sjuffelke-Terwaerden	4–6
Kerkrade-W. Victorie	4–0
Cosmos-Niel Auto	5–4
Le Soleil-Caberg	5–1
Kollefit-Pancho	4–2
Dickhaut-Likopa	4–4
Likopa w.n.s.	
ODV Yerna-Merpati	5–5
Merpati w.n.s.	
Crals Taxi-Meyers	0–10
T1874-Montfort	
Montfort n.o.	
AVVC-De Flesj	3–9
V. Haaster-Queis	2–10
CBP '85-Interflock	3–9
Eyldergaard-Adveo	2–9
De Oase-'t Hofke	2–4
Pottebrekers-Sante	1–3
DBSV-Eikeboom	5–7
't Dieske-All Stars	5–4
De Veigel-Holz	16-0

Schaken

Schaakvereniging Brunssum nodigt hiermede iedere schaakliefhebber uit om te komen schaken op zaterdag in gemeenschapshuis Concordia vanaf 13.15 uur.

Uitslagen 3e ronde interne competitie:

J. Jeurissen-F. Scheeren	afg.
J. Dahlmans-F. Duurvoort	0–1
G. Dreier-A. v. Dijke	1–0
J. Tilmans-A. Rongvaux	½–½
L. v.d. Berg-M. v.d. Hoogen	0–1
C. v. Bussel-H. Groen	0–1
W. Blount-J. Schoenmakers	½–½
J. Otten-R. Hyndycz	1-0

Stand t/m ronde 3

H. Meddeler	125
T. Notten	120
F. Scheeren	118
F. Duurvoort	115
A. Hendriks	100
H. Hagedoorn	95
H. Smeets	95
G. Dorenberg	94
J. Jeurissen	91
G. Dreier	91

Uitslagen 2e ronde interne kompetitie van de schaakvereniging CeBuSta-Heerlen:
W. Hoevers-J. Muller 1-0; J. Brakele-F. Scheeren 0-1; A. Koster-H. Bekkers 0-1; J. Weijers-M. Blauw 1-0; J. Hoven-W. van Driel 0-1; J. Lousberg-G. Rinkens 0-1; F. Wiertz-J. Steinschuld 1-0; J. Weisscher-B. Bertic 0-1; J. Lenssen-S. Koot 0-1; L. Sprunt-D. Kramer 1-0; J. Ramakers-J. Coenen 0-1; N. Smeijsters-G. Kramer 1-0; S. Jacobs-R. Jansen 0-1; K. Dortants-W. van Beusekom 1-0; mw. M. Corvers-mw. van Dishoeck 0-1; M. Kramer-J. Meesters 0-1.

LIMBURGSE KAMPIOENSCHAPPEN
Eerste klasse
5e ronde

J. Vaasse-B. v.d. Plassche	0-1
T. Bus-A. Hendricks	0-1
Armino-Royakkers	0–1
J. Renet-A. Henzen	½-½
A. Notten-J. Vos	1–0
H. Temmink-M. van Gils	1-0
R. Traa-Poelstra	1-0
Schoeber-Mendes de Leon	1-0
N. v.d. Hoogt-M. Jongen	1-0
Bunnik-Vrouenraets	½-½
E. Jager-F. Hendriks	1–0
6e ronde	
Plassche-A. Hendricks	½–½
A. Henzen-R. Traa	1–0
J. Renet-A. Notten	1-0
P. Schoeber-N. v.d. Hoogt	1–0
Vrouenraets-Poelstra	0–1
Mendes de Leon-Jager	1-0
Royakkers-Temmink	1–0
Vaassen-Bus	½–½
Vos-Armino	1-0
F. Hendriks-Bunnik	0–1
Jongen-Van Gils	½–½

De stand: Bas van de Plassche 5½ (kampioen), A. Hendricks, H. Temmink, J. Renet en A. Henzen 4 punten.

Tweede klasse
5e ronde

J. Fober-R. Merx	1–0
V.d. Lisdonk-A. Nelissen	0–1
Van Vliet-B. Merx	½-½
Nijf-Siebers	1–0
Rudolph-Vanderfeesten	½-½
Severins-De Leau	0–1
Willems-Renet	1-0
6e ronde	
Nelissen-Fober	0–1
Van Vliet-Nijf	0-1
Vanderfeesten-De Leau	1–0
R. Merx-V.d. Lisdonk	0–1
B. Merx-Rudolph	0-1
Siebers-Arbeel	1–0
Renet-Severins	½-½

De stand: J. Fober (Hoensbroek ME) 5 pnt.; V.d. Lisdonk, Nijf, A. Nelissen 4 punten.

Dames
3e en 4e ronde

M. Meys-K. Jeuken	1–0
A. Paridaens-K. Bulle	1–0
F. Toussaint-I. Wuts	½-½
K. Jeuken-I. Wuts	1–0
K. Bulle-Toussaint	1-0
M. Meys-A. Paridaens	1-0

De stand: Marielle Meys (DJZ) 3½, Angelica Paridaens 3, Karin Bulle 2½.

Dammen

Z.Limburg-N.-Limburg	52-18

Pers. kamp. v. Limburg

A1 Klasse

E. Bude-H. Tangelder	2-0
J. Gorissen-P. Nitsch	0-2
P. Schellekens-K. Leemreize	0-2
W.C. Maertzdorf-A. Maertzdorf	1-1

A2 Klasse

J. Meesters-P. Moerenhout	2-0
L. Pietershove-W. Neven	1-1
F. Langelaan-B. Witjes	2-0

A3 Klasse groep 1

E. Zijlstra-P. Swelsen	2-0
J. Schoenmakers-V.Gortel	1-1
M. Raes-L. Peters	1-1

A3 Klasse groep 2

H. Straet-J. Waltmans	0-2
J. Heijnen-H. Velraeds	0-2
N. Voskuilen-F. Jansen	0-2

C Klasse

H. Munnecom-J. Beister	1-1
J. Ummels-M. Heemskerk	0-2

Junioren groep 1

P. Stevelmans-H. Koppe	0-2
M. Caubo-A. Meerding	2-0
H. Koppe-M. Caubo	0-2
P. Nitsch-P. Stevelmans	2-0

Junioren groep 2

Quaedackers-Schreurs	2-0
R. Caubo-B. Piery	2-0
M. de Heer-A. Damen	2-0
B. Schreurs-A. Damen	2-0
B. Piery-M. de Heer	2-0
R. Quaedackers-R. Caubo	2-0

Tafelvoetbal

Ere-afdeling

Zwarte Ridders-Dolomiet	4-4
Hakkers-Stadion	5-3
Millen-Smidter b	3-5
Jo Jo b-Millener b	7-1
Camontagne b-Caubo b	5-3
Scory b-Lardenoye	6-2
Viktoria-Leeuw b	6-2

Overgangsklasse A

Survivors-Overbroek	4-4
Sint Pieter-Verdw.Viss.	3-5
Crazy Pie-Le Corbeau	2-6
Skol b-Eagles	0-8
de Heide-Sportzicht	3-5
Heer-Verjans	6-2

Overgangsklasse B

Spoorzicht-Den Hook	5-3
Brandenburg-Kempke	3-5
Hacienda b-Keulen	1-7
Brands b-Diectra	2-6
Brook-Hakkers	4-4
Wien-Der Eck	4-4

Toernooien:
TVC Der Eck, Kerkrade
1. Meisters-Habets
2. Braun-Hitters
3. Koussen-Offermans
4. Liebens-Haagmans

Champion Trofee 85
TVC Smidter Boys, Bocholtz
1. TVC Karrewiel
2. TVC Blauw Wit
3. TVC Scory Boys
4. TVC Wien

Clubtoernooi TVC Wien, Hoensbroek
1. TVC Caubo b
2. TVC Smidter b
3. TVC Jo Jo b
4. TVC Stadion

Hockey

Hockey-uitslagen 8 september

Dames
Hoofdklasse

Kl. Zw'land-Were Di	2–3
HDM-EMHC	1–4
Push-HGC	0–8
MOP-Upward	2–2
Amsterdam-Rotterdam	6–0
Hilversum-Oranje Zwart	6–0

Overgangsklasse A

Gron. Studs-Nijmegen	afgelast
Laren-MEP	1–1
Craeyenhout-Forward	afgelast
HOD-Wageningen	1–2
Strawberries-Venlo	afgelast
Hurley-Groningen	1–4

Overgangsklasse B

Union-Rapidity	3–2
Kampong-HBS	5–1
Bloemendaal-Gooische	1–0
Weert-DKS	1–0
Zwolle-DHBS	5–2
Den Bosch-Victoria	0–3

1e klasse C

Hopbel-Quick	1–0
Son-Keep Fit	1–2
Uden-ZOW	2–1
Heerlen-Maastricht	1–1
HMHC-Tegenbosch	0–2

2e klasse F

Eersel-HUAC	0–2
Racing-Groen Wit	3–1
Geleen-DVS	2–1
Geldrop-Blerick	0–0
Basko-Tegelen	2–2

3e klasse F

Heeze-Concordia	2–1
Oirschot-Horst	0–2
Helden-Sittard	1–0
Nuenen-Deurne	2–0

4e klasse F

Bosdael-Bergen	4–2
Meerssen-Cranendonck	1–6
Hockeer-Mierlo	5–2
Kerkrade-Bakel	0–0

Heren
Hoofdklasse

Bloemendaal-Hattem	3–2
Kampong-Oranje Zwart	6–0
SCHC-HGC	1–3
Kl. Zw'land-Amsterdam	2–1
DHM-Schaerweijde	2–0
Tilburg-Leiden	3–1

Overgangsklasse A

Gron. Studs-Nijmegen	afgelast
Hudito-MEP	0–0
Kieviten-Gooische	1–1
Rotterdam-DKS	6–4
Tegenbosch-Groningen	1–2
Den Bosch-Venlo	5–3

1e klasse C

Best-Concordia	4–2
Hopbel-Racing	1–1
HOD-Uden	3–1
Maastricht-Were Di	2–1
HMHC-EMHC	1–1

2e klasse F

Eersel-HUAC	3–1
Weert-Horst	3–2
Geleen-Basko	1–2
Geldrop-Blerick	1–1
Venray-Heerlen	4–1

3e klasse F

Civicum-Wijchen	2–0
Groen Wit-Mill	0–3
Mierlo-Sitterd	3–5
Tegelen-Deurne	0–1
Boxmeer-HCAS	4–0

4e klasse H

Bergen-Cranendonck	2–4
Kerkrade-Bosdael	1–3
Helden-Bakel	1–1
Meerssen-Hockeer	0–7

Reserve 1e klasse

MEP II-Den Bosch II	1–1
Tilburg II-Venlo II	onbekend
Venlo-III-Breda II	3–4
Or. Zw. III-Oranje Zw. II	1–4
Or. Zw. IV-Geel Zwart II	0–3

Golfbiljart

Uitslagen 1e week

Hoofdklasse

Bilj. B.-K3	3–9
Bergr. Balke-BGK	6–6
Kloth-A.G. Kirk	10–2
Olympia-Auwe Maat	6–6
Hanneman-De Pint	4–8

Eerste klasse

't Baantje-Bocholz	7–5
De Kroon-La Cabana	6–6
Op 't Gaat-Broenssem	6–6
De Pint 2-Hanneman 2	5–7

Tweede klasse

Smeets-De Kroon 2	3–9
't Trefpunt-Eikske	5–7
A.G. Kirk 2-Kloth 2	4–8
't Geulke-Olympia 2	4–8
Bergr. Balke 3-Rutjens	7–5

Derde klasse

D'r Sjutt-Bilj. B. 2	6–6
Eikske 2-Overbroek	2–10
Olympia 3-'t Wolfje	4–8
Auwe Maat 2-B.B. Jraat	9–3
OBK-Voelender	6–6

Veldhandbal

DAMES
PK

Mosam-Ospel	12–11
Roda-Heldia	7– 7
Sibbe-Rapiditas	17–10
NOAV-Sibbe	20–13
Rapiditas-Heldia	9– 5

1A

Wittenhorst-Grathem	5– 7
MSV-Haelen	7– 3
EHV-HVN	6–12
Grathem-HVN	12–11

1B

Wilskracht-SHV	4–7
Blauw-Wit-IVS	s.n.o.
BSV-Haslou	5–0

2A

Swift-Be Fair	11–10
Merefeldia-Groene Ster	6–13
HBS-Manual	9–10
Manual-Groene Ster	8–18

2B

Groene Ster 2-Vesta	3–12
Patrick-Merefeldia 2	11–15
Born-Posterholt	6– 4

2D

Break Out-Vebios	16–21
Margraten-Selpa MVC	13– 8
Olympia-Mosam 2	7– 6
Vilt-Mosam 2	23–12
Vebios-Selpa MVC	6– 6

3A

EHV 2-VIOS	9–10
Stramproy-DES '59	7– 1

3B

MSV 2-Bevo	5– 5
HVN 2-Breeton Sport	5–12

3C

DES-Hercules	11– 8
Roermond-Be Fair 2	5–12

3D

Maasbracht-Linne	6–11
Herten-Heel	4– 8
Quickly Hands-Swift 3	6–11

3E

Sitt. DVO 2-Patrick 2	4–3
NOAV 2-Wilskracht 2	6–6
Wilskracht-Patrick 2	8–7

3F

IVS 4-Wilskracht 3	8– 7
Caesar 2-Hellas 2	3–13
SHV 2-Hoensbroek 2	9– 3

3G

Limburgia-BSV 2	10–14
Marsna 2-Hellas	5–20
Wijnandia-Hoensbroek	2– 4

3H

Adio-Break Out 2	afg.
Mosam 3-Be Quick	1–7
Sibbe 2-Margraten 2	8–7

3I

Selpa MVC 2-Adio 2	11– 3
Olympia 2-Break Out 3	18–13
DES Up-HVS	9– 2

Jun. PK

SVM-Iason	7– 9
Vesta-Margraten	12– 5
Swift-V + L	14– 5
Vesta-Swift	8–12
Margraten-Iason	4– 9

HEREN
PK

Rapiditas-Manual	14–10
NOAV-VIOS	9–13
Alfa Sch.-Swift	21–15
MPAV-DES '59	23–19

1A

DES '59 2-VIOS 2	13–14
HBS-Bevo	9– 8
Ospel-Merefeldia	9–10

1B

IVS-Vesta	14–11
DES Ub-SHV	20–16
Break Out-Caesar	14–12

2A

Heldia-Wittenhorst	6–12
Be Fair-HVN	18–11

2B

Linne-Merefeldia 2	21–10
HBS 2-Grathem 2	6– 3
Heel-Posterholt	12– 6

2C

Wilskracht-Zwart-Wit	16–14
Hoensbroek-Grathem	17–14
NOAV 2-Born	11– 8

2D

Wijnandia-Olympia	11–13
Rodah-Wilskracht 2	27–13
Maastricht-Marsna	6– 9

3A

Stramproy-Breeton Sport	13–8
Manual 2-Bevo 2	10–9
VIOS 3-Heldia 2	5–0

3B

Hercules-Herten	20–11
Posterholt 2-Zonnebloem	6–13
Vesta 3-Quickly Hands	9–13

3C

Haelen-Vesta 2	af.
Roermond-Blauw-Wit	5–0

3D

Zwart-Wit 2-Filarskis	18–18
Blauw-Wit-Fortuna 2	13–10

3E

Selpa MVC-Break Out 2	14–10
Ingbergia-Olympia 2	12–11

Jun. PK

Wijnandia-Loreal	15–15
Blauw-Wit-Alfa Sch.	6–12
Swift-V + L	6– 6
V + L-Swift	16–11
Loreal-Blauw-Wit	34– 8

Resultaten Loreal toernooi
Heren

Loreal-Blauw Wit	12–16
Neerpelt-Quintus	22–17
Loreal-Neerpelt	23–18
Quintus-Blauw Wit	10–24
Blauw Wit-Neerpelt	19–23
Quintus-Loreal	29–10

Eindstand
1 Loreal
2 Blauw Wit
3 Neerpelt
4 Quintus

Dames

Swift A.-Swift R.	20–16
Loreal-Quintus	7–12
Swift A.-Loreal	21–14
Swift R.-Quintus	18-18
Quintus-Swift A.	18–11
Swift R.-Loreal	15– 4

Eindstand
1 Swift A.
2 Quintus
3 Swift R.
4 Loreal

SVM-TOERNOOI
Heren

SVM-Sittardia 2	6–8
Tongelre-HVV	11–10
Aristos-Sp.Vereent	9–11
Tongelre-SVM	4–9
HVV-Sp.Vereent	7–12
Sittardia-Aristos	9–11
SVM-HVV	9–5
Aristos-Tongelre	11– 7
Sp.Vereent-Sittardia	10–18
SVM-Aristos	13– 7
Tongelre-Sp.Vereent	14—11
Sittardia-HVV	11– 6
Sp.Vereent-SVM	9–11
HVV-Aristos	10–13
Tongelre-Sittardia	14–10

Eindstand
1 SVM
2 Sittardia 2
3 Aristos
4 Sport Vereent
5 Tongelre
6 HVV

Korfbal KNKV

Tweede klasse

Wandelbos-Excelsior	2-7
Ready-Volt	8-10
Organon-NKV	9-7
Mariarade-Kido	6-4

Res. eerste klasse

Excelsior 2-Oranje Wit 2	1-2
SDO 2-Rust Roest 2	4-5
Klimop 2-Sportlust 2	2-6
Deto 3-PSV 3	4-5

Res. tweede klasse

Rust Roest 3-OEC 2	4-5
Deto 4-Sirene 2	3-5
Organon 2-NKV 2	9-3
SDO 3-Kido 2	9-0

Zuid 1 afdeling

Boemerang-Deurne	9-6
Trega-Fortuna	4-8
Eymerick-Dot	3-7
Jong Brabant-De Kanaries	5-3

Res. Zuid 1 afdeling

Eindhoven 2-PSV 4	8-6
Wandelbos 2-Mariarade 2	5-3
Geldrop 2-Organon 3	7-7
Oude Gracht 2-Sirene 3	9-7

Res. Zuid 2A afdeling

Rust Roest 4-Oude Gr. 3	11-3
Excelsior 3-Klimop 3	3-2
Ready 2-Eindhoven 3	2-11
Wertha-Dot 2	5-1

Res. Zuid 3A

Eymerick 2-Geldrop 3	1-10
Trega 2-PSV 5	10- 3
OEC 3-Venlo	6- 3

Res. Zuid 3C

Mares-Excelsior 5	5-6
NKV 3-Wertha 2	10-5

Junioren Zuid 1

Kido-Sportlust	3-3
Mariarade-SDO 2	2-3
Oranje Wit-Eindhoven	6-5

Junioren 2B

Iduna-Mariarade 2	0-15
NKV 2-Oude Gracht	4-6

Junioren 2D

Heerlen 2-Ready	1-1

Dameskorfbal

Hoofdklasse

Concordia-Resolo	1-3
N. Down-VVO	3-3

Overgangsklasse A

Bladella-Klimroos	4-8
Gazelle-Oranje Wit	6-1
BIO-Vriendschap	1-2
Vessem-Wittenhorst	1-6

1e klasse B

Grubben-Vitesse	0-9
Peelkorf-De Merels	3-3
Odos-Fiduca	4-2
Erica-V. Girls	2-3

2e klasse G

Omhoog-VIOD	4-3
Elsene-Eyckelkorf	7-4

3e klasse I

Korfmikkers-A. Korfke	4-2
De Krekels-Gazelle 2	9-3

3e klasse J

KV Scharn-VIOD 2	1-6

Junioren A

Korfmikkers-Almania	1–8
Gazelle-A. Korfke	1-1
St. Brigida-Spaurakkers	2-1

Junioren B

De Krekels-KV Scharn 2	5–3
Spaurakkers 2-Vitesse	1-3
Elsene-EKC	5–1

Aspiranten A

A. Korfke-Gazelle	1-0
Almania-VIOD	1-2

Aspiranten B

Korfmikkers-Elsene	0–1
Gazelle-Spaurakkers 2	1–5

Pupillen A

A. Korfke-Spaurakkers	8–0
EKC-Gazelle	5-0

Bowling

De uitslagen: Zwijndrecht - De Lier 2-1; Dordrecht - Den Haag 1-2; Vlaardingen - Rijswijk 2-1; Maastricht - Eindhoven 2-1; Goes - Haarlem 2-1; Maastricht - Dordrecht 0-3; Zwijndrecht - Rijswijk 0-3; De Lier - Goes 2-1; Vlaardingen - Haarlem 2-1; Eindhoven - Den Haag 3-0; Den Haag - Vlaardingen 3-0; Goes - Eindhoven 1-2; Haarlem - Zwijndrecht 1-2; Dordrecht - De Lier 0-3; Rijswijk - Maastricht 3-0. Stand: 1. Rijswijk 7 punten; 2. De Lier, Eindhoven 6; 4. Den Haag 5; 5. Dordrecht, Vlaardingen, Zwijndrecht, Goes 4; 9. Haarlem 3; 10. Maastricht 2

Betaald voetbal krijgt van 'Zeist' onvoldoende

Beenhakker: 'Acht van tien wedstrijden zijn vervelend'

ZEIST – De technische staf van de KNVB geeft het Nederlandse voetbal een onvoldoende. Het merendeel van de wedstrijden in de betaalde sector is het aanzien niet waard. Trainers doen niet wat binnen hun mogelijkheden ligt om spektakel te bevorderen. Dat het langs de lijn weer fijn zou zijn, is vooralsnog een vrome wens.

Bondcoordinator Rinus Michels en bondscoach Leo Beenhakker kwamen maandag in Zeist terug op de tekst van het lied, waarmee het publiek naar de velden moet worden gelokt. Tijdens de jaarlijkse bijeenkomst van trainers in het betaald voetbal werd de oefenmeesters voorgehouden niet alles ondergeschikt te maken aan het resultaat. Afgaande op de seizoenouverture zijn de trainers minder kritisch dan de KNVB-top. Geen van hen toonde zich echter bereid 'winstpunten' uit handen te geven voor 'mooi voetbal'.

Michels maakte gewag van het door Cruijff gepredikte 'Evangelie van het risico', het verhogen van de kwaliteit van de gemiddelde speler ('Familie Doorsnee') en het terugdringen van behoudende tactiek als middelen om het Nederlandse voetbal aantrekkelijker te maken.

Beenhakker gaf met toeschouwerscijfers (in het seizoen 1967/68: 6 miljoen; 1984/85: 2,8 miljoen) aan, dat het publiek het voetbal in feite al heeft veroordeeld: ‚Acht van de tien wedstrijden zijn strontvervelend'. De voetbalvelden worden naar het oordeel van Beenhakker bevolkt door 'grijze muizen, die de bal aardig rondspelen, maar niet thuisgeven als je meer van ze vraagt. De middelmaat, de basis van elk elftal is gezakt van een zeven naar een vijf'.

Johan Cruijff - wel uitgenodigd, maar maandag niet aanwezig - heeft dit seizoen het avontuur teruggebracht. De ongediplomeerde Ajax-directeur was de meest besproken persoon op de eerste dag van de trainersbijeenkomst. Zijn ondubbelzinnige keuze voor aanvallend voetbal met de grootst mogelijke risico's wordt niet door de KNVB-staf gedeeld, maar wel gewaardeerd. Michels: 'Hij kan iets brengen, dat wij nodig hebben. Wij zijn niet onafhankelijk zoals Cruijff in wezen is'.

Een aardige illustratie daarvan leverde Piet de Visser, die vorig jaar in april als oefenmeester van AZ '67 met 2-6 bij FC Groningen ten onder ging. Het spektakel droeg niet de goedkeuring van de AZ-bestuurders Molenaar en Ligthart, die de maandagochtend daarna al om elf uur bij De Visser 'op het erf' stonden en slechts met een vervaarlijk grommende Sint Bernard op afstand konden worden gehouden. In een geriefelijker positie verkeert Theo Vonk, in wiens contract met Sparta de aanvallende spelopvatting van zijn ploeg al is vastgelegd.

Spelinzicht

Het ontbreekt de nagenoeg zonder straatvoetbal opgegroeide nieuwe voetbalgeneratie naar de mening van Michels aan spelinzicht. Al in de jeugdelftallen worden de individuele kwaliteiten opgeofferd aan het resultaat. Ten onrechte, dat is volgens Michels alleen bij de A-elftallen gerechtvaardigd. 'De narigheid begint al bij de spelertjes van zes tot twaalf jaar. Die worden geleerd dat winnen alles is. Dat maakt die spelers niet goochem met de bal'.

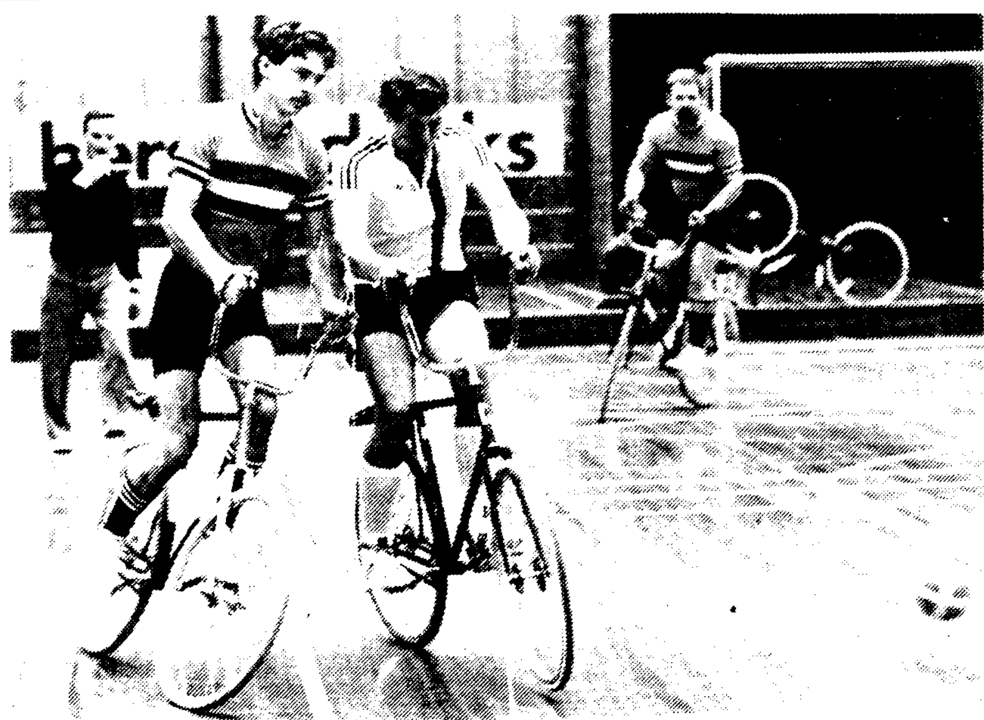
Tot concessies aan het publiek lijken de oefenmeesters niet bereid. Beenhakker hield de trainers de bange verwachting voor dat dit seizoen opnieuw een half miljoen kijkers minder zich langs de lijn zullen vertonen. 'Als je slecht speelt en je wint met 1-0, is het publiek toch tevreden', wist Nol de Ruiter (FC Utrecht).

Een aantal trainers ziet niettemin een kentering. De nieuwe wind die bij Ajax waait is ook bij andere betaald-voetbalorganisaties voelbaar. Bert Jacobs (Fortuna Sittard): 'Er zijn het vorig seizoen wedstrijden geweest waarvoor ik me schaamde. Ik heb me de kritiek aangetrokken. Ik kies voor de technici, niet voor de tegenhouders'.

Sef Vergoossen heeft met zijn FCVVV in zes wedstrijden niet meer dan een wedstrijdpunt vergaard, maar wenst niet van het ingeslagen aanvallende pad af te wijken. 'In Venlo ligt er niemand wakker van als wij worden afgemaakt', stelde Vergoossen daags na het met 1-7 van Ajax verloren duel. 'De voorzitter staat achter de trainer'.



● *Rinus Michels spreekt de trainers van het betaald voetbal toe. Links bondscoach Leo Beenhakker.*



● *Beeld van de cycloball-wedstrijd in de Heerlense Varenbeuk tussen Van Dijk-Van Asten en Baumanns-Sattler.*
Foto: FRANS RADE.

Nederlaag Oranje in cycloball en kunstwielrijden

HEERLEN – De interland in sporthal De Varenbeuk tussen Nederland en West-Duitsland (kunstwielrijden en cycloball) eindigde in een forse winst voor de Duitse ploeg: 8-30.

Iris Kurz (eerste) en Sabine Wild (tweede) verzamelden respectievelijk 4 en 3 punten voor W.Duitsland in het kunstwielrijden solisten jeugd (dames). Marielle van Dalfsen (3de) en Michaela Sipsma (4de) totaliseerden 3 punten. Het kunstwielrijden scholieren (4 tallen) werd gewonnen door Mönchengladbach-Neuwerk vóór Heidebloem (Heerlerheide), resp. 2 en 1 punt. Bij de zestallen won RV Lieme voor De Heidebloem. Het kunstwielrijden solisten jeugd (heren) bezorgde Joachim Wesner (4 pnt) de zege vóór zijn Duitse landgenoot Utz Klein en de Nederlanders Roger Erens en Gerard Moonen.

Uitslagen cycloball senioren Van Dijk-Van Asten contra Baumanns-Sattler, twee keer 0-2. **Uitslagen cycloball jeugd:** Franssen/Verlanen-Wille/Wille 0-2, Jacobs/Bisschops-Heine/Stoevenau 0-2, Franssen/Verlanen-Heine/Stoevenau 0-2 en Jacobs/Bisschops-Wille/Wille 0-2.

Olympische betaaldag: pokerspel om miljoenen

LAUSANNE – Met een vertraging van een jaar wordt donderdag in Lausanne de bel geluid voor de laatste ronde van de onderhandelingen over de uitzendrechten van de Olympische Spelen van 1988 in Seoel.

De Olympische betaaldag, een pokerspel om honderden miljoenen met aan de ene kant van de tafel de schatrijke Amerikaanse televisiegiganten en daartegenover het Internationaal Olympisch Comité (IOC), dat erop uit is de Olympische waar zo duur mogelijk te slijten. Bij alle onzekerheid, pokeren eigen, staat één ding vast: alle records zullen worden gebroken, met de televisierechten van Seoel zal een bedrag in guldens zijn gemoeid dat het miljard ver te boven gaat.

De vertegenwoordigers van het IOC, dat de rechten bezit, schuiven donderdag en vrijdag aan bij de afgevaardigden van de Amerikaanse netwerken NBC, ABC en CBS. Een belangrijke stem in het kapittel hebben ook de gedelegeerden van het Olympische organisatiecomité (SLOOC) van Seoel, dat wel het grootste belang heeft bij de touwtrekkerij in Lausanne. Na aftrek van twintig procent voor de media-voorzieningen krijgt Seoel tweederde van de opbrengst. De rest deelt het IOC met de nationale Olympische comité's en de internationale sportbonden.

Titelstrijd dammen begint met surprises

BRUNSSUM – In de strijd om de Limburgse damtitel waren verrassingen niet van de lucht.

Bij de senioren moest Limburgs kampioen Peter Schellekens na een spannende en enerverende strijd het onderspit delven tegen clubgenoot Leemreize. De gebroeders Maertzdorf wilden de vrede in de familie niet verstoren en hielden elkaar in evenwicht (remise dus). Titelfavoriet Eddy Budé wist ondanks tijdnood clubgenoot Tangelder op de knieën te krijgen. Debutant Paul Nitsch versloeg de andere debutant Jo Gorissen.

In de A2-klasse wist de gedegradeerde Jules Meesters clubgenoot Moerenhout te verslaan. Frank Langelaan bezorgde in een prachtige partij Ben Witjes een nederlaag. Ludwig Pietershove en Bill Neven tenslotte hielden elkaar in evenwicht.

Van der Wiel: remise

LONDEN – John van der Wiel, in Londen strijdend om een reserveplaats bij het kandidatentoernooi in Montpellier, heeft maandag remise gespeeld in de schaakpartij tegen de Sovjet Gavrikov. Op de 28ste zet kwamen de Nederlander en zijn tegenstander de deling van het punt overeen. Het was de eerste partij tussen Van der Wiel en Gavrikov.

In het weekeinde heeft Van der Wiel het eerste deel van de driekamp afgesloten met een eindstand van 2-2 tegen de Brit Speelman. De derde partij eindigde op de 16e zet in remise. De met de witte stukken spelende Van der Wiel verloor de laatste partij tegen Speelman 48 zetten.

Zwitser Benno Wiss blijft in Toekomstronde leider

Winst in België voor Harings en Van der Poel

Van onze sportredactie

LA CALAMINE – Nederlands kampioen Peter Harings uit Sibbe zette in zijn laatste seizoen als amateur de zegereeks voort. In La Calamine (België) won de toekomstige prof van Panasonic een wedstrijd over 100 kilometer. Voor een Nederlands succes zorgde ook professional Adrie van der Poel. Hij zegevierde in Sint Niklaas.

De uitslag van de amateurkoers in **La Calamine:** 1. Peter Harings, 100 km in 2 uur en 22 minuten; 2. W. Lebeau; 3. R. Ponsaerts; 4. M. Grossi; 5. V. Dubois; 6. W. Jennen; 8. J. Gillissen; 9. Th. Luyten; 12. A. van Mulken; 15. J. Lambregts; 18. J. Meulenberg; 19. J. Peles; 20. J. Meijers.

In **St. Niklaas** was de uitslag: 1. Adrie van der Poel, 150 km in 3.28.00; 2. . Dierickx op 5 sec; 3. B. van Ende op 20 sec; 4. E. de Wilde; 5. J. Bogaert; 7. Th. Appeldoorn; 8. M.v.Vlimmeren; 12. R. Veeke; 14. J. Nijdam; 15. H. Kuiper; 16. Th. Smit; 24. H. Nieuwdorp; 25. A. Polak; 26. E. Kerstens; 28. A. van Houwelingen.

De Zwitserse profwielrenner Benno Wiss uit de Franse ploeg La Vie Claire heeft maandag in twee korte etappes zijn eerste plaats in het algemeen klassement van de Ronde van de Toekomst behouden.

De korte rit van Albi naar Revel over 91 kilometer leverde een overwinning op voor de Spanjaard Indurain. Later op de dag voorkwam de Sovjet Abdoezhaparov in de zevende rit van Revel naar Foix over 98 kilometer dat de Nederlander Jean-Paul van Poppel (die 's morgens derde was geworden) zijn tweede ritzege binnen 48 uur behaalde. Marco van der Hulst verscheen niet meer aan de start van de zesde rit.

Algemeen klassement: 1. Benno Wiss 24.32.31; 2. Lavainne op 3 sec; 3. Bernard op 8 sec; 4. Gaigne z.t; 5. Cornillet op 14 sec; 6. Winterberg op 15 sec; 6. Abdoezhaparov z.t; 8. Salomon op 18 sec; 9. Eriksen z.t; 10. Zinovjev op 21 sec; 37. **Verhoeven** op 1.55; 38. **Breukink** z.t; 51. **Hermans** op 2.19; 52. **Kolkhuis-Tanke** z.t; 80. **Nijboer** op 15.14; 93. **Bogers** op 58.16; 95. **Slendebroek** op 1.05.27; 96. **Van Poppel** op 1.08.56.

Promotiekansen All Stars vrijwel nihil

BILTHOVEN – Het softbalteam van All Stars heeft ook in de tweede wedstrijdenreeks van de promotiecompetitie naar de nationale tweede klasse geen vuist van betekenis kunnen maken. Na opnieuw twee nederlagen te hebben moeten incasseren tegen respectievelijk FAK(2-14) en The Eagles(7-12) is de rol van de Heerlense ploeg nagenoeg uitgespeeld.

All Stars maakte in het eerste treffen tegen FAK veel veldfouten in fases dat de verdediging stevig onder druk stond. De ploeg geloofde er na een 2-8 tussenstand niet meer in, zodat FAK de score in de laatste twee innings nog fors kon uitbouwen: 2-14. De tweede wedstrijd tegen The Eagles kende een identieke terugval aan Heerlense zijde toen de score in de derde slagbeurt snel opliep van 1-3 naar 1-10. De zuidelijke equipe beheerste daarna weliswaar het duel grotendeels, maar kon het verschil in runs slechts ten dele compenseren: 7-12.

UURRECORD-OP-ZEENIVEAU VERBETERD

Oersted onttroont Bracke

BASSANO DEL GRAPPA – De Deense beroepswielrenner Hans-Henrik Oersted heeft maandagavond het werelduurrecord op zeeniveau (tot 600 meter hoogte) verbeterd. Hij reed op de wielerbaan van Bassano del Grappa in Italië welgeteld 48.144 kilometer. Het oude record stond sinds 30 oktober 1967 op naam van de Belg Ferdinand Bracke, die in Rome 48.093 kilometer bereikte.

De Italiaan Francesco Moser is nog steeds in het bezit van het record boven de 600 meter. Hij reed in januari vorig jaar in Mexico in zestig minuten 51.151 kilometer.

Voor Hans-Henrik Oersted was de verbetering van het bijna twintig jaar oude werelduurrecord op zeeniveau van de Belg Ferdinand Bracke niet meer dan een eerste stap naar de grote aanval op het record van Moser.

Vorig jaar werden de wereldrecords op zeeniveau officieel. Die erkenning was bedoeld als promotie van de Europese (lees Italiaanse) wielerbanen en als stimulans voor renners met minder scheutige geldschieters dan Moser vorig jaar voor zijn Mexicaanse onderneming bezat.

In Bassano del Grappa wilde Oersted vooral het aerodynamische materiaal en zijn eigen fysieke conditie testen. De komende maand gaat hij in een reeks baanwedstrijden in Colombia wennen aan wielrennen in ijle luchtlagen. De aanval op het werelduurrecord is voorzien voor Mexico-Stad.

Hans-Henrik Oersted, onlangs in Bassano del Grappa voor de tweede achtereenvolgende keer wereldkampioen achtervolging, worden uitstekende kansen toegedicht binnen zestig minuten verder te komen dan 51.051 kilometer. De Deense krachtpatser heeft zich deze zomer overgegeven aan Spartaanse trainingen. Hij heeft de bijnaam 'een 'trainingsdier' te zijn. Sinds hij door een auto werd geschept en maandenlang moest revalideren van verschillende botbreuken, mijdt Oersted de weg. Hij heeft zijn hart niet verpand aan wegwedstrijden door scherpe, soms gladde, bochten. Oersted is door zijn stugge karakter ook geen renner, die goed past in een professionele ploeg waarin het dikwijls op samenwerking aankomt.

Na een mislukking in een Italiaanse formatie stortte Oersted zich geheel op het baanwielrennen. De zilveren- medaillewinnaar op de Olympische achtervolging in Moskou werd tweemaal derde (Besancon 1980, Zürich 1983) en tweemaal tweede (Brno 1981 en Leicester 1982) in de profachtervolging alvorens hij in Barcelona 1984 en Bassano del Grappa 1985 de wereldtitel opeiste. In Barcelona fietste Oersted met 5.44.36 de snelste achtervolgingsrit aller tijden. Daar begon bij hem het idee te dagen het werelduurrecord van Moser aan te vallen. Het was wel iets voor hem. Tenslotte was hij sinds 1 november 1979 (Mexico-Stad) werelduurrecordhouder bij de amateurs met 48.200 kilometer.

Gisteren gebruikte Oersted een speciale baanfiets van het type 'Laser' van 9,5 kilo. De schijfwielen waren gemaakt van glasfiber. Hij trapte een versnelling van 53x15 (7.54 meter verplaatsing per pedaalomwenteling). Ter vergelijking: Moser gebruikte vorig jaar in Mexico 56x15 (7.94 meter).

Lauda: 'G.P Zuid-Afrika annuleren'

WENEN – Formule I-rijder Niki Lauda heeft in Oostenrijk gepleit voor het annuleren van de Grote Prijs van Zuid-Afrika die op het circuit van Kyalami zou worden gehouden.

'Er zijn in Zuid-Afrika grote problemen, die veel belangrijker zijn dan het houden van een race voor Formule-1 wagens. Wij moeten daar niet gaan racen. Het is noodzakelijk dat het af te keuren systeem van de apartheid eindelijk verandert', zei de Oostenrijker.

Waubach-Fortuna

WAUBACH – Donderdagavond speelt Waubach thuis een oefenwedstrijd tegen het C-team van Fortuna Sittard. De ontmoeting vindt plaats om 18.15 uur.

Schaaktitel

NIEUWENHAGEN – De hoogste Limburgse schaaktitel is dit jaar met overmacht behaald door de Weertenaar Bas van der Plassche, de jeugdkampioen van 1984. Met de slotronde aanstaande zaterdag in Venlo voor de boeg, is hij voor de concurrentie onbereikbaar geworden.

De strijd om de tweede plaats is nog in volle gang. Arno Henzen, Henk Temmink, Jac Renet en Armand Hendricks komen hier in eerste instantie voor in aanmerking.

Bij de dames zal de titel vermoedelijk naar Marielle Meys (DJZ) gaan. Zij won zowel van Karin Jeuken als van Angelica Paridaens, die nu tweede is. Zaterdag wordt in Venlo de slotronde gespeeld in cafe t Anker. Aanvang 10.00 uur.

Lauda twijfelt

SALZBURG – Drie weken na het bekend worden van het besluit van Niki Lauda aan het einde van het formule 1-seizoen met racen te stoppen, denkt de Oostenrijkse wereldkampioen alweer na over een mogelijke voortzetting van zijn sportieve loopbaan.

Bokser gedood

LUIK – De in België wonende Zairese profbokser Romain Mianzula is in een cafe in Luik doodgeschoten. De 23-jarige Afrikaan, die op een Belgische licentie bokste, was in het cafe werkzaam als kelner. Toen een gast zijn rekening niet wilde voldoen, werd Mianzula door een vrouwelijke collega te hulp geroepen. Er ontstond een vechtpartij waarbij de cafébezoeker een pistool trok en twee schoten op Mianzula afvuurde. Hij overleed ter plaatse.

Armada

GREVENBICHT – VV KLuis viert komend weekeinde het 25-jarig bestaansfeest. In verband daarmee wordt de competitiewedstrijd Armada – Kluis reeds woensdag gespeeld. Aanvang van dit duel dat plaats vindt in Sportpark Den Dreesj: 19.00 uur.

Agenten snel

GRONINGEN – De Limburgse politie-agenten kwamen goed uit de voeten tijdens de nationale titelstrijd marathon voor agenten. Liefst drie Limburgers klasseerden zich bij de eerste tien. De 42 km en 195 meter werden het snelst afgelegd door A. Strijbos uit Assen. P. van Gerwen (Maastricht) werd vierde in 2.50.23; H. Vincent (Geleen) legde beslag op de achtste plaats in 2.54.44 en R. Jongen (Maastricht) ging als tiende over de finish in 3.00.51. L. Klinkers (Kerkrade) veroverde een elfde plaats op de halve afstand in 1.24.14.

Powertitels

EINDHOVEN – De powerliftsters Marion van Wissen (Klimmen) en Marina Leurs (Beek) zijn samen met Sissy Dolman en Tina van Duin nationaal ploegenkampioen geworden. Marion van Wissen zorgde zelfs voor de beste prestatie van de dag door een record neer te zetten. Na alle onderdelen stond Van Wissen op 412,5 kg; een verbetering van het persoonlijk record met vijftien kg.

Handboogcijfers

NEERBEEK – Uitslagen handboogschietinterland Nederland-België: Heren: 7513-7495; Dames: 1764-1818; Junioren: 1830-1702; Veteranen: 1750-1755. Winnaars persoonlijk klassement: Heren: F. Bogaert 95; Dames: A. van Lieshout 92; Junioren: H. van Sleeuwen 94; Veteranen: W. Nierop 84.

Avondvierdaagse

SCHAESBERG – Van vandaag tot en met vrijdag houdt de Schaesbergse eerste klasser RKONS met medewerking van de Nederlandse Wandelsport Bond een avondvierdaagse. Iedere dag wordt om 18.00 uur vanaf de RKONS-sportkantine Ons Home aan de Willem II laan te Schaesberg vertrokken. Aanmeldingen kunnen geschieden direct voor de start op dinsdag 10 september in de sportkantine Ons Home ofwel bij Henk Reinaerts, Ceintuurstraat 26D Schaesberg (tel. 322687), Juup Jung, Keizerstraat 19 Schaesberg (tel. 315049) of John Buijsen, Stationsplein 55, Schaesberg (tel. 323378).